Nru./No. 21,330
Prezz/Price
€7.74

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 18 ta' Ottubru, 2024
Friday, 18th October, 2024

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 26,765 - 26,785
Government Notices ..... *26,765 - 26,785*

Avviżi tal-Pulizija ..... 26,786 - 26,790
Police Notices ..... *26,786 - 26,790*

Avviżi lill-Baħħara ..... 26,790 - 26,793
Notices to Mariners ..... *26,790 - 26,793*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 26,793 - 26,894
Employment Opportunities ..... *26,793 - 26,894*

Avviżi tal-Gvern ..... 26,894 - 26,895
Notices ..... *26,894 - 26,895*

Offerti ..... 26,896 - 26,901
Tenders ..... *26,896 - 26,901*

Avviżi tal-Qorti ..... 26,901 - 26,932
Court Notices ..... *26,901 - 26,932*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1389

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Kunsill Konsultattiv Dwar l-Agrikoltura (Kap. 117.35)

NGĦARRFU b'din illi, b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1769 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,983 tat-30 ta' Diċembru, 2022, is-Sur Vincent Sultana għandu jissostitwixxi lis-Sur Fritz Tabone bħala Membru tal-Kunsill Konsultattiv dwar l-Agrikoltura.

Il-15 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1390

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Bord dwar is-Sajd

NGĦARRFU b'din illi, b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1093 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,913 tas-26 ta' Awwissu, 2022, is-Sur Michael Carabott għandu jissostitwixxi lis-Sur Alexander Morino bħala Membru tal-Bord dwar is-Sajd, is-Sur Samuel Quattromani għandu jissostitwixxi lis-Sur Antoine Abela wkoll bħala Membru tal-Bord dwar is-Sajd, u s-Sur Gerald Vella għandu jissostitwixxi lil Dott. Joseph Carabott D'Amato bħala Membru tal-istess Bord.

Il-15 ta' Ottubru 2024

Nru. 1391

KUNSILL GĦAD-DRITTIJIET TA' PERSUNI B'DIŻABBILTÀ

NGĦARRFU b'din illi, skont l-artikolu 24 (1) tal-Att dwar l-Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabbiltà) (Kap. 413), il-Ministru għall-Inklużjoni u l-Volontarjat approvat il-ħatra ta' Dott. Amy Joan Camilleri Zahra bħala membru fil-Kunsill għad-Drittijiet ta' Persuni b' Diżabbiltà.

Din il-ħatra hija valida għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mill-1 ta' Ottubru, 2024.

Il-15 ta' Ottubru 2024

GOVERNMENT NOTICES

No. 1389

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Agriculture Consultative Council (Cap. 117.35)

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 1769 published in the Government Gazette No. 20,983 dated 30th December, 2022, Mr Vincent Sultana is to substitute Mr Fritz Tabone as Member of the Agriculture Consultative Council.

15th October, 2024

No. 1390

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Fisheries Board

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 1093 published in the Government Gazette No. 20,913 dated 26th August, 2022, Mr Michael Carabott is to substitute Mr Alexander Morino as Member of the Fisheries Board, Mr Samuel Quattromani is to substitute Mr Antoine Abela also as Member of the Fisheries Board, and Mr Gerald Vella is to substitute Dr Joseph Carabott D'Amato as Member of the same Board.

15th October, 2024

No. 1391

COUNCIL FOR THE RIGHTS OF PERSONS WITH DISABILITY

IT is hereby notified that, in terms of Article 24 (1) of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act (Cap. 413), the Minister for Inclusion and the Voluntary Sector has approved the appointment of Dr Amy Joan Camilleri Zahra within the Council for the Rights of Persons with Disability.

This appointment is valid for a period of three years with effect from 1st October, 2024.

15th October, 2024

Nru. 1392

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA U R-RIFORMA TAS-SETTUR TAL-KOSTRUZZJONI

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunajri b'Setgħa li Jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni ħatar bħala Kummissjunarji b'Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, lill-imsemmija hawn taħt:

Persuni li jwettqu funzjonijiet relatati mas-servizz barrani tal-Gvern f'barra minn Malta

Borg, is-Sur Sylvan – Counsellor, Ambaxxata tar-Repubblika ta' Malta fi Brussell, il-Belġju

Uffiċjali Pubbliċi/Impjegati Pubbliċi

Mawdsley, is-Surġent Amy Marie – Korp tal-Pulizija ta' Malta

Zammit, is-Sa Lucienne – Uffiċjal Amministrattiv, Aġenzija Komunità Malta

Avukati

Cassar, Dott. Liselle
Farrugia, Dott. Rosemarie
Hamilton, Dott. Yasmin Marie
Mintoff, Dott. Jonathan
Muscat, Dott. Kirsty
Pace, Dott. Martina
Thomas, Dott. Ana

B'Awtorità
Jonathan Attard
Ministru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni

It-18 ta' Ottubru, 2024
MJEG 21/2020/4

No. 1392

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE AND REFORM OF THE CONSTRUCTION SECTOR

IT is notified that in exercise of such powers as provided by Article (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice and Reform of the Construction Sector appointed as Commissioners for Oaths, in the performance of their duties and for as long as they remain in such office, the undermentioned:

Persons who perform functions relating to the foreign service of the Government outside Malta

Borg, Mr Sylvan – Counsellor, Embassy of the Republic of Malta in Brussels, Belgium

Public Officers/Public Employees

Mawdsley, Sergeant Amy Marie – Malta Police Force

Zammit, Ms Lucienne – Administrative Officer, Aġenzija Komunità Malta

Advocates

Cassar, Dr Liselle
Farrugia, Dr Rosemarie
Hamilton, Dr Yasmin Marie
Mintoff, Dr Jonathan
Muscat, Dr Kirsty
Pace, Dr Martina
Thomas, Dr Ana

By Authority
Jonathan Attard
Minister for Justice and Reform of the Construction Sector

18th October, 2024

Nru. 1393

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Rapport Numru: 93/2023

B'DIGRIET tat-12 ta' Ottubru, 2024, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili ordnat il-waqfien b'seħħ immedjat tal-inabilitazzjoni parzjali tan-Nutar Dott. George Spiteri Debono

No. 1393

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Report Number: 93/2023

BY Decree of the 12th October, 2024, the Court of Revision of Notarial Acts, ordered the suspension with immediate effect of the partial incapacitation of Notary Dr George Spiteri

mill-eżerċizzju tal-professjoni nutarili ordnata bid-Digriet Tagħha tat-3 ta' Ottubru, 2023, stante li issa jirriżulta li l-istess Nutar Dott. Spiteri Debono, issa ottempera ruħu mal-Liġi u mal-Ordni ta' din il-Qorti.

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1394

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Rapport Numru: 173/2023

B'DIGRIET tat-12 ta' Ottubru, 2024, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili ordnat il-waqfien b'seħħ immedjat tal-inabilitazzjoni parzjali tan-Nutar Dott. George Spiteri Debono mill-eżerċizzju tal-professjoni nutarili ordnata bid-Digriet Tagħha tat-3 ta' Ottubru, 2023, stante li issa jirriżulta li l-istess Nutar Dott. Spiteri Debono, issa ottempera ruħu mal-Liġi u mal-Ordni ta' din il-Qorti.

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1395

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

Emenda

NGĦARRFU b'din illi b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1343, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,326 tal-11 ta' Ottubru, 2024 f'paġna 26,430, il-pjanta kellha tkun P.D. 259_88_2 u mhux P.D. 259_88_3.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1396

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

Emenda

NGĦARRFU b'din illi b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1344, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,326 tal-11 ta' Ottubru, 2024 f'paġna 26,430, id-deskrizzjoni tal-art kellha tkun f'Santa Venera u mhux fir-Rabat, Għawdex.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Debono from the exercise of the notarial profession ordered by the Decree of the 3rd October, 2023, as it now appears that the same Notary Dr Spiteri Debono has now complied with the Law and the Order of this Court.

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Today 16th October, 2024

No. 1394

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Report Number: 173/2023

BY Decree of the 12th October, 2024, the Court of Revision of Notarial Acts, ordered the suspension with immediate effect of the partial incapacitation of Notary Dr George Spiteri Debono from the exercise of the notarial profession ordered by the Decree of the 3rd October, 2023, as it now appears that the same Notary Dr Spiteri Debono has now complied with the Law and the Order of this Court.

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Today 16th October, 2024

Nru. 1395

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

Amendment

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 1343, published in Government Gazette No. 21,326 of the 11th October, 2024 on page 26,430, the plan should read P.D. 259_88_2 and not P.D. 259_88_3.

18th October, 2024

Nru. 1396

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

Amendment

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 1344, published in Government Gazette No. 21,326 of the 11th October, 2024 on page 26,430, the description of the land should have been at Santa Venera and not Rabat, Gozo.

18th October, 2024

Nru. 1397

TERMINAZZJONI TA' KIRI TA' RABA'

Emenda

NGĦARRFU b'din illi b'referenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1345, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 21,326 tal-11 ta' Ottubru, 2024 f'paġna 26,431, id-deskrizzjoni tal-art kellha tkun fir-Rabat, Għawdex u mhux f'Santa Venera.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1397

TERMINATION OF AGRICULTURAL LEASE

Amendment

IT is hereby notified that, with reference to Government Notice No. 1345, published in Government Gazette No. 21,326 of the 11th October, 2024 on page 26,431, the description of the land should have been at Rabat, Gozo and not Santa Venera.

18th October, 2024

Nru. 1398

AĠENZIJA GĦAL INFRASTRUTTURA MALTA

Tlestija tal-Formazzjoni tat-Triq u Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

BIS-SAĦĦA tal-Artikolu tmintax (18) tal-Avviż Legali 291 tal-2018, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tavża bl-intenzjoni tagħha illi tlesti l-formazzjoni ta':

Triq l-Industrija u parti minn Triq San Nikola, Ħal Kirkop (indikat fuq il-pjanta fuq paġna 26,769).

Kull persuna illi skont il-liġi għandha l-obbligu li tifforma din it-triq (inkluż billi takkwista l-art neċessarja għall-istess formazzjoni) għandha sa ħmistax-il (15) jum mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż sabiex twettaq l-obbligi tagħha skont il-liġi. Fin-nuqqas, l-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħaddi sabiex tagħmel l-istess xogħol ta' formazzjoni hi stess skont is-saħħa lilha mogħtija mil-liġi u a spejjeż tal-persuni li huma legalment obbligati jiffurmaw it-triq.

L-Aġenzija għal Infrastruttura Malta tgħarraf li bejn it-22 ta'Ottubru, 2024 u t-28 ta' Frar, 2025, se tkun qed tibda xogħlijiet fi Triq l-Industrija u parti minn Triq San Nikola, Ħal Kirkop. L-aċċess għall-vetturi u l-parkeġġ f'din it-triq jistgħu jkunu ristretti waqt ċerti xogħlijiet. Tabelli awtorizzati minn Transport Malta biex jinfurmaw lill-pubbliku li ma jistax isir parkeġġ jitwaħħlu fil-post konċernat qabel ma jidħlu fis-seħħ tali restrizzjonijiet tal-parkeġġ.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż u t-tabelli relatati fuq il-post biex ma jsirx parkeġġ, ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Aktar informazzjoni jew għajnuna jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (info.im@infrastructuremalta.com).

It-18 ta' Ottubru, 2024

No. 1398

AGENCY FOR INFRASTRUCTURE MALTA

Completion of Road Formation and Traffic and Parking Suspension

IN virtue of Article eighteen (18) of Legal Notice 291 of 2018, the Agency for Infrastructure Malta hereby gives official notice of its intention to complete the formation of:

Triq l-Industrija and part of Triq San Nikola, Ħal Kirkop (indicated on site plan on page 26,769).

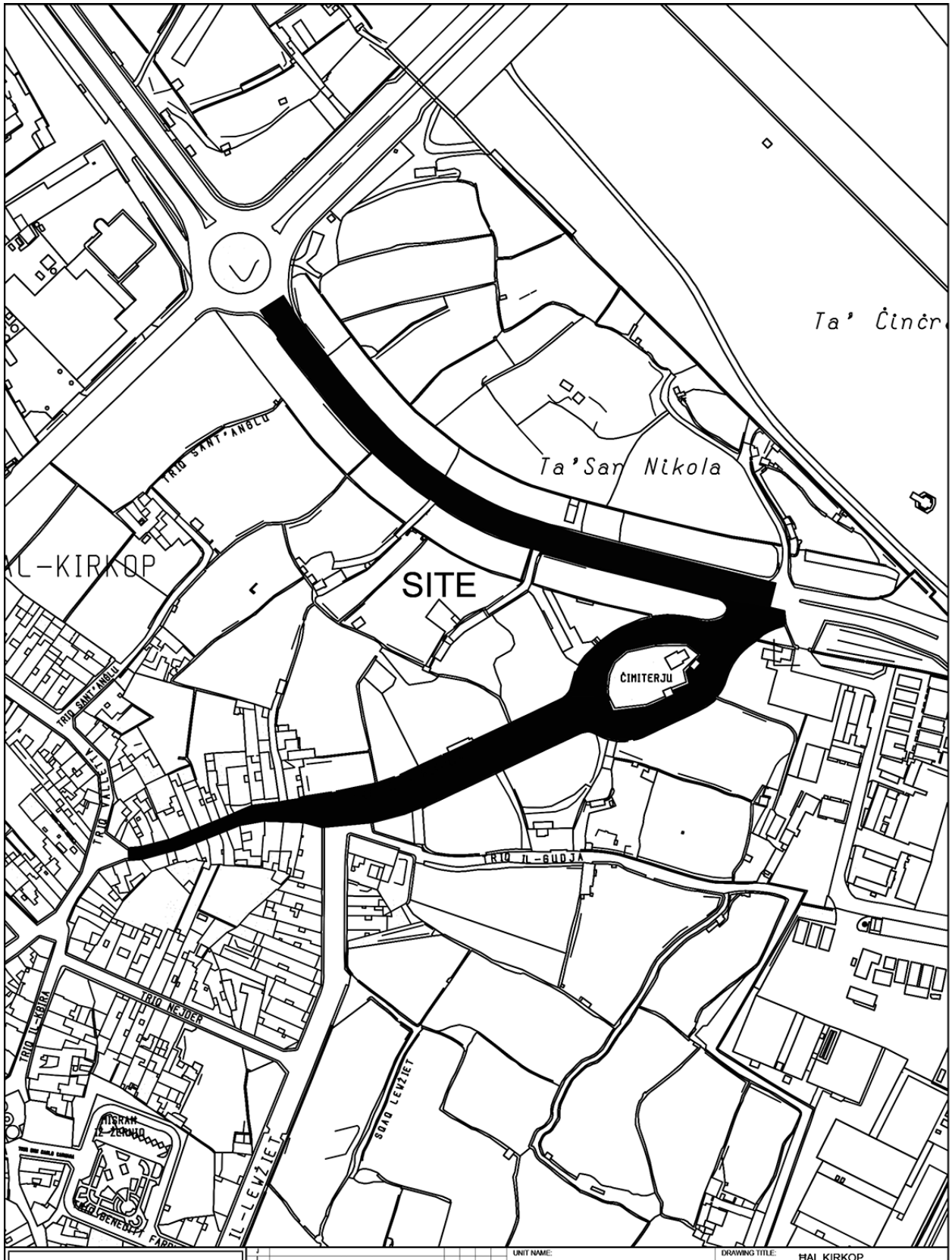
Any person who is obliged by law to form said road (including by acquiring land necessary for the same formation) has fifteen (15) days from the date of the publication of this notice within which to comply with his obligations at law. In default, the Agency for Infrastructure Malta shall itself proceed with the formation of this road in accordance with its powers at law and at the expense of those persons whose obligation it is to form the road.

The Agency for Infrastructure Malta notifies that between 22th October, 2024 and 28th February, 2025, it will be starting road works in Triq l-Industrija and part of Triq San Nikola, Ħal Kirkop. Vehicular access and on-street parking in this road may be restricted during certain works. 'No parking' signs authorised by Transport Malta will be affixed on site before such parking restrictions come in force.

Vehicles found in contravention to the order of this notice and to the related 'no parking' signs on site are liable to be towed.

Further assistance or more information may be obtained by email to (info.im@infrastructuremalta.com).

18th October, 2024


Ta' Ċinċr
Ta'San Nikola
SITE
ĊIMITERJU
TRIQ SANT'ANDLU
TRIQ IL-GUDJA
TRIQ NEJDER
SOQAQ LEWZIET
IL-LEWZIET
INFRASTRUCTURE MALTA
UNIT NAME: IMPLEMENTATION
HEAD OF UNIT: N.V.
PROJECT LEADER: -
DRAWN BY: -
CHIEF EXECUTIVE OFFICER: Steve Ellul
S:\Traffic Management\2023\Kirkop\2023 Kirkop.dwg
DRAWING TITLE: ĦAL KIRKOP po Triq L-Industrija & Triq San Nikola SITE PLAN (Extents of Works are not binding but indicative)
DATE: Oct 2024
FILE NO: -
DRAWING NO: IMD100/23
SHEET SIZE: A4
SCALE: 1:2500
REVISION: B
PAGE NO: 1

Nru. 1399

ELEZZJONI KAŻWALI 2024
SAN PAWL IL-BAĦAR

Dikjarazzjoni tar-Riżultat ta' Elezzjoni Każwali

AĦNA, li ffirmajna isimna hawn taħt, Kummissjonarji Elettorali fl-Elezzjoni Każwali ta' Kunsillier, li saret fl-14-il jum ta' Ottubru, 2024, biex jimtela l-post li tbattal minn Bezzina Antoinette, Kunsillier għal-lokalità hawn fuq imsemmija, hawnhekk ngħarrfu illi l-poloz tal-votazzjoni fil-pakkett issiġillat tal-Kunsillier li l-post tiegħu tbattal ġew eżaminati u trasferiti skont il-liġi lill-kandidat nominat validament u li r-riżultat huwa kif jidher hawn taħt:

No. 1399

CASUAL ELECTION 2024
SAN PAWL IL-BAĦAR

Declaration of Result of a Casual Election

WE, the undersigned, Electoral Commissioners at the Casual Election of a Councillor, held on the 14th day of October, 2024, to fill the seat vacated by Bezzina Antoinette, an elected Councillor for the said locality, do hereby give notice that the ballot papers in the sealed parcel of the vacating Councillor were duly examined and transferred according to the validly nominated candidate and that the result is as shown hereunder:

Numru ta' voti fil-Pakkett *Number of votes in Parcel* } **598**

Numru ta' Kunsilliera li għandhom jiġu eletti *Number of Councillors to be elected* } **1**

Kwota *Quota* } **299**

Isem tal-Kandidati *Name of Candidates*	Għadd 1 *1st Count*
	Voti *Votes*
PARTIT NAZZJONALISTA	
BORG MARY	343E
BUSUTTIL ANTHONY	62
CHETCUTI BUONTEMPO CHARLES	169
Voti Mhux Trasferibbli *Non-Transferable Papers*	24
Total *Total*	598

AĦNA hawnhekk ngħarrfu illi BORG MARY ġiet eletta Kunsillier għal-lokalità msemmija hawn fuq.
WE do hereby declare that was elected Councillor for the above-mentioned locality.

Id-data tal-lum, l-14-il jum ta' Ottubru, 2024
Dated this 14th day of October, 2024

JOE CAMILLERI
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali
Chief Electoral Commissioner

M. AZZOPARDI V. DALLI R. DIMECH D. GALEA I. MICALLEF
M. PORTELLI S. SANT V. SCERRI A. SCIBERRAS J. SCICLUNA

Kummissjonarji Elettorali
Electoral Commissioners

It-18 ta' Ottubru, 2024 18th October, 2024

No. 1400

MINISTERU GĦAT-TRASPORT, L-INFRASTRUTTURA U X-XOGĦLIJIET PUBBLIĊI

Noti ta' Spjegazzjoni[1] – Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri b'Vetturi Żgħar u Servizzi ta' Kiri u Vetturi

1. Introduzzjoni

Permezz tar-Regolamenti tal-2024 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri b'Vetturi Żgħar u Servizzi ta' Kiri ta' Vetturi, (minn hawn 'il quddiem imsejħa ir-"regolamenti emendatorji"), l-Awtorità għat-Trasport f'Malta (minn hawn 'il quddiem imsejħa "Transport Malta") emendat ir-Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri b'Vetturi Żgħar u Servizzi ta' Kiri ta' Vetturi (L.S. 65.33 u L.S. 499.68) (minn hawn 'il quddiem imsejħa r-"regolamenti prinċipali").

2. Taqsira u l-isfond

L-għan ta' dawn ir-regolamenti huwa li jestendi b'sitt (xhur) addizzjonali l-perjodu tranżitorju għal dawkl-operaturi li kienu milqutin bl-emendi preċedenti li daħlu permezz tal-Avviż Legali 246 tal-2023 u li kienu għadhom qed jistennew l-approvazzjoni ta' permess tal-ippjanar pendenti mill-Awtorità tal-Ippjanar sat-tmiem tal-perjodu tranżitorju oriġinali (18 ta' Ottubru 2024), li fihom għandhom jikkonformaw.

Kif ukoll, dawk l-operaturi li kienu għadhom ma daħħlu l-ebda applikazzjoni ġdida għal liċenzja ta' operatur u, jew, kienu għadhom ma daħħlux l-applikazzjoni għat-tiġdid ta' liċenzja għall-operatur ser ikollhom xahrejn (2) addizzjonali li fihom għandhom jissottomettu l-applikazzjonijiet rilevanti u wara għandu jkollhom sat-18 ta' April 2025 sabiex jikkonformaw bis-sħiħ mar-regolamenti applikabbli.

Din l-estensjoni qiegħda ssir fl-isfond ta' problemi li affaċċjaw dawn l-operaturi fit-tħaddim ta' dawn ir-regolamenti ġodda u, jew, emendati tul dawn l-aħħar tnax-il xahar inkluż problemi burokratiċi li għamluha impossibbli għalihom li jirregolaw ruħhom.

3. Ħarsa ġenerali tal-istruttura tal-istrument

Ir-regolamenti emendatorji huma magħmula minn żewġ (2) regolamenti u jikkonsistu f'dawn li ġejjin:

Ir-regolament 1 – Titolu
Ir-regolament 2 – Jemenda r-regolament 78 tar-regolamenti prinċipali

4. Kummentarju

Ir-regolament 2 : Jestendi l-perjodu tranżitorju li kien jagħlaq fit-18 ta' Ottubru 2024, ossija tnax (12)-il xahar wara d-dħul fis-seħħ tad-dispożizzjoni tranżitorja li tinsab fir-regolament 78 sat-18 ta' April 2025 (ossija b'sitt xhur addizzjonali) għal dawk l-operaturi li għadhom qed jistennew l-approvazzjoni tal-Awtorità tal-Ippjanar għal permess ta' ppjanar pendenti sat-tmiem tal-perjodu tranżitorju oriġinali in konnessjoni mal-garaxx għas-servizz pubbliku.

[1]Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni huma skont u għall-fini tal-artikolu 3(2)(ċ) tal-Kapitolu 512 tal-Liġijiet ta' Malta

Kif ukoll, dawk l-operaturi li kienu għadhom ma daħħlux applikazzjoni ġdida għal liċenzja ta' operatur, u, jew applikazzjoni għat-tiġdid ta' liċenzja ta' operatur ser ikollhom xahrejn addizzjonali li fihom għandhom jissottomettu l-applikazzjoni rilevanti, u wara dan għandu jkollhom sat-18 ta' April 2025 sabiex jikkonformaw bis-sħiħ mar-regolamenti applikabbli.

Għaldaqstant, dawk l-operaturi li mad-dħul tas-seħħ:

(i) tat-tifsira "faċilità tal-iggaraxxjar" fir-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali;

(ii) tad-dispożizzjonijiet tar-regolament 5(4)(ċ) u (d) (il-prova tal-faċilità tal-iggaraxxjar u r-rapport iffirmat minn perit bil-warrant rikjesti fil-proċess ta' tiġdid tal-liċenzja ta' operatur);

(iii) tad-dispożizzjonijiet tar-regolament 7(1)(d) u (e) (il-prova tal-faċilità tal-iggaraxxjar u r-rapport iffirmat minn perit bil-warrant rikjesti fl-applikazzjoni ġdida għal-liċenzja ta' operatur);

(iv) tad-dispożizzjonijiet tar-regolament 7(4) (il-proviso għall-obbligu tal-ħlas tad-dritt stipulat fl-Ewwel Skeda fir-rigward tal-faċilitajiet tal-iggaraxxjar kollha);

(v) tad-dispożizzjonijiet tar-regolamenti 17(1), (4), (5) u (6) (l-emendi għall-obbligi ta' garaxxjar ta' vetturi u n-notifikazzjonijiet li jridu jsiru mill-operaturi meta jinbidlu l-kundizzjonijiet tal-igaraxxjar tal-vetturi);

(vi) tad-dispożizzjonijiet tar-regolamenti 56(2) u (3) (l-emendi għal proċedura tal-Awtorità għat-twaqqif u ż-żamma ta' reġistru li għandu jinqasam f'5 partijiet, speċifikament l-ewwel u t-tieni parti ta' tali reġistru li għandhom jinkludu wkoll dawk id-dettalji dwar il-faċilitajiet ta' garaxxjar);

kellhom jew għandhom fil-pussess tagħhom liċenzja ta' operatur valida jew għandhom applikazzjoni pendenti għal ħruġ ta' liċenzja ta' operatur u għadhom qed jistennew l-approvazzjoni tal-Awtorità tal-Ippjanar fir-rigward ta' applikazzjoni tal-ippjanar pendenti relatata ma' garaxx għas-servizz pubbliku sat-tmiem tal-perjodu tranżitorju oriġinali se jkollhom sat-18 ta' April 2025 sabiex jikkonformaw mal-istess regolamenti.

Mill-banda l-oħra, dawk l-operaturi li għadhom ma daħħlux applikazzjoni ġdida għal-liċenzja ta' operatur u, jew, applikazzjoni għat-tiġdid ta' liċenzja għall-operatur se jkollhom sat-18 ta' Diċembru 2024 sabiex jissottomettu l-applikazzjoni rilevanti, u wara dan għandu jkollhom sat-18 ta' April 2025 sabiex jikkonformaw irwieħhom bis-sħiħ ma' dawn ir-regolamenti.

5. Sezzjoni tkonklużiva

Dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ mal-pubblikazzjoni.

Għal aktar informazzjoni jew kjarifika dwar l-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, jekk jogħġbok irreferi l-mistoqsijiet tiegħek lil Transport Malta permezz ta' email fuq (info.tm@transport.gov.mt).

N.B. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex maħsuba biex ikunu deskrizzjoni eżawrjenti tal istrument legali u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għall-istess. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex intiżi bħala deċiżjoni awtorevoli fuq l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

It-18 ta' Ottubru, 2024

No. 1400

MINISTRY FOR TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND PUBLIC WORKS

Explanatory Notes - Light Passenger Transport Services and Vehicle Hire Services (Amendment) Regulations, 2024

1. Introduction

By means of the Light Passenger Transport Services and Vehicle Hire Services (Amendment) Regulations, 2024 (hereinafter referred to as the "amending regulations"), the Authority for Transport in Malta (hereinafter referred to as "Transport Malta") amended the Light Passenger Transport Services and Vehicle Hire Services Regulations (S.L. 65.33 and S.L. 499.68) (hereinafter referred to as the "principal regulations").

2. Summary and background

The scope of these regulations is to extend by an additional six (6) months the transitory period for those operators who were impacted by the previous amendments promulgated through Legal Notice 246 of 2023 and are still awaiting the Planning Authority's approval of a pending planning permit at the end of the original transitory period (18th October 2024), within which they are to comply.

Furthermore, those operators who are yet to submit an application for a new operator's license or are yet to submit an application for a renewal of an operator's license shall have an additional two (2) months within which they are to submit the relevant application, after which they shall have until the 18th April 2025 to fully comply with the applicable regulations.

This extension is being carried due to the various issues encountered by said operators in their bid to comply with the new regulations, and, or amendments during the course of these past twelve (12) months including bureaucratic issues encountered that render it impossible for them to comply in a timely manner.

3. Overview of the structure of the instrument

The amending regulations are made up of two (2) regulations and consist of the following:

Regulation 1 – Citation
Regulation 2 – Amends regulation 78 of the principal regulations.

4. Commentary on parts and articles

Regulation 2: Extends the transitory period from the original deadline on the 18th October 2024, i.e. twelve (12) months following the coming into force of the transitory provision found in regulation 78 to the 18th April 2025 (i.e. by an additional six months) for those operators who are still awaiting the Planning Authority's approval of a pending planning permit at the end of the original transitory period in respect of a "public service garage".

[1]These Explanatory Notes are in accordance with and for the purpose of article 3(2)(c) of Chapter 512 of the Laws of Malta

Furthermore, those operators who are yet to submit an application for a new operator's license or an application to renew their operator's license shall have an additional two (2) months within which they are to submit their relevant application, after which they shall have until the 18th April 2025 to fully comply with the applicable regulations.

Therefore, those operators who on the coming into force of:

(i) the definition of "garaging facility" in regulation 2 of the principal regulations;

(ii) the provisions of regulations 5(4)(c) and (d) (the proof of a garaging facility and the signed report by a warranted architect required in the process for the renewal of an operator's license);

(iii) the provisions of regulations 7(1)(d) and (e) (the proof of a garaging facility and the signed report by a warranted architect required in the application for a new operator's license);

(iv) the provisions of regulation 7(4) (the proviso to the duty to pay the fees stipulated in the First Schedule in respect to all garaging facilities);

(v) the provisions of regulations 17(1), (4), (5) and (6) (the amendments to the obligations to garage vehicles and the notifications that must be communicated by operators when changes arise to their garaging facilities);

(vi) the provisions of regulations 56(2) and (3) (the amendments to the Authority's procedure to establish and maintain a register that is divided into 5 parts, specifically the first and second part of said register that shall include those details pertaining to garaging facilities);

were or are in possession of a valid operator's license or have a pending application for the issuance of an operator's license and are still awaiting the Planning Authority's approval of a pending planning permit at the end of the original transitory period in respect of a "public service garage" shall have until the 18th April 2025 to comply with said regulations.

On the other hand, those operators who are yet to submit an application for a new operator's license or an application to renew their operator's license shall have until the 18th December 2024 to submit the relevant application(s), and shall then have until the 18th April 2025 to fully comply with the applicable requirements in terms of these regulations.

5. Concluding section

These regulations shall come into force on publication.

For more information or clarification on the implementation of these regulations, kindly refer your queries to Transport Malta via email on (info.tm@transport.gov.mt).

N.B. These Explanatory Notes are not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. These Explanatory Notes do not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

18th October, 2024

Nru. 1401

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ DOKUMENTI U TRASFERIMENTI (KAP. 364)

Avviż skont l-Artikolu 61(1)

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 61 (1) tal-Att dwar it-taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, il-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana b'dan jgħarraf lill-persuni msemmija aktar 'l isfel biex imorru fid-Dipartiment tal-Capital Transfer Duty, 46 Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

No. 1401

DUTY ON DOCUMENTS AND TRANSFERS ACT (CAP. 364)

Notice in terms of Article 61(1)

IN Terms of the proviso to article 61 (1) of the Duty on Documents and Transfers Act, the Commissioner for Tax and Customs hereby notifies the persons listed hereunder to call at the Capital Transfer Duty Department 46, Triq il-Merkanti,Valletta, to collect the notices made on such persons.

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Aquilina Marco et	105069M	IV 156222
Aquilina Marco et	105069M	IV 156223
Aquilina Marco et	105069M	IV 156224
Aquilina Marco et	105069M	IV 156227
Aquilina Marco et	105069M	IV 156225
Aquilina Marco et	105069M	IV 156226
Camilleri Daniel	565094M	IV 159091
Scifo Diamantino Simone	46168M	IV 158819
Bezzina Kurt Mario	397488M	IV 158584
Camilleri Michael	282183M	IV 158374
Zahra Edward	372378M	IV 160106
Bezzina Kurt Mario	397488M	IV 158930
Attard Alan	3881M	IV 158032
Dimech Rose	14872M	IV 159266
Tonna Nadia Maria	586290M	IV 159023
Ola Mahmoud A Karah	6664608P	IV 159376
Bell Grace Barbara et	6660602P	IV 157824
M.N. Holdings Limited	Roc. No. C74855	IV 160272
Layton Limited	Roc. No. C70805	IV 157186
Grills Limited	Roc. No. C79625	IV 157982
J G Developments Limited	Roc. No. C4025	IV 159033
A.I.M. High Property Limited et	Roc. No. C81094	IV 158117
S.C. & Company Limited	Roc. No. C6050	IV 159510
L-Għajn Construction Company Limited	Roc. No. C6360	IV 158806
Fenech Ermelinda	704544M	CM 043376
Zahra Giovanna	671739M	CM 058280
Borda Etienne	401180M	CM 043323
Bugeja M'Assunta	843135M	CM 043306
Mifsud Emanuel	731232M	CM 043197
Camilleri Elena	1116747M	SM 050475

Nru. 1402

ATT DWAR SELF TAL-GVERN U L-AMMINISTRAZZJONI TAD-DEJN PUBBLIKU (KAP. 575)

Avviż ta' Ħruġ ta' Kalendarju

Dan il-kalendarju juri t-tul ta' żmien għal kull bill tat-Teżor li ser jinħareg kull ġimgħa għax-xahar ta' Novembru 2024 u li huwa ppubblikat mill-Accountant General skont u għall-finijiet ta' regolament 7 tar-Regolamenti dwar il-Bills tat-Teżor ta' Malta tal-2017:

No. 1402

GOVERNMENT BORROWING AND MANAGEMENT OF PUBLIC DEBT ACT (CAP. 575)

Notice of Issuance Calendar

The following calendar shows the tenor of individual weekly issues of Treasury bills for the month of November 2024 and is published by the Accountant General in terms of regulation 7 of the Malta Treasury Bills Regulations 2017:

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
04	**05** **TB** Tender Date	**06**	**07** **TB** Issue of 91 days maturing 6 February 2025 & 182 days maturing 8 May 2025	**08**
11	**12** **TB** Tender Date	**13**	**14** **TB** Issue of 91 days maturing 13 February 2025 & 182 days maturing 15 May 2025	**15**
18	**19** **TB** Tender Date	**20**	**21** **TB** Issue of 91 days maturing 20 February 2025 & 364 days maturing 20 November 2025	**22**
25	**26** **TB** Tender Date	**27**	**28** **TB** Issue of 91 days maturing 27 February 2025 & 182 days maturing 29 May 2025	**29**

Notes: *Note: TB = Treasury Bills*

1. Public Treasury bills auctions are held regularly every week, typically on Tuesdays. Successful bids are settled on the following Thursday on a T+2 settlement cycle.

2. When the auction date, or the settlement date, or any day in between the auction date and the settlement date falls on a non-business day, the auction takes place on the first business day of the same week.

3. Interest (discount) is always calculated on the actual number of days involved.

4. Bids on tender forms which are available from the Treasury, are to reach the Treasury by 10.00 a.m (CET) on the auction date. Such bids may either be transmitted by fax on 25967210, or by e-mail at the e-mail addresses prescribed on the application form.

5. Only offers with a definite yield quoted to three (3) decimal places shall be considered.

6. Bids must be for a minimum of €250,000 nominal i.r.o. the 28 day tenor, and €50,000 nominal for other tenors. Above these minimum amounts, bids must be made in multiples of €1,000.

7. With regard to the tenor, the following days will apply:
1 month = typically 28 days; 3 months = typically 91 days;
6 months = typically 182 days; 9 months = typically 273 days;
12 months = typically 364 days.

8. In the event of pro-rata allocation, the bidder shall accept any portion of the amount tendered, at the same yield as that tendered for the whole amount.

9. The bidders whose tenders are accepted or rejected under the standard auctions will be informed on the same day on which the auction is held.

10. Settlement (T+2) of amount allotted is to be made by not later than 10.00 a.m CET on the date on which the relative Bills are dated. Settlement is to be made by bank transfer to the credit of the public account held with Central Bank of Malta as indicated on the Letter of Acceptance.

11. The Accountant General reserves the right not to allot any Treasury bills on offer without assigning any reason. For further information please refer to the Malta Treasury Bills Regulations and the Malta Treasury Bills General Prospectus at (www.treasury.gov.mt).

18th October, 2024

Nru. 1403

ATT DWAR GVERN LOKALI
(KAP. 363)

Aċċettazzjoni tal-Kariga ta' Sindku u Viċi Sindku tal-Kunsilli Lokali

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skont is-Seba' Skeda tal-Att dwar il-Gvern Lokali, il-persuni msemmija hawn taħt aċċettaw il-kariga ta' Sindku u Viċi Sindku tal-lokalitajiet rispettivi tagħhom fid-dati kif indikat hawn taħt:

It-18 ta' Ottubru, 2024

Lokalità *Locality*	Sindku *Mayor*	Data *Date*	Viċi Sindku *Deputy Mayor*	Data *Date*
Ta' Xbiex	Maximillian Zammit	25/06/2024	Sarah Borg	25/06/2024

No. 1403

LOCAL GOVERNMENT ACT
(CAP. 363)

Acceptance of Position of Mayor and Deputy Mayor of Local Councils

IT is hereby notified for general information that in terms of the Seventh Schedule of the Local Government Act, the following persons accepted the position of Mayor and Deputy Mayor for their respective locality on the dates indicated hereunder:

18th October, 2024

Nru. 1404

ATT TAL-2016 DWAR L-IPPJANAR TAL-IŻVILUPP
(ARTIKOLU 57)

Skedar ta' Proprjetà

L-AWTORITÀ ta' Malta dwar l-Ippjanar b'din tiddikjara illi l-proprjetà msemmija hawn taħt qiegħda tiġi inkluża fil-Lista ta' Proprjetà Skedata (kif jidher fuq il-mappa f'paġna 26,778), skont l-Artikolu 57 tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp, u permezz tal-paragrafi 1.13, 2.27, u policies TO8, UO2 u RO4 tal-Pjan Strateġiku għall-Ambjent u l-Ippjanar (SPED) kif ġej:

Mappa 1	Palazzo Marnisi	Triq it-Torri u Triq iż-Żejtun Sqaq Nru 1	Marsaxlokk	Grad 1

L-Awtorità dwar l-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'Artikolu 57 tal-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Att tal-2016 dwar l-Ippjanar tal-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda proprjetà skedata.

It-18 ta' Ottubru, 2024

No. 1404

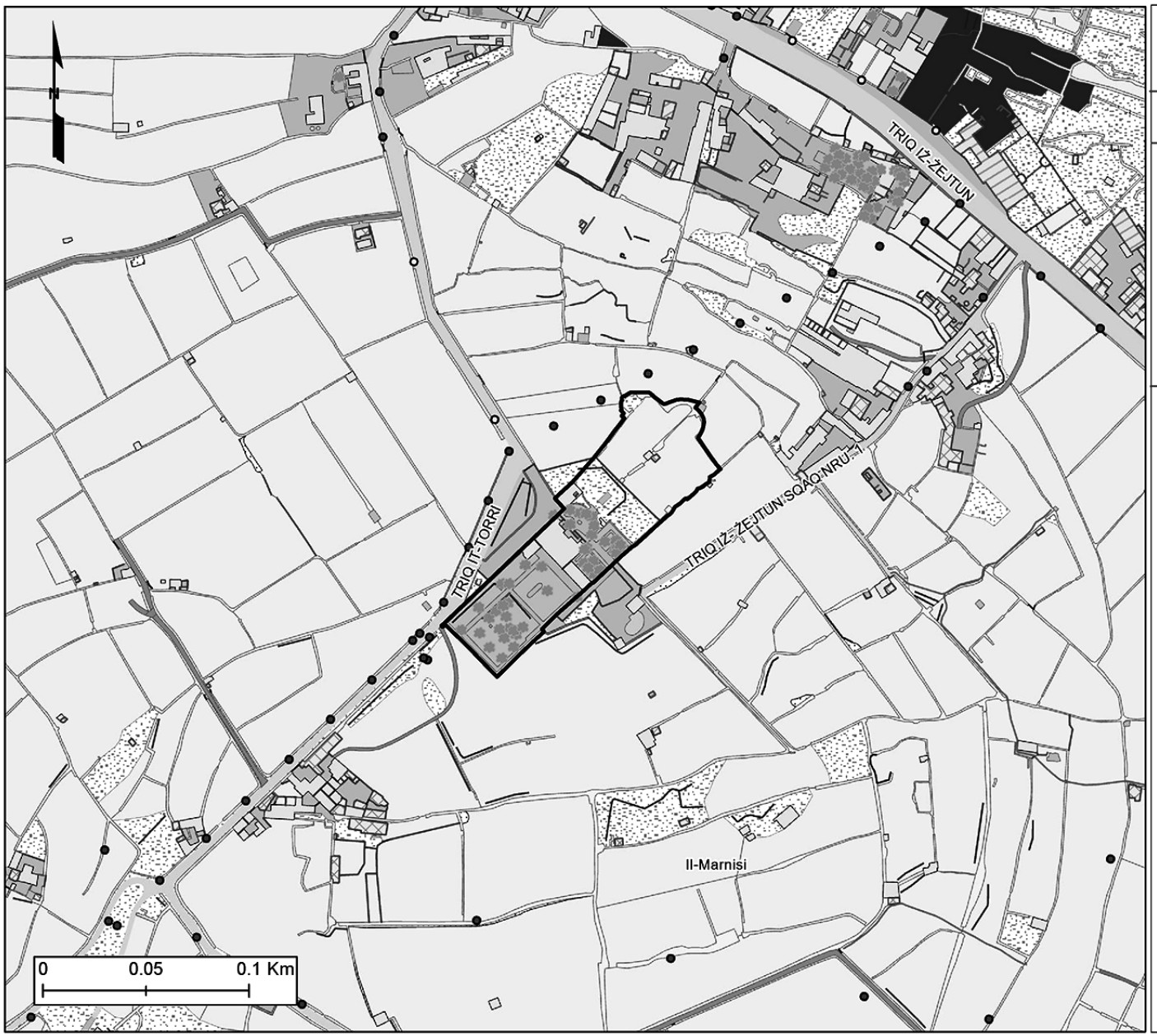
DEVELOPMENT PLANNING ACT, 2016
(ARTICLE 57)

Scheduling of Property

THE Planning Authority is hereby declaring the property mentioned hereunder as included in the List of Scheduled Property (as shown on the map on page 26,778) in terms of Article 57 of the Development Planning Act, 2016, and paragraphs 1.13, 2.27, and policies TO8, UO2 and RO4 of the Strategic Plan for the Environment and Development (SPED) as follows:

The Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in Article 57 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act 2016 as regards to scheduled property.

18th October, 2024



PLANNING AUTHORITY

St. Francis Ravelin
Floriana FRN 1230
www.pa.org.mt
Tel.: (+356) 2290 0000

Scheduling of:

Palazzo Marnisi
Triq it-Torri u
Triq iż-Żejtun Sqaq Nru. 1,
Marsaxlokk

Legend:

Palazzo Marnisi
Grade 1

Ref. No.: GF 281/98

Map No.: 1

Nru. 1405

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIŻ-ŻEJTUN

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-misraħ imsemmi fiż-Żejtun, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 1405

NUMBERING OF DOORS AT IŻ-ŻEJTUN

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned square at Iż-Żejtun, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
IŻ-ŻEJTUN

MISRAĦ GREGORIO BONICI

Meta tidħol minn Misraħ Wistin Abela
Entering from Misraħ Wistin Abela

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1	1
2	2
3	3
4	4
Malta Labour Party (Każin)	5
14 (Persjana)	6
15	7
Persjana	8
17, Circolo Musicale Sta Caterina	9
18	10
19, Maltapost	11
20	12
21, Lombard (Bank)	13
Rosso 33 (Għaqda Banda Żejtun)	14
Għaqda Banda Żejtun	15
25	16
Antiques & Fine Arts	17
26, Warda Safja	18
Express (Ħanut)	19
28	20
Garaxx	21
Maypole (Ħanut)	22
Green Cross (Spiżerija)	23
32, Dar il-Ħaġriet	24
33	25
Ħanut	26
Ħanut	27
Bieb bla numru	28
Juve Bar (Ħanut)	29
38, Borg Falzon (Klinika)	30
FA Imports (Ħanut)	31
Bieb bla numru	32
Persjana	33
42	34

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Rex Bar (Ħanut)	35

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1406

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-FGURA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 989 tas-27 ta' Novembru, 2009, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Fgura', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

18th October, 2024

No. 1406

NUMBERING OF DOORS AT IL-FGURA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 989 dated 27th November, 2009, under the title 'Renumbering of doors at Il-Fgura', the following amendments in **bold** should be made.

IL-FGURA

1. TRIQ COSPICUA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Sigismondo Savona

Left side entering from Triq Sigismondo Savona

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Sigismondo Savona

Right side entering from Triq Sigismondo Savona

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	6
35	8
Garaxx	10

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
6 (Garaxx)	6
Daħla għall-garaxxijiet	**8**
Bieb bla numru (Flettijiet)	**8A**
The Lodge	**8B**
10 (Garaxx)	10

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1407

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'PAOLA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 410 tal-1 ta' Ġunju, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Paola', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

18th October, 2024

No. 1407

NUMBERING OF DOORS AT PAOLA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 410 dated 1st June, 1999, under the title 'Renumbering of doors at Paola', the following amendments in **bold** should be made.

PAOLA

26. TRIQ MELITA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Palma

Left side entering from Triq il-Palma

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Palma

Right side entering from Triq il-Palma

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
38	36
Bieb bla numru (Dar)	38
42, Holy Family	40

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Garaxx	42
		48, Amelia	44

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		36	36
		Garaxx	**38**
		Bieb bla numru (Flettijiet)	**38A**
		Bieb bla numru	**40**
		Bieb bla numru (Flettijiet)	**42**
		Garaxx	**42A**
		44, Amelia	44

It-18 ta' Ottubru, 2024 18th October, 2024

Nru. 1408

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL SAFI

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 725 tal-24 ta' Awwissu, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Safi', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1408

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL SAFI

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 725 dated 24th August, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Safi', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL SAFI

22. TRIQ IŻ-ŻURRIEQ

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Pawl

Left side entering from Triq San Pawl

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Persjana / Lattice	37
Persjana / Lattice (Alex House)	39
Alex House	41
Garaxx	43
St Mary House	45
Magnus House	47

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Pawl

Right side entering from Triq San Pawl

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
37 (Persjana)	37		
39 (Dar)	**39**		
41 (Flettijiet)	**41**		
Garaxx	**43**		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**45**		
47, Magnus House	47		

Nru. 1409

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'SANTA VENERA

Emenda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 66 tad-19 ta' Jannar, 1999, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Santa Venera', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 1409

NUMBERING OF DOORS AT SANTA VENERA

Amendment

WITH reference to Government Notice No. 66 dated 19th January, 1999, under the title 'Renumbering of doors at Santa Venera', the following amendment in **bold** should be made.

SANTA VENERA

10. TRIQ IL-KANUN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kbira San Ġużepp

Left side entering from Triq il-Kbira San Ġużepp

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kbira San Ġużepp

Right side entering from Triq il-Kbira San Ġużepp

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	184
164, Josephine	186
Bieb bla numru (Dar)	188

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
184 (Garaxx)	184
Valentine Court	**186**
188	188

It-18 ta' Ottubru, 2024

18th October, 2024

Nru. 1410

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIS-SWIEQI

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 870 tal-4 ta' Settembru, 2015, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fis-Swieqi', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1410

NUMBERING OF DOORS AT IS-SWIEQI

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 870 dated 4th September, 2015, under the title 'Renumbering of doors at Is-Swieqi', the following amendments in **bold** should be made.

IS-SWIEQI

TRIQ IL-KARTOĊĊ

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Miżura

Left side entering from Triq il-Miżura

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Victoria	47
Daħla għall-garaxxijiet	49
Windsor Court (Flettijiet)	51
Xatba	53
Bieb bla numru	55
Daħla għall-garaxxijiet	59
Bieb bla numru (Dar)	61

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Miżura

Right side entering from Triq il-Miżura

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
47, Victoria	47		
49 (Daħla għall-garaxxijiet)	49		
1 (Mais)	**49A**		
51, Windsor Court	51		
53 **(Garaxx)**	53		
55, **Opale**	55		
59 (Daħla għall-garaxxijiet)	59		
61, **Liana Court**	61		

*In-nru 57 ma ġiex elenkat fil-pubblikazzjoni tan-numri fin-Notifikazzjoni Nru 870 tal-Gazzetta tal-Gvern tal-4 ta' Settembru 2015.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1411

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

18th October, 2024

No. 1411

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 389 dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

38. TRIQ LANZON

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Santa Marija

Left side entering from Triq Santa Marija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Santa Marija

Right side entering from Triq Santa Marija

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1	60
Garaxx	62
Garaxx	64
Sub-Station	66

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
60	60
Garaxx	**62**
Garaxx	**62A**
Garaxx	**62B**
Dawret il-Ġilju	**64**
66 (Sub-Station)	66

Nru. 1412

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 125 tat-8 ta' April, 1927, għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 1412

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 125 dated 8th April, 1927, the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

TRIQ PAOLA

Meta tidħol minn Misraħ tas-Suq
Entering from Misraħ tas-Suq

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
28	31
29	32
30	33
30A	34
31	35
Bieb bla numru	36
31A	27*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
31, **Ave Gratia Plena**	31
Bieb bla numru	**32**
Bieb bla numru	**33**
Bieb bla numru	**34**
37, **Elenette**	37

* In-numru 37 ġie indikat bħala 27 fil-pubblikazzjoni tan-numri fin-Notifikazzjoni Nru. 125 tal-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' April, 1927.
** In-numri 35 u 36 mhux se jintużaw peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm mibni oriġinarjament.

It-18 ta' Ottubru, 2024

18th October, 2024

Nru. 1413

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL QORMI

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 213 tal-11 ta' Frar, 2022, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Qormi', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

No. 1413

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL QORMI

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 213 dated 11th February, 2022, under the title 'Numbering of doors at Ħal Qormi', the following prolongation in **bold** should be made.

ĦAL QORMI

9. TRIQ ID-DRAGUN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Tal-Ħlas

Left side entering from Triq Tal-Ħlas

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Joel	99

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Tal-Ħlas

Right side entering from Triq Tal-Ħlas

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Edilson House	**101**		
Bieb bla numru	**103**		
Bieb bla numru	**105**		

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1414

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'Ħ'ATTARD

Kjarifika

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1179 tat-13 ta' Settembru, 2024, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħ'Attard', għandha ssir din il-kjarifika kif indikata b'tipi **grassi**.

18th October, 2024

No. 1414

NUMBERING OF DOORS AT Ħ'ATTARD

Clarification

WITH reference to Government Notice No. 1179 dated 13th September, 2024, under the title 'Numbering of doors at Ħ'Attard', the following clarification in **bold** should be made.

Ħ'ATTARD

15. TRIQ IL-ĦAFUR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Tax-Xarolla
Left side entering from Triq Tax-Xarolla

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Tax-Xarolla
Right side entering from Triq Tax-Xarolla

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Glenfinnen	139		

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Glenfinnan	139		

It-18 ta' Ottubru, 2024

Nru. 1415

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

18th October, 2024

No. 1415

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
18.10.2024	€79.098	€0.941

It-18 ta' Ottubru, 2024

18th October, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 236

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Paola

Kull moviment vekulari (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit f'dawn id-dati u ħinijiet hawn taħt:

Nhar is-Sibt, 19 ta' Ottubru, 2024, mit-8.00 a.m. sad-9.00 p.m., minn quddiem Tony Bezzina Stadium kollu fuq iż-żewġ naħat kif ukoll it-triq kollha fejn hemm il-pompa tal-petrol tal-Public Works u r-ring road kollha ta' madwar il-fabbriki li huma madwar it-Tony Bezzina Stadium li huma bla isem ċjoè ż-żona industrijali kollha.

Transport pubbliku mhux se jiġi affetwat

Ħaż-Żabbar

Nhar il-Ħamis, 31 ta' Ottubru, 2024, mill-4.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem u Misraħ San Ġakbu;

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024, mis-6.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem u Misraħ San Ġakbu;

Nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024, mis-6.00 a.m., sas-Sibt, 2 ta' Novembru, 2024, f'nofsillejl, minn Triq il-Kittien, Triq Santa Duminka, Triq Santa Tereża, Triq id-Dukkar, Triq il-Ġilbiena, Triq Agostino Said, Triq Biċċieni u l-isqaqien, Triq Ġużeppi Pace u Triq is-Saħħar;

Nhar is-Sibt, 2 ta' Novembru, 2024, mill-4.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem u Misraħ San Ġakbu;

Nhar il-Ħadd, 3 ta' Novembru, 2024, mis-1.00 p.m. sal-10.00 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem u Misraħ San Ġakbu.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

POLICE NOTICE

No. 236

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Paola

All traffic movement (transit and parking) is prohibited on the date and time hereunder:

On Saturday, 19th October, 2024, from 8.00 a.m. till 9.00 p.m., through in front of all of Tony Bezzina Stadium on both sides and the streets near Public Works petrol station and all of the industrial zone surrounding the Tony Bezzina Stadium ring road.

Public transport will not be affected.

Ħaż-Żabbar

On Thursday, 31st October, 2024, from 4.00 p.m. till midnight, through Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem u Misraħ San Ġakbu;

On Friday, 1st November, 2024, from 6.00 p.m. till midnight, through Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem and Misraħ San Ġakbu;

On Friday, 1st November, 2024, from 6.00 a.m., till Saturday, 2nd November, 2024, at midnight, through Triq il-Kittien, Triq Santa Duminka, Triq Santa Tereża, Triq id-Dukkar, Triq il-Ġilbiena, Triq Agostino Said, Triq Biċċieni u l-isqaqien, Triq Ġużeppi Pace and Triq is-Saħħar;

On Saturday, 2nd November, 2024, from 4.00 p.m. till midnight, through Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem and Misraħ San Ġakbu;

On Sunday, 3rd November, 2024, from 1.00 p.m. till 10.00 p.m., through Triq il-Kbira, Triq Piju V, Triq San Duminku, Misraħ is-Sliem and Misraħ San Ġakbu.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

18th October, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 237

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Birkirkara

Nhar il-Ħadd, 20 ta' Ottubru, 2024, mis-7.00 a.m. san-12.30 p.m., minn Triq is-Santwarju.

Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Il-Furjana

Nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Ottubru, 2024, mill-4.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq V. Dimech bejn Triq Joseph J. Mangion u Pjazza San Kalċidonju, u Triq Joseph J. Mangion bejn Triq V. Dimech u Triq l-Assedju il-Kbir.

It-trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 238

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat (Malta)

Nhar is-Sibt, 2 ta' Novembru, 2024, minn nofsinhar, sa nofsillejl tal-Ħadd, 3 ta' Novembru, 2024, minn Triq San

POLICE NOTICE

No. 237

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Birkirkara

On Sunday, 20th October, 2024, from 7.00 a.m. till 12.30 p.m., through Triq is-Santwarju.

Public transport will not be affected.

Floriana

On Friday, 25th October, 2024, from 4.00 p.m. till midnight, through Triq V. Dimech between Triq Joseph J. Mangion and Pjazza San Kalċidonju, and Triq Joseph J. Mangion between Triq V. Dimech and Triq l-Assedju il-Kbir

Public transport will not be affected.

Closure of streets will be done as required.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

18th October, 2024

POLICE NOTICE

No. 238

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Rabat (Malta)

On Saturday, 2nd November, 2024, from noon, till midnight of Sunday, 3rd November, 2024, through Triq San

Pawl, Triq il-Kbira (inkluż is-sqaqien), Triq San Franġisk (inkluż is-sqaqien), Triq l-Isptar, Triq Santu Wistin (inkluż is-sqaqien), Pjazza L'Isle Adam, Triq San Ġużepp, Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Kulleġġ (bejn Pjazza tal-Parroċċa u Triq Sant'Antnin), Triq Santa Rita (għeluq ta' triq, aċċess biss għall-pjazza tal-parroċċa), Pjazza San Katald, Triq Ħal Bajjada u Triq il-Katakombi.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Pawl, Triq il-Kbira (including alleys), Triq San Franġisk (including alleys), Triq l-Isptar, Triq Santu Wistin (including alleys), Pjazza L'Isle Adam, Triq San Ġużepp, Pjazza tal-Parroċċa, Triq il-Kulleġġ (between Pjazza tal-Parroċċa and Triq Sant'Antnin), Triq Santa Rita (road closure access to parish sSquare), Pjazza San Katald, Triq Ħal Bajjada and Triq il-Katakombi.

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

18th October, 2024

OĠĠETTI MISJUBA U KKONSENJATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija l-ewwel pubblikazzjoni ta' lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex skont l-Artikolu 564 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija
Il-Furjana

Angelo Gafà
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex matul il-perjodu minn Lulju sa Settembru, 2024

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
15/9/24	Portmoni	Vincent Vella
15/9/24	Pouch u kartiera	Ezsol Tamas
17/9/24	Mobile phone	Dianne Grace Formosa
23/9/24	Ġiżirana	Francesco Saverio Xuereb
27/9/24	Pouch	Mary Lourdes Formosa

It-18 ta' Ottubru, 2024

18th October, 2024

OĠĠETTI MISJUBA U KKONSENJATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija t-tieni pubblikazzjoni ta' lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex skont l-Artikolu 564 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija
Il-Furjana

Angelo Gafà
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta'oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex fil-perjodu minn April sa Ġunju, 2024

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
2/4/24	Mobile phone	Kevin Pisani
6/4/24	Mobile phone u flus	Shabaj Ali

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
18/4/24	Mobile phone	Warren Curmi
26/4/24	Portmoni u flus	Golemi Leonard
27/4/24	Jigsaw u cordless drill	Muscat Emanuel
27/4/24	Mobile phone	PC 481
29/4/24	Flus	Spiteri Antonia
20/5/24	iPad	John Emanuel Vella
20/5/24	iPhone	Lehrmann Bezzina Walter Joseph
2/6/24	Kartiera u flus	Christian Galea
11/6/24	Mobile phone	Cauchi Miriam
16/6/24	Arloġġ tal-idejn	Josephine Anne Cassar
20/6/24	Kartiera	Zerafa Christian
13/6/24	Laptop u headphones	Jama Farah Ahmed
26/6/24	Nuċċali tax-xemx	Gharial Manraj Singh
27/6/24	Mobile phone	Attard Michael John
30/6/24	Arloġġ tal-idejn	Jammeh Abdou

It-18 ta' Ottubru, 2024

PULIZIJA TA' MALTA

Avviż lis-Sidien ta' Vetturi li Tneħħew mit-Triq

Skont ir-Regolamenti dwar l-Ikklampjar u t-Tneħħija ta' Vetturi bil-Mutur u Oġġetti ta' Ingombru S.L.65.13, Transport Malta qiegħda b'dan l-avviż tippubblika lista ta' vetturi li tneħħew mit-toroq għar-raġuni li marru kontra l-Att dwar ir-Reġistrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur (Kap. 368) u Regolamenti dwar ir-Reġistrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur, L.S. 368.02 u li ma ttiħdux lura mis-sidien legali tagħhom.

Il-lista tinkludi deskrizzjoni tal-vettura. Dawn il-vetturi qed jiġu miżmuma fil-compounds tal-Pulizija, Malta

Is-sidien rispettivi huma ġentilment mitluba sabiex jieħdu lura l-vettura tagħhom mingħand il-Pulizija ta' Malta billi jissottomettu prova li huma s-sidien tal-vettura inkwistjoni filwaqt li għandu jsir il-ħlas tat-taxxa tar-reġistrazzjoni applikabbli, liċenzji, kontravenzjonijiet u miżati amministrattivi oħra li jkunu dovuti.

Vetturi li jibqgħu mhux miġbura u li għalihom ma jsir l-ebda ħlas għal-liċenzji, kontravenzjonijiet, taxxa applikabbli u drittijiet oħra sas-26 ta' Ottubru, 2024, se jiġu rkantati u, jekk mhux mibjugħa, se jiġu meqruda.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb bin-numru tat-telefown 2294 2045 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar, jew permezz ta' ittra elettronika lil (ivan.bugeja@gov.mt).

18th October, 2024

MALTA POLICE

Notice to Owners of Vehicles Removed from the Road

In accordance with the Clamping and Removal of Motor Vehicles and Encumbering Objects Regulations S.L.65.13, Transport Malta is hereby publishing a list of vehicles that were removed from the road for being in breach of the Motor Vehicles Registration and Licensing Act (Cap. 368) and the Registration and Licensing of Motor Vehicles Regulations S.L. 368.02 and which have not been retrieved by their lawful owners.

The list includes a description of the removed motor vehicle. The vehicles are currently being stored at the Police Compounds, Malta.

Respective owners are to retrieve their motor vehicle from the Malta Police Force upon submission of proof of ownership and upon payment of the applicable registration tax, licences, contraventions and other administration fees that may be due.

Vehicles which are not retrieved and for which any applicable registration tax, licences, contraventions and other fees are not paid by the 26th October, 2024, will be auctioned and, if not sold, will be destroyed.

Further information may be obtained by telephone number 2294 2045 between 9.00 a.m. and noon, or by sending an email to (ivan.bugeja@gov.mt).

Għamla	Mudell	Kulur	Nru tar-Reġistrazzjoni/ Chassis	Lokalità ta' tneħħija
Make	*Model*	*Colour*	*Registration/Chassis Number*	*Locality of removal*
Diahatsu	Sirion	Blu	GBL875	Il-Belt Valletta
Toyota	Starlet	Blu	DBR681	Ħal Qormi
Toyota	Hiace	Abjad	KBH454	San Ġiljan
Fiat	Punto	Griż	JIM644	Tas-Sliema
Renault	Clio	Griż	LCC256	Ħal Qormi
Ford	Transit	Abjad	BCR504	Birkirkara
Transit	Transit	Abjad	HBL852	Il-Ħamrun
Citroen	C3	Iswed	HBI589	L-Imsida
Renault	Megane	Blu	ABX756	Raħal Ġdid
Sunar	Synphony Cargo	Abjad	JCL032	San Ġwann
Sunar	Anger s	Iswed	CEG136	San Ġiljan
Saab			XDC750	Il-Fgura
Daihatsu	Sirion	Aħmar	BBW478	San Pawl il-Baħar
Citroen	C3	Iswed	JCH261	Il-Qawra
VW	Polo	Abjad	EBC854	In-Naxxar
Quad bike	DL450	Aħmar	DCC217	Il-Furjana
Hyundai	I20	Abjad	CBW094	Ħaż-Żebbuġ
Chevrolet	Laccetti	Iswed	CCD421	Il-Gżira
Honda	Civic	Iswed	ACN302	San Pawl il-Baħar

It-18 ta' Ottubru, 2024

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 147 tal-2024

Tneħħija ta' bastimenti minn parti mid-Daħla tad-Dockyard fil-Port il-Kbir – Malta Boat Show

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti, li l-Malta Boat Show se ssir fid-Dahla tad-Dockyard fil-Port il-Kbir bejn l-Erbgħa, 30 ta' Ottubru, 2024, u l-Ħadd, 3 ta' Novembru 2024.

Konsegwentement, il-bastimenti kollha fiż-żoni murija bl-aħmar fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt) għandhom jitneħħew bejn it-Tnejn, 28 ta' Ottubru, 2024, u l-Ħadd, 3 ta' Novembru, 2024. L-ebda bastiment ma jkun permess f'dawn iż-żoni fid-dati msemmija, ħlief dawk involuti fl-avveniment u awtorizzat mill-organizzaturi.

Kwalunkwe bastiment li jitħalla fiż-żona matul id-dati stipulati, jitneħħa bi spejjeż ta' sidu. Ebda responsabbiltà tkun xi tkun mhux se tkun aċċettata mill-Awtorità għal kwalunkwe

18th October, 2024

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 147 of 2024

Removal of vessels from part of Id-Daħla tad-Dockyard in the Grand Harbour – Malta Boat Show

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels, that the Malta Boat Show will be held within Id-Dahla tad-Dockyard in the Grand Harbour between Wednesday, 30th October, 2024, and Sunday, 3rd November, 2024.

Consequently, all vessels within the areas shown in red on the chart found on Transport Malta (www.transport.gov.mt) are to be removed between Monday, 28th October, 2024, and Sunday, 3rd November, 2024. No vessel will be allowed within these areas on the mentioned dates, except those involved in the event and authorised by the organisers.

Any vessels that are left in the area during the stipulated dates, will be removed at the expense of their owner. No

ħsara li tista' tiġi kkawżata waqt li jitneħħew l-imsemmija bastimenti.

In-nuqqas ta' konformità mad-direzzjonijiet ta' hawn fuq jista' jkun suġġett għal proċeduri legali.

Chart affettwat: BA 177

It-18 ta' Ottubru, 2024

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 148 tal-2024

Iffilmjar mill-Malta Film Studios, l-ebda waqfien u l-ebda ankrar – We Are One

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lill-operaturi tal-bastimenti, li se jsir iffilmjar fir-Rinella – Malta Film Studios.

l-iffilmjar se jsir kif ġej:

Nhar l-Erbgħa, 16 ta' Ottubru, 2024, mis-7.00 a.m. sas-6.00 p.m.;
Nhar il-Ħamis, 17 ta' Ottubru, 2024, mis-7.00 a.m. sas-6.00 p.m.;
Nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Ottubru, 2024, mis-7.00 a.m. sas-6.00 p.m.;
Nhar is-Sibt, 19 ta' Ottubru, 2024, mis-7.00 a.m. sas-7.00 p.m.;
Nhar it-Tnejn, 21 ta' Ottubru, 2024, minn nofsinhar sa nofsillejl;
Nhar it-Tlieta, 22 ta' Ottubru, 2024, minn nofsinhar sa nofsillejl;
Nhar l-Erbgħa, 23 ta' Ottubru, 2024, mill-4.00 p.m. sal-4.00 a.m. tal-jum ta' wara;
Nhar il-Ħamis, 24 ta' Ottubru, 2024, mill-4.00 p.m. sal-4.00 a.m. tal-jum ta' wara; u
Nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Ottubru, 2024, mill-4.00 p.m. sal-4.00 a.m. tal-jum ta' wara.

Matul dawn il-jiem u l-ħinijiet, għall-finijiet ta' ffilmjar, bastimenti li jgħaddu 'l barra mill-kosta tal-Malta Film Studios fir-Rinella, m'għandhomx, ħlief f'każ ta' emerġenza, la jankraw u lanqas jieqfu imma għandhom jibqgħu għaddejjin.

Il-baħħara li jgħaddu miż-żona 'l barra mill-kosta tal-Malta Film Studios fid-dati u l-ħinijiet imsemmija huma mitluba jsegwu fuq VHF Channel 12 u jikkoperaw mal-ekwipaġġ tal-iffilmjar u mal-uffiċjali tal-infurzar fiż-żona.

Kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS għandhom jiġu mħarsa.

Charts affettwati: BA 177, 2538

It-18 ta' Ottubru, 2024

liability whatsoever will be accepted by the Authority for any damage that may be caused while removing the said vessels.

Failure to comply with the above directions may be subject to legal proceedings.

Chart affected: BA 177

18th October, 2024

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 148 of 2024

Filming from Malta Film Studios, no loitering and no anchoring – We Are One

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and operators of vessels, that filming activities will take place at Rinella – Malta Film Studios.

The filming will take place as follows:

On Wednesday, 16th October, 2024, from 7.00 a.m. till 6.00 p.m.;
On Thursday, 17th October, 2024, from 7.00 a.m. till 6.00 p.m.;
On Friday, 18th October, 2024, from 7.00 a.m. till 6.00 p.m.;
On Saturday, 19th October, 2024, from 7.00 a.m. till 7.00 p.m.;
On Monday, 21st October, 2024 , from noon till midnight;

On Tuesday, 22nd October, 2024, from noon tillo midnight;
On Wednesday, 23rd October, 2024, from 4.00 p.m. till 4.00 a.m. of the next day;
On Thursday, 24th October, 2024, from 4.00 p.m. till 4.00 a.m. of the next day; and
On Friday, 25th October, 2024, from 4.00 p.m. till 4.00 a.m. of the next day.

During these days and times, for filming purposes, vessels transiting the area seaward of the Malta Film Studios in Rinella, shall, except in the case of emergency, not drop anchor and no loitering is allowed, and they are to remain underway.

Mariners transiting the area seaward of the Malta Film Studios on the mentioned dates and times are requested to keep watch on VHF Channel 12 and to cooperate with the filming crew and enforcement personnel in the area.

Any instructions given on VHF Channel 12 and/or 16 by Valletta VTS are to be complied with.

Charts affected: BA 177, 2538

18th October, 2024

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 149 tal-2024

Filming minn lokalitajiet differenti (ħruġ mill-ġdid) – Mutiny

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lill-operaturi tal-bastimenti tal-baħar kollha li se jsiru attivitajiet ta' ffilmjar f'lokalitajiet differenti.

L-iffilmjar abbord il-bastiment tal-kontejners MV Skylight se jsir bejn it-Tnejn, 21 ta' Ottubru, 2024, u l-Ħamis, 14 ta' Novembru, 2024, skont il-kundizzjonijiet tat-temp, fil-postijiet u l-ħinijiet kif ġej:

Fil-Port il-Kbir, il-Belt Valletta – VGT

L-iffilmjar huwa skedat li jsir bejn it-Tnejn, 21 ta' Ottubru, 2024, u t-Tlieta, 22 ta' Ottubru, 2024, mis-7.00 a.m. sas-6.00 p.m.

Fil-Bajja ta' Marsaxlokk – Malta Freeport, u fuq il-baħar ' il barra mill-kosta tal-Lvant ta' Malta

L-iffilmjar f'dawn il-lokalitajiet huwa skedat li jsir bejn l-Erbgħa, 23 ta' Ottubru, 2024, u l-Ġimgħa, 25 ta' Ottubru, 2024, mis-6.00 p.m. sas-6.00 a.m. tal-jum ta' wara,

Fil-Bajja ta' Marsaxlokk – Malta Freeport

L-iffilmjar huwa skedat li jsir bejn is-Sibt, 26 ta' Ottubru, 2024, u t-Tlieta, 29 ta' Ottubru, 2024, mit-8.00 a.m. sat-8.00 p.m.

Fuq il-baħar 'il barra mill-Kosta tal-Lvant ta' Malta

L-iffilmjar f'dan il-post (4NM mill-eqreb kosta) huwa skedat li jsir bejn l-Erbgħa, 30 ta' Ottubru, 2024, u t-Tlieta, 12 ta' Novembru, 2024, mis-7.00 a.m. sat-6.00 p.m.

Fil-Port ta' Marsamxett – AFM Maritime base u fuq il-baħar barra mill-kosta tal-Lvant ta' Malta

L-iffilmjar huwa skedat li jsir bejn l-Erbgħa, 13 ta' Novembru, 2024, u l-Ħamis, 14 ta' Novembru, 2024, mis-7.00 a.m. sat-6.00 p.m.

Il-baħħara li jinnavigaw fil-viċinanza taż-żoni partikolari għandhom joqogħdu attenti u jċedu meta l-bastiment imsemmi hawn fuq u l-bastimenti ta' appoġġ tal-iffilmjar jintlemħu matul id-dati u l-ħin imsemmija, u għandhom isegwu fuq VHF Channels 12 u 14. Il-baħħara kollha għandhom jikkoperaw mal-ekwipaġġ tal-bastiment ta' appoġġ tal-iffilmjar u ma' kwalunkwe uffiċjali tal-infurzar fiż-żoni.

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 149 of 2024

Filming from different localities (reissue) – Mutiny

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies all mariners and sea vessel operators that filming activities will take place at different localities.

Filming onboard the container vessel MV Skylight will take place between Monday, 21st October, 2024, and Thursday, 14th November, 2024, depending on weather conditions, at the locations and times as follows:

At the Grand Harbour, Valletta – VGT

Filming is scheduled to be carried out between Monday, 21st October, 2024, and Tuesday, 22nd October, 2024, from 7.00 a.m. till 6.00 p.m.

At Il-Bajja ta' Marsaxlokk – Malta Freeport, and out at sea off the east coast of Malta

Filming at these localities is scheduled to be carried out between Wednesday, 23rd October, 2024, and Friday, 25th October, 2024, from 6.00 p.m. till 6.00 a.m. of the next day.

At Il-Bajja ta' Marsaxlokk – Malta Freeport

Filming is scheduled to be carried out between Saturday, 26th October, 2024, and Tuesday, 29th October, 2024, from 8.00 a.m. till 8.00 p.m.

Out at sea off the east Coast of Malta

Filming at this location (4NM from the nearest coast) is scheduled to be carried out between Wednesday, 30th October, 2024, and Tuesday, 12th November, 2024, from 7.00 a.m. till 6.00 p.m.

At Il-Port ta' Marsamxett – AFM Maritime base and out at sea off the east coast of Malta

Filming is scheduled to be carried out between Wednesday, 13th November, 2024, and Thursday, 14th November, 2024, from 7.00 a.m. till 6.00 p.m.

Mariners navigating in the vicinity of the given areas are to are to keep a sharp lookout and give way when the above-mentioned vessel and its filming support vessels are sighted during the mentioned dates and time and are to keep watch on VHF Channels 12 and 14. All mariners are to cooperate with the filming support vessel's crew and any enforcement officers in the areas.

Kwalunkwe struzzjonijiet maħruġa fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS u fuq VHF Channel 14 minn Marsaxlokk VTS għandhom jiġu mħarsa.

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru 134 tal-2024 qed jiġi b'dan ikkanċellat.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Any instructions issued on VHF Channel 12 and/or 16 by Valletta VTS and on VHF Channel 14 by Marsaxlokk VTS are to be complied with.

Local Notice to Mariners No. 134 of 2024 is hereby being cancelled.

18th October, 2024

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Amministratur, Korsijiet ta' Żvilupp Professjonali (Part-time)

Numru tal-Permess tal-Jobsplus – 1009/2024

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Amministratur tal-Korsijiet ta' Żvilupp Professjonali (part-time).

Sad-data tal-għeluq ta' din is-sejħa l-applikanti jrid ikollhom dawn ir-rekwiżiti:

1. Kwalifika universitarja rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF, jew ekwivalenti, jew ogħla, preferibbilment fl-Edukazzjoni Primarja, jew fl-Edukazzjoni tal-Adulti, jew f'qasam ieħor relatat; U

2. Ċertifikati fil-Livell 3 tal-MQF fil-Malti u fl-Ingliż, jiġifieri SEC (Gradi 1 sa 5) jew GCE (Gradi A sa C), jew ekwivalenti, jew ogħla.

Esperjenza fil-maniġment u l-kordinazzjoni jiġu kkunsidrati kif inhu xieraq meta ssir l-għażla.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg jistgħu jinkisbu minn (https://nla.gov.mt/mt/sejhiet), jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra ta' applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta reġistrata lil: Reklutaġġ, L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Erbgħa, 30 ta' Ottubru, 2024, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for Part-time Administrator, Professional Development Courses

Jobsplus Permit Number – 1009/2024

The National Literacy Agency is seeking to recruit a part-time Administrator, Professional Development Courses (part-time).

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. Recognised degree at MQF Level 6 or equivalent, ideally in Primary Education, Adult Education, or a related field; AND

2. Minimum of MQF Level 3 in Maltese and English, i.e., SEC (Grades 1-5) or GCE certificates (Grades A-C), or equivalent.

Due consideration will be given to applicants who have experience in management and coordination.

A detailed job description, including conditions of employment, may be obtained from (https://nla.gov.mt/vacancies), or by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Wednesday 30th October, 2024, at noon.

Applications by registered post should arrive by the deadline. Late applications will not be considered.

18th October, 2024

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Uffiċjal tal-Librerija full-time mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 1013/2024

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Uffiċjal tal-Librerija, full-time, b'kuntratt indefinit.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

Ikunu kkonfermati fil-grad ta' Assistent fil-Librerija; U

Ikollhom Diploma fil-Library and Information Studies (Livell 5 tal-MQF) jew Diploma fl-Amministrazzjoni tal-Arkivji (Livell 5 tal-MQF) jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli jew ogħla fl-istess oqsma; U

Ikollhom tal-anqas Livell 3 tal-MQF fil-Malti u fl-Ingliż (ĊES Gradi 1-5, jew ekwivalenti); U

Ikunu kompetenti fl-użu ta' applikazzjonijiet tat-teknoloġija tal-informazzjoni (IT), inkluż MS Office.

Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lil applikanti li huma kompetenti fl-użu ta' software li jintuża fil-libreriji u l-kodiċi tal-katalogar MARC 21 u/jew esperjenza verifikata ta' xogħol relatat.

Deskrizzjoni dettaljata tar-rwol u informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet tal-impjieg tista' tinkiseb minn (https://nla.gov.mt/mt/sejhiet), jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bil-posta lill-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Erbgħa, 30 ta' Ottubru, 2024, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien tlett ijiem ta' xogħol. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for full-time Library Officer within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 1013/2024

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Library Officer on an indefinite contract.

By the closing date of applications, applicants must:

Be confirmed in the grade of Library Assistant; AND

Be in possession of a Diploma in Library and Information Studies (MQF Level 5) or a Diploma in Archives Administration (MQF Level 5), or a recognised comparable or higher qualification in the same fields; AND

Have at least MQF Level 3 in Maltese and English (SEC Grades 1-5, or equivalent); AND

Be competent in the use of Information Technology applications, including MS Office.

Due consideration will be given to applicants who are competent in library management software and the MARC 21 Cataloguing Code and/or have proven relevant work experience.

A detailed job description, including conditions of employment may be obtained from (https://nla.gov.mt/vacancies), or by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or by registered post to Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Wednesday, 30th October, 2024, at noon.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within three working days. Late applications will not be considered.

18th October, 2024

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Assistent fil-Librerija (Sessjonijiet ta' Qari) part-time, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 514/2024, it-Tielet Sejħa

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Assistenti fil-Librerija (Sessjonijiet ta' Qari) part-time, b'kuntratt indefinit ta' 10 sigħat fil-ġimgħa.

Biex ikunu eliġibbli l-applikanti għandu jkollhom 'il fuq minn 18-il sena u għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Wieħed minn dawn, jew ekwivalenti, jew ogħla:

a. Ċertifikat fil-Livell Avvanzat fil-Livell 4 tal-MQF (Gradi A sa Ċ) jew ekwivalenti, f'lingwa jew f'suġġett umanistiku, preferibbilment fil-Malti jew fl-Ingliż, jew

b. Diploma fil-Livell 4 tal-MQF, f'qasam rilevanti tal-istudji, preferibbilment fl-Edukazzjoni fis-Snin Bikrin, jew

c. Tal-anqas sentejn fil-grad ta' Edukaturi tal-Kindergarten (KGE or KGE1 or KGE2) jew bħala għalliem supplimentari fi skola primarja, jew

d. Tal-anqas ħames snin ta' servizz sodisfaċenti bħala Assistenti tal-Programmi tal-Qari għall-Gost tal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu; U

2. Tal-anqas Livell 3 tal-MQF fil-Malti u/jew fl-Ingliż (ĊES 1-5 jew GCE A-C); U

3. Kapaċi jużaw l-MS Office, partikularment il-Word, l-Outlook, u l-Excel; U

4. Temmew b'suċċess l-Award tal-Istitut tal-Edukazzjoni fil-Qari għall-Gost* jew taħriġ fil-metodoloġija ta' kif taqra lil ħaddieħor u/jew fir-rakkontar tal-istejjer, jew ekwivalenti.

*Applikanti li ma jissodisfawx ir-raba' kriterju, jistgħu japplikaw jekk ikunu lesti li jseqwu b'suċċess l-Award tal-Istitut tal-Edukazzjoni fil-Qari għall-Gost qabel itemmu l-ewwel sena tagħhom fl-impjieg.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg jistgħu jinkisbu minn (https://nla.gov.mt/mt/sejhiet/) jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bin-minn numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra tal-applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for part-time Library Assistants (Reading Sessions) within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 514/2024, Third Call

The National Literacy Agency is seeking to recruit Part-Time Library Assistants (Reading Sessions) on an indefinite contract of 10 hours per week.

To be considered eligible, candidates need to be over 18 years of age and fulfil the following criteria by the closing date of this call:

1. Any of the following or equivalent or higher

a. One A-level at MQF Level 4 (Grades A – C) or equivalent, in any language or humanistic subject, preferably in Maltese or English, or

b. MQF Level 4 Diploma, in a relevant area of studies, preferably in Early Years Education, or

c. At least 2 years in the grade of Kindergarten Educator (KGE or KGE1 or KGE2) or as supply teacher in a primary school, or

d. At least 5 years of satisfactory service as Reading for Pleasure Programmes Assistant for the National Literacy Agency; AND

2. At least MQF Level 3 in Maltese and/or English (SEC 1-5 or GCE A-C); AND

3. Ability to use MS Office, particularly Word, Outlook, and Excel; AND

4. Successful completion of the Institute for Education Award in Reading for Pleasure* or other training in read aloud and/or storytelling methodology or equivalent.

*Candidates who do not satisfy eligibility criterion 4, may apply if they commit to successfully complete the Institute for Education Award in Reading for Pleasure by the end of their first year of employment.

A detailed job description, including conditions of employment may be obtained from (https://nla.gov.mt/vacancies/) or by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their

tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta rreġistrata lil: Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Erbgħa, 30 ta' Ottubru, 2024, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien tlett ijiem ta' xogħol. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni (MEYR) jixtieq jiġbed l-attenzjoni tal-applikanti interessati li l-ebda forma ta' abbuż fuq it-tfal mhuwa tollerat. Fil-proċess tar-reklutaġġ, l-MEYR jimxi mal-Liġi Sussidjarja 327.546 (Regolamenti tal-2016 dwar ir-Reklutagg, Taħriġ Inizjali u Żvilupp Professjonali Kontinwu u Protezzjoni ta' Minorenni fl-Edukazzjoni Obbligatorja).

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, ir-Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1. Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2. Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3. Is-salarju ta' Assistant Manager, li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1(iii)(a) jew (iii)(c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta' €21,236.00 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €23,360.00.

Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Wednesday, 30th October, 2024, at noon.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within three working days. Late applications will not be considered.

18th October, 2024

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Post of Assistant Manager in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (MEYR) would like to remind all interested applicants that it has zero tolerance policy towards any form of child abuse. MEYR adheres to S.L. 327.546 (Recruitment, Initial Training and Continuous Professional Development of Personnel and Protection of Minors in Compulsory Education Regulations 2016) in its recruitment process.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation invites applications for the post of Assistant Manager within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Terms and Conditions

2.1. This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2. During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3. The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1(iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2024 is equivalent to €21,236.00 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €23,360.00.

2.4. Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894.00, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1 (iii) (b).

2.5. Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) fis-2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6. Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għall-ħlas ta' allowance tal-klassi ta' €500, suġġett għal xogħol sodisfaċenti.

2.7. Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.8. Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.9. Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.10. Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

2.4. An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894.00, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5. An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1(iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6. Appointees will also be entitled to the payment of an annual class allowance of €500, subject to satisfactory performance.

2.7. It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.8. The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.9. Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.10. In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika jinkludu li:

i. Jipprovdi appoġġ u assistenza lid-Direttur fuq il-kwistjonijiet u l-inizjattivi kollha li huma rilevanti għad-Direttorat;

ii. Iżomm ruħu aġġornat mal-aħħar żviluppi permezz ta' riċerka fi ħdan il-UE u fora internazzjonali rilevanti oħra kif meħtieġ, filwaqt li jiżgura li d-Direttur rispettiv jew uffiċċju kkonċernat jinżamm aġġornat b'riċerka aġġornata;

iii. Jassisti fil-konsultazzjoni ma' entitajiet interni u esterni fit-tfassil ta' Noti ta' Informazzjoni kif ukoll noti ta' istruzzjonijiet u diskorsi għall-gruppi ta' ħidma tal-Kunsill, Coreper, laqgħat tal-kumitati, gruppi ta' ħidma tal-Kummissjoni jew kwalunkwe fora oħra tal-UE jew fora internazzjonali li jkunu relatati mal-qasam ta' responsabbiltà ta' din il-pożizzjoni;

iv. Jassisti fil-kumpilazzjoni ta' dossiers u struzzjonijiet meħtieġa għall-Kunsill u laqgħat ministerjali oħra relatati mal-UE;

v. Jikkordina mal-EU Coordination Unit, ir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-UE u l-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ dwar kwistjonijiet relatati mal-pożizzjoni kif u meta meħtieġ;

vi. Jassisti fir-riċerki regolari fuq suġġetti relatati kif meħtieġ, u jqassam tali riċerka jew kwalunkwe rapport u informazzjoni oħra lill-maniġment fid-Dipartiment u kwalunkwe entità interna jew esterna relatati;

vii. Jikkonsulta ma' entitajiet interni, entitajiet esterni u ministeri sekondarji rilevanti, fit-tħejjija ta' memoranda ta' spjegazzjoni u memoranda ristretta;

viii. Jgħin fil-kompiti ta' kuljum, li jinkludu l-immaniġġjar u t-tqassim ta' korrispondenza u talbiet għal informazzjoni, iż-żamma ta' rekords, kif ukoll id-dħul u l-aġġornament ta' informazzjoni bbażata fuq sistemi tal-kompjuter u databases;

ix. Jgħin fil-kordinazzjoni ta' laqgħat regolari ma' diversi direttorati, dipartimenti u entitajiet tal-Ministeru sabiex jiġi żgurat u rivedut il-progress fuq kwistjonijiet ta' implimentazzjoni relatati mal-portafoll tal-Ministeru;

x. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xi. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development include:

i. Providing support and assistance to the Director on all issues and initiatives that are relevant to the Directorate;

ii. Keep up to date with the latest developments through research on EU and other relevant international fora as required, while ensuring that the respective Director or any other delegated office is kept updated with the most up to date research.

iii. Assist in the consultation process with internal and external entities and drawing up briefing and background notes as well as instruction notes and speaking notes for Council working parties, Coreper, committee meetings, Commission working groups or any other EU or international fora related to this position's area of responsibility;

iv. Assist in the compilation of necessary dossiers and briefs for Council and other EU-related ministerial meetings;

v. Coordination with the EU Coordination Unit, the Permanent Representation of Malta to the EU and the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade on issues related to the position as and when required;

vi. Assist in conducting regular research on related topics as necessary and disseminating such research or any other reports and information to senior management within the Department and any relevant internal or external entities;

vii. Consulting with internal entities, external entities and relevant secondary ministries in the preparation of explanatory memoranda and restricted memoranda;

viii. Assists in daily tasks, which include handling and distributing correspondence and requests for information, maintaining records, as well as inputting and updating information based on computer systems and databases;

ix. Assisting in the coordination of regular meetings with various directorates, line departments and entities in order to ensure and review progress on implementation issues related to the Ministry's portfolio;

x. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xi. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary.

xii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Fit-twettiq tal-kompiti elenkati hawn fuq, l-uffiċjal għandu jaħdem b'mod diliġenti u leali fl-aħjar interessi tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadin Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

In performing the above-listed tasks, the officer shall work diligently and loyally in the best interests of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Eligibility Requirements

4.1. By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizen in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom National and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the Unite Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fl-Istatistics jew Economics jew European Studies jew Sociology jew Law jew Public Policy jew Research and Design jew International Relations jew Social Policy jew Translation jew Interpreting jew Communication Studies jew Project Management jew Management Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 4 tal-MQF f'Accountancy jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fl-Istatistics jew Economics jew European Studies jew Sociology jew Law jew Public Policy jew Research and Design jew International Relations jew Social Policy jew Translation jew Interpreting jew Communication Studies jew Project Management jew Management Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF f'Accountancy jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Accountancy jew Ingliż jew Malti jew Mathematics jew Economics jew IT) jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed (1) minn dawn is-suġġetti: Accountancy jew Ingliż jew Malti jew Mathematics jew Economics jew IT).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Research and Design or International Relations or Social Policy or Translation or Interpreting or Communication Studies or Project Management or Management Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or recognised comparable professional qualification at MQF Level 4 in Accountancy or i relevant areas as determined by management.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Research and Design or International Relations or Social Policy or Translation or Interpreting or Communication Studies or Project Management or Management Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or recognised comparable professional qualification at MQF Level 5 in Accountancy or i relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Accountancy or English or Maltese or Mathematics or Economics or IT) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one (1) of the following subjects: Accountancy or English or Maltese or Mathematics or Economics or IT).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, daw l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Manageria Stream for Qualified Personnel'.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advance Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2. (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

4.2. (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq ta sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements i respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3. Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.3. Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification within one year of their appointment date. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

Submission of Supporting Documentation

5.1. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew

5.1. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1. L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni online **biss** (https://edurecruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg).

Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 4 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2. Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3. Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4. Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;

copies of which are to be scanned and sent through the Education Recruitment Portal (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1. Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2. Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1. Applications are to be submitted, for the attention of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, through the online Education Recruitment Portal **only** (https://edurecruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history).

The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Monday, 4th November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2. It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3. Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4. Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;

kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonijiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf).

Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Post ta' Manager I fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni(MEYR) jixtieq jiġbed l-attenzjoni tal-applikanti interessati li l-ebda forma ta' abbuż fuq it-tfal mhuwa tollerat. Fil-proċess tar-reklutaġġ, l-MEYR jimxi mal-Liġi Sussidjarja 327.546 (Regolamenti tal-2016 dwar ir-Reklutagg, Taħriġ Inizjali u Żvilupp Professjonali Kontinwu u Protezzjoni ta' Minorenni fl-Edukazzjoni Obbligatorja).

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjonijilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, ir-Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1. Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2. Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3. Is-salarju ta' Manager I huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.0.

qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf).

These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

18th October, 2024

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Post of Manager I in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (MEYR) would like to remind all interested applicants that it has zero tolerance policy towards any form of child abuse. MEYR adheres to S.L. 327.546 (Recruitment, Initial Training and Continuous Professional Development of Personnel and Protection of Minors in Compulsory Education Regulations 2016) in its recruitment process.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation invites applications for the post of Manager I within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Terms and Conditions

2.1. This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2. During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3. The salary for the post of Manager I is Salary Scale 10, which in the year 2024 is €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.00.

2.4. Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' sa Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 fl-2024) wara tmien (8) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju rispettiv, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5. Persuna fil-grad ta' Manager I (Skala ta' Salarju 10) li jikseb degree ta' Master's rikonoxxut fil-Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) f'oqsma rilevanti kif determinat minn Management għandha titqiegħed fi Skala ta' Salarju 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00 fl-2024) u tavvanza għal Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00 fl-2024) wara sentejn (2) snin servizz sodisfaċenti bħala Manager I (Skala ta' Salarju 9).

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

2.6. Persuna fil-grad ta' Manager I (Skala ta' Salarju 8) se jkompli javvanza għal Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 fl-2024) wara sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala Manager I (Skala ta' Salarju 8).

2.7. Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, u ħlas ta' allowance tal-klassi annwali ta €750 marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.8. Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9. Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.10. Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.11. Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta'

2.4. A Manager I in Salary Scale 10 will progress up to Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) on completion of eight (8) years of service as Manager I in the respective Salary Scale, subject to satisfactory performance.

2.5. A Manager I (Salary Scale 10) who obtains a recognised Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in relevant areas as determined by management shall be placed in Salary Scale 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00 in 2024) and will progress to Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00 in 2024) after two (2) years satisfactory service as Manager I (Salary Scale 9).

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

2.6. A Manager I (Salary Scale 8) will further progress to Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) after two (2) years of satisfactory service Manager I (Salary Scale 8).

2.7. Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of their basic salary and a payment of an annual class allowance of €750, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.8. It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.9. The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.10. Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.11. In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for

Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika jinkludu li:

i. Iżomm ruħu aġġornat mal-aħħar żviluppi permezz ta' riċerka fi ħdan l-UE u fora internazzjonali rilevanti oħra kif meħtieġ, filwaqt li jiżgura li d-Direttur rispettiv jew uffiċċju kkonċernat jinżamm aġġornat b'riċerka aġġornata;

ii. Jikkonsulta ma' entitajiet interni u esterni fit-tfassil ta' noti ta' informazzjoni kif ukoll noti ta' istruzzjonijiet u diskorsi għall-gruppi ta' ħidma tal-Kunsill, Coreper, laqgħat tal-kumitati, gruppi ta' ħidma tal-Kummissjoni jew kwalunkwe fora oħra tal-UE jew fora internazzjonali li jkunu relatati mal-qasam ta' responsabbiltà ta' din il-pożizzjoni;

iii. Jiskrutinizza r-regolamenti u d-direttivi tal-UE li jaqgħu fil-kompetenza tal-Ministeru;

iv. Wara konsultazzjoni mal-entitajiet rilevanti, ifassal pożizzjoni ta' Malta għall-fora relatati tal-UE u internazzjonali rilevanti;

v. Jassisti fil-kumpilazzjoni ta' dossiers u struzzjonijiet meħtieġa għall-Kunsill u laqgħat ministerjali oħra relatati mal-UE;

vi. Jikkordina mal-EU Coordination Unit, ir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-UE u l-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ dwar kwistjonijiet relatati mal-pożizzjoni kif u meta meħtieġ;

Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed;

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Manager I within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development include:

i. Keep up to date with the latest developments through research on EU and other relevant international fora as required, while ensuring that the respective Director or any other delegated office is kept updated with the most up to date research.

ii. Consulting with internal and external entities and drawing up briefing and background notes as well as instruction notes and speaking notes for Council working parties, Coreper, committee meetings, Commission working groups or any other EU or international fora related to this position's area of responsibility;

iii. Scrutinising EU regulations and directives falling within the remit of the Ministry;

iv. After consulting with the relevant entities, drafting of Malta's position in all related EU and international forum;

v. Assist in the compilation of necessary dossiers and briefs for Council and other EU-related ministerial meetings;

vi. Coordination with the EU Coordination Unit, the Permanent Representation of Malta to the EU and the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade on issues related to the position as and when required;

vii. Jassisti fir-riċerki regolari fuq suġġetti relatati kif meħtieġ, u jqassam tali riċerka jew kwalunkwe rapport u informazzjoni oħra lill-maniġment fid-Dipartiment u kwalunkwe entità interna jew esterna relatati;

viii. Jikkonsulta ma' entitajiet interni, entitajiet esterni u ministeri sekondarji rilevanti, fit-tħejjija ta' memoranda ta' spjegazzjoni u memoranda ristretta;

ix. Jassisti fl-abbozar ta' memos tal-Kabinett kif ukoll emendi għal-leġiżlazzjoni nazzjonali kif meħtieġ fit-traspożizzjoni tal-liġi tal-UE jew kwalunkwe politika nazzjonali oħra;

x. Jikkordina konsultazzjonijiet pubbliċi relatati li jaqgħu taħt ir-responsabbilità ta' din il-pożizzjoni kif u meta meħtieġ;

xi. Isegwi obbligi li joħorġu minn leġiżlazzjoni tal-UE, obbligi oħra internazzjonali jew kwalunkwe obbligu ieħor li jkunu jaqgħu taħt ir-responsabbilità ta' din il-pożizzjoni;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Fit-twettiq tal-kompiti elenkati hawn fuq, l-uffiċjal għandu jaħdem b'mod diliġenti u leali fl-aħjar interessi tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadin Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

vii. Assist in conducting regular research on related topics as necessary and disseminating such research or any other reports and information to senior management within the Department and any relevant internal or external entities;

viii. Consulting with internal entities, external entities and relevant secondary ministries in the preparation of explanatory memoranda and restricted memoranda;

ix. Assist in the drafting Cabinet memos as well as amendments to national legislation as required in the transposition of EU law or any other national policies;

x. Coordination of public consultations related to the area of responsibility as and when required;

xi. Following up on obligations emanating from EU or international legislation or any other obligations relevant to the area of responsibility;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

In performing the above-listed tasks, the officer shall work diligently and loyally in the best interests of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Eligibility Requirements

4.1. By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Istatistics jew Economics jew European Studies jew Sociology jew Law jew Pub Policy jew Research and Design jew International Relations jew Social Policy jew Translation jew Interpreting jew Communication Studies jew Project Management jew Management Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management jew kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 6 tal-MQF f'Accountancy, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għ dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Uni within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelor's degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Research and Design or International Relations or Social Policy or Translation or Interpreting or Communication Studies or Project Management or Management Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 i Accountancy, or in relevant areas as determined by management.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2. (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

4.2. (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq ta sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as pe provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3. Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.3. Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni (https://edurecruitment.gov.mt).

Submission of Supporting Documentation

5.1. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Education Recruitment Portal (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

5.2. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1. L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-

Selection Procedures

6.1. Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The

marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni online **biss** (https://edurecruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg).

Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn 4 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2. Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3. Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4. Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2. Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1. Applications are to be submitted, for the attention of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, through the online Education Recruitment Portal **only** (https://edurecruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history).

The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Monday 4th November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2. It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3. Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4. Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf).

Dawn id-diżpożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Post ta' Manager II fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni(MEYR) jixtieq jiġbed l-attenzjoni tal-applikanti interessati li l-ebda forma ta' abbuż fuq it-tfal mhuwa tollerat. Fil-proċess tar-reklutaġġ, l-MEYR jimxi mal-Liġi Sussidjarja 327.546 (Regolamenti tal-2016 dwar ir-Reklutagg, Taħriġ Inizjali u Żvilupp Professjonali Kontinwu u Protezzjoni ta' Minorenni fl-Edukazzjoni Obbligatorja).

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, r-Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1. Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2. Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3. Is-salarju ta' Manager II huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2024 huwa ta' €28,855.98 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €32,043.00.

2.4. Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 li ikollhom Master's degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204.00 fis-sena 2024) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf).

These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

18th October, 2024

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Post of Manager II in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (MEYR) would like to remind all interested applicants that it has zero tolerance policy towards any form of child abuse. MEYR adheres to S.L. 327.546 (Recruitment, Initial Training and Continuous Professional Development of Personnel and Protection of Minors in Compulsory Education Regulations 2016) in its recruitment process.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation invites applications for the post of Manager II within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Terms and Conditions

2.1. This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2. During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3. The salary for the post of Manager II is Salary Scale 7, which in the year 2024 is €28,855.98 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €32,043.00.

2.4. A Manager II in Salary Scale 7 who are in a possession of a recognised Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) will progress to Salary Scale 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204.00 in 2024) after three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

2.5. Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 li għandha degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204.00 fis-sena 2024) wara sitt (6) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5. A Manager II in Salary Scale 7 who are in a possession of a recognised Bachelor's Degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) will progress to Salary Scale 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204.00 in 2024) on completion of six (6) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

2.6. Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u ħlas ta' allowance tal-klassi annwali ta €2,000, suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6. Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance, and a payment of an annual class allowance of €2,000, subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.7. Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7. It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.8. Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.8. The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.9. Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.9. Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.10. Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati

2.10. In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest.

għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika jinkludu li:

i. Jikkonsulta ma' entitajiet interni u esterni fit-tfassil ta' noti ta' informazzjoni kif ukoll noti ta' istruzzjonijiet u diskorsi għall-gruppi ta' ħidma tal-Kunsill, Coreper, laqgħat tal-kumitati, gruppi ta' ħidma tal-Kummissjoni jew kwalunkwe fora oħra tal-UE jew fora internazzjonali li jkunu relatati mal-qasam ta' responsabbiltà ta' din il-pożizzjoni;

ii. Jiskrutinizza r-regolamenti u d-direttivi tal-UE li jaqgħu fil-kompetenza tal-Ministeru;

iii. Wara konsultazzjoni mal-entitajiet rilevanti, ifassal pożizzjoni ta' Malta għall-fora relatati tal-UE u internazzjonali rilevanti;

iv. Jikkumpila dossiers u struzzjonijiet meħtieġa għall-Kunsill u laqgħat ministerjali oħra relatati mal-UE;

v. Jikkordina mal-EU Coordination Unit, ir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-UE u l-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ dwar kwistjonijiet relatati mal-pożizzjoni kif u meta meħtieġ;

vi. Iwettaq riċerki regolari fuq suġġetti relatati kif meħtieġ, u jqassam tali riċerka jew kwalunkwe rapport u informazzjoni oħra lill-maniġment fid-Dipartiment u kwalunkwe entità interna jew esterna relatati;

vii. Jikkonsulta ma' entitajiet interni, entitajiet esterni u ministeri sekondarji rilevanti, fit-tħejjija ta' memoranda ta' spjegazzjoni u memoranda ristretta;

viii. Abbozar ta' memos tal-Kabinett kif ukoll emendi għal-leġiżlazzjoni nazzjonali kif meħtieġ fit-traspożizzjoni tal-liġi tal-UE jew kwalunkwe politika nazzjonali oħra;

In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Manager II within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development include:

i. Consulting with internal and external entities and drawing up briefing and background notes as well as instruction notes and speaking notes for Council working parties, Coreper, committee meetings, commission working groups or any other EU or international fora related to this position's area of responsibility;

ii. Scrutinising EU regulations and directives falling within the remit of the Ministry;

iii. After consulting with the relevant entities, drafting of Malta's position in all related EU and international forum;

iv. Compiling the necessary dossiers and briefs for Council and other EU-related ministerial meetings;

v. Coordination with the EU Coordination Unit, the Permanent Representation of Malta to the EU and the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade on issues related to the position as and when required;

vi. Conducting regular researches on related topics as necessary and disseminating such research or any other reports and information to senior management within the Department and any relevant internal or external entities;

vii. Consulting with internal entities, external entities and relevant secondary ministries in the preparation of explanatory memoranda and restricted memoranda;

viii. Drafting Cabinet memos as well as amendments to national legislation as required in the transposition of EU law or any other national policies;

ix. Jikkordina konsultazzjonijiet pubbliċi relatati li jaqgħu taħt ir-responsabbilità ta' din il-pożizzjoni kif u meta meħtieġ;

x. Isegwi kwistjonijiet relatati mal-policies u t-tfassil ta' rapporti skont kif ikun meħtieġ;

xi. Isegwi obbligi li joħorġu minn leġiżlazzjoni tal-UE, obbligi oħra internazzjonali jew kwalunkwe obbligu ieħor li jkunu jaqgħu taħt ir-responsabbilità ta' din il-pożizzjoni;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Fit-twettiq tal-kompiti elenkati hawn fuq, l-uffiċjal għandu jaħdem b'mod diliġenti u leali fl-aħjar interessi tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadin Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta Pajjiżi

ix. Coordination of public consultations related to the area of responsibility as and when required;

x. Following up on policy related issues and drawing up reports as may be necessary;

xi. Following up on obligations emanating from EU or international legislation or any other obligations relevant to the area of responsibility;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

In performing the above-listed tasks, the officer shall work diligently and loyally in the best interests of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Eligibility Requirements

4.1. By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizen in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted residence

Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Master's degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Istatistics jew Economics jew European Studies jew Sociology jew Law jew Public Policy jew Research and Design jew International Relations jew Social Policy jew Translation jew Interpreting jew Communication Studies jew Project Management jew Management Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management, jew kwalifika professjonal rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 7 tal-MQF f'Accountancy,jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hij aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

JEW

iv. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVE

permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom National and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the Unite Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Master's degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Research and Design or International Relations or Social Policy or Translation or Interpreting or Communication Studies or Project Management or Management Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or recognised comparable professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy, or in relevant areas as determined by management.

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRI formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified b MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

OR

iv. in possession of a recognised Bachelor's Degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/

jew ekwivalenti*) fl-Istatistics jew Economics jew European Studies jew Sociology jew Law jew Public Policy jew Research and Design jew International Relations jew Social Policy jew Translation jew Interpreting jew Communication Studies jew Project Management jew Management Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management, jew kwalifika professjonal rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 6 tal-MQF f'Accountancy, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment tmien (8) snin esperjenza sodisfaċenti.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għ dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2. (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq ta sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew 4.1(iv) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

ECVET credits,or equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Research and Design or International Relations or Social Policy or Translation or Interpreting or Communication Studies or Project Management or Management Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management,or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy, or in relevant areas as determined by management and eight (8) years satisfactory experience.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2. (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements i respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable t this call for applications (see link below).

4.3. Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or 4.1 (iv) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1. L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni online **biss** (https://edurecruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg).

Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 4 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2. Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3. Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4. Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documentation

5.1. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Education Recruitment Portal (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1. Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2. Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1. Applications are to be submitted, for the attention of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, through the online Education Recruitment Portal **only** (https://edurecruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history).

The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Monday 4th November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2. It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3. Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4. Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf).

Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Post ta' Senior Manager fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni (MEYR) jixtieq jiġbed l-attenzjoni tal-applikanti interessati li l-ebda forma ta' abbuż fuq it-tfal mhuwa tollerat. Fil-proċess tar-reklutaġġ, l-MEYR jimxi mal-Liġi Sussidjarja 327.546 (Regolamenti tal-2016 dwar ir-Reklutagg, Taħriġ Inizjali u Żvilupp Professjonali Kontinwu u Protezzjoni ta' Minorenni fl-Edukazzjoni Obbligatorja).

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Senior Manager fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, r-Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1. Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf).

These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

18th October, 2024

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Post of Senior Manager in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (MEYR) would like to remind all interested applicants that it has zero tolerance policy towards any form of child abuse. MEYR adheres to S.L. 327.546 (Recruitment, Initial Training and Continuous Professional Development of Personnel and Protection of Minors in Compulsory Education Regulations 2016) in its recruitment process.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation invites applications for the post of Senior Manager within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Terms and Conditions

2.1. This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2. Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3. Is-salarju ta' Senior Manager huwa ta' Skala ta' Salarju 5, li fis-sena 2024 huwa ta' €32,533.98 fis-sena, li jiżdied b'€640.67 fis-sena sa massimu ta' €36,378.00.

2.4. Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, u ħlas ta' allowance tal-klassi annwali ta' €3,000, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.5. Mhux se jkun possibbli li jintalab transfer qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.6. Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.7. Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.8. Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Il-kandidat/i magħżul/a jkun/u meħtieġ/a jimla/jimlew id-Dikjarazzjoni disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), peress li din il-kariga hija fi skala ta' salaraju 5 jew ogħla.

2.2. During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3. The salary for the post of Senior Manager is Salary Scale 5, which in the year 2024 is €32,533.98 per annum, rising by annual increments of €640.67 up to a maximum of €36,378.00.

2.4. Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, and a payment of an annual class allowance of €3,000, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.5. It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.6. The result will be valid for a period of two (2) years from date of publication.

2.7. Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.8. In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November 2023 and which came into force on 1st February 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

The selected candidate/s will be required to fill in the Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), since this post is in salary scales 5 or higher.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Senior Manager fi ħdan id-Direttorat għall-Affarijiet tal-UE, Relazzjonijiet Internazzjonali u Żvilupp ta' Politika jinkludu li:

i. Jissorvelja l-kordinazzjoni tal-affarijiet internazzjonali kollha (inklużi dawk fil-livell tal-UE) u proċeduri għall-iżvilupp ta' politika, speċjalment meta l-materji jkunu ta' natura politikament sensittiva jew ta' importanza teknika partikolari, jew it-tnejn li huma;

ii. Jikkollabora mad-direttorati u l-entitajiet differenti dwar affarijiet internazzjonali u kwistjonijiet relatati mal-UE kif ukoll kwistjonijiet dwar l-iżvilupp tal-politika msemmija għall-attenzjoni tad-Direttur għall-Affarijiet tal-UE u r-Relazjonijiet Internazzjonali u Żvilupp tal-Politika u tad-Direttur Ġenerali u tas-Segretarju Permanenti. Dawn imbagħad jingiebu għall-attenzjoni ta' dawn tal-aħħar wara li jkunu wettqu analiżi bir-reqqa bl-għan li jipprovdu triq 'il quddiem;

iii. Jiżgura l-osservanza tal-proċeduri operattivi standard (SOPs) għall-iżvilupp, il-monitoraġġ, u l-evalwazzjoni, u jtejjeb ta' mod strutturat konstanti. Dan jassigura li t-twaqqif, il-monitoraġġ, u l-evalwazzjoni tal-politika huma komplimentari u konsistenti;

iv. Jikkordina l-manutenzjoni tad-database li telenka rappreżentazzjoni ministerjali fil-fora internazzjonali u tal-UE kollha;

v. Jiżgura l-applikazzjoni ta' qafas regolatorju b'rabta mal-ivjaġġar bi dmir. Dan jinvolvi li jiġu vverifikati formoli ta' applikazzjoni individwali fl-istadju preparatorju u l-kordinazzjoni mat-taqsimiet tal-ivvjaġġar rispettivi biex ikun żgurat li d-dettalji pprovduti mill-parteċipanti jirriflettu verament in-natura u l-iskop taż-żjara. Fi tmiem iż-żjara, jittieħdu l-passi xierqa biex ikun hemm segwitu xieraq;

vi. Janalizza dokumentazzjoni li toriġina minn istituzzjonijiet internazzjonali relatati mal-portafoll tal-Ministeru, inklużi dawk mill-istituzzjonijiet tal-UE, u jipprovdi l-isfond kontestwali lill-uffiċjali tal-Ministeru fir-rigward ta' tali dokumentazzjoni;

vii. Jirrappreżenta lid-Direttur u s-Segretarju Permanenti f'laqgħat lokalment u barra kif xieraq;

viii. Jikkordina x-xogħol ta' tħejjija, inkluż il-forniment ta' input, f'relazzjoni għal-laqgħat rilevanti fil-livell internazzjonali, partikolarment dawk fil-livelli varji tal-UE u organizzazzjonijiet internazzjonali. Dan jista' jinkludi s-sorveljanza tat-tħejjija tal-istruzzjonijiet li għandhom jintbagħtu lill-uffiċjali rispettivi fir-rappreżentazzjonijiet ta' Malta barra mill-pajjiż;

Duties

3. The job duties for the post of a Senior Manager within the Directorate for EU Affairs, International Relations and Policy Development include:

i. overseeing the coordination of all international affairs (including those at the EU level) and policy development procedures, especially when the matters are of a nature which is either politically sensitive or of a particular technical importance, or both;

ii. liaising with the different directorates and entities on international affairs and EU related matters as well as Policy Development issues referred to the attention of the Director for EU Affairs, International Relations and Policy Development and of the Director General or the Permanent Secretary. These would then be brought to the attention of the latter after having conducted a thorough analysis with a view to providing a way forward;

iii. Ensuring the observance of standard operating procedures (SOPs) for development, monitoring, and evaluation, and adopting a structured approach consistently. This ensures comprehensive and aligned policy creation, monitoring, and evaluation;

iv. Coordinating the maintenance of a database listing ministerial representation in all international and EU fora;

v. Ensuring the application of a regulatory framework in relation to duty travel. This entails vetting individual application forms in the preparatory stage and coordinating with the respective travel sections to make sure that the details provided by the participants truly reflect the nature and purpose of the visit. At the end of the visit, appropriate steps are to be ensured for adequate follow up;

vi. Analysing documentation originating from international institutions related to the Ministry's portfolio, including those from EU institutions, and providing the contextual background to Ministry officials in relation to such documentation;

vii. Representing the Director and the Permanent Secretary in meetings locally and abroad as appropriate;

viii. Coordinating preparatory work, including the provision of input, in relation to relevant meetings at the international level, particularly those within the various levels of the EU and international organisations. This may include overseeing the preparation of instructions to be forwarded to respective officials at Malta's representations abroad;

ix. Iwettaq il-konsolidazzjoni tal-pożizzjoni nazzjonali rilevanti dwar kwistjonijiet internazzjonali b'rabta mal-mekkaniżmi ta' rappurtar;

x. Jagħti pariri dwar in-nomina ta' esperti/rappreżentanti dwar gruppi tekniċi ta' ħidma varji;

xi. Jissorvelja programmi u inizjattivi fi ħdan id-direttorati u l-entitajiet tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni sabiex jiżgura li l-miri ta' Malta kemm fuq livell tal-UE kif ukoll fuq dak internazzjonali kif ukoll dawk tal-Programm Nazzjonali ta' Riforma jintlaħqu b'mod adegwat;

xii. Jiddelega lil kwalunkwe impjegat kif identifikat mid-Direttur u s-Segretarju Permanenti, kwalunkwe kompitu li jkun meħtieġ biex iwassal l-aġenda tas-Segretarju Permanenti;

xiii. Dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Fit-twettiq tal-kompiti elenkati hawn fuq, l-uffiċjal għandu jaħdem b'mod diliġenti u leali fl-aħjar interessi tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadin Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma'

ix. Conducting the consolidation of the relevant national position on international issues in relation to reporting mechanisms;

x. Advising as to the nomination of experts/representatives on various technical working groups;

xi. Overseeing programmes and initiatives within the directorate and entities of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation in order to ensure that Malta's targets both on an EU and international level as well as those of the National Reform Programme are adequately met;

xii. Delegating to any employee as identified by the Director and the Permanent Secretary, any tasks that are required to deliver the Permanent Secretary's agenda;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

In performing the above-listed tasks, the officer shall work diligently and loyally in the best interests of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation.

Eligibility Requirements

4.1. By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty

persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Master's degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Istatistics jew Economics jew European Studies jew Sociology jew Law jew Public Policy jew Research and Design jew International Relations jew Social Policy jew Translation jew Interpreting jew Communication Studies jew Project Management jew Management Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Management jew kwalifika professjonal rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 7 tal-MQF f'Accountancy, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bilkundizzjoni dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hij

provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Uni within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Master's degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credit or equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Research and Design or International Relations or Social Policy or Translation or Interpreting or Communication Studies or Project Management or Management Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or a recognised comparable professional qualification at MQF Leve 7 in Accountancy, or in relevant areas as determined by management.

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRI formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is

aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

U

iv. B'ħames (5) snin servizz maniġerjali rilevanti bħala Manager II, liema grad l-impjegat li għandu jkun ikkonfermat. Kwalunkwe esperjenza oħra relatata fil-qasam meħtieġa għall-grad imsemmi hawn fuq, fi, jew komparabbli ma', Skala ta' Salarju 7 fis-Servizz Pubbliku, li l-applikant jista' jkollu jista' jkun meqjusa mill-amministrazzjoni, liema esperjenza għandha tkun sostnuta kif xieraq b'evidenza rilevanti.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le.. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2. (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq ta sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

AND

iv. With five (5) years relevant management service as Manager II, in which grade the employee must be confirmed. Any other related experience in the area required for the afore-mentioned grade, in, or comparable to, Salary Scale 7 Level in the Public Service, which the applicant may possess may be considered by the administration, which experience must be duly sustained with relevant evidence.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2. (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, a per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3. Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1. L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 60%.

6.2. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1. L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Edukazzjoni online **biss** (https://edurecruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg).

Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn 4 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2. Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3. Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4. Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documentation

5.1. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Education Recruitment Portal (https://edurecruitment.gov.mt).

5.2. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1. Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 60%.

6.2. Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1. Applications are to be submitted, for the attention of the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, through the online Education Recruitment Portal **only** (https://edurecruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history).

The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Monday 4th November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2. It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3. Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4. Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf).

Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ U X-XOGĦOL

Post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x -Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I (Accounting and Finance) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' sa Skala ta' Salarju 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf).

These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

18th October, 2024

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY AND EMPLOYMENT

Post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Home Affairs, Security and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Home Affairs, Security and Employment invites applications for the post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Home Affairs, Security and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I (Accounting and Finance) is Salary Scale 10, which in year 2024 is €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress up to Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043 in 2024) on

in 2024) wara tmien (8) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju rispettiv, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I (Skala ta' Salarju 10) li jikseb kwalifika ta' Master's rikonoxxut fil-Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) f'oqsma rilevanti kif determinat minn Management għandha titqiegħed fi Skala ta' Salarju 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273 fl-2024) u tavvanza għal Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100 in 2024) wara sentejn (2) snin servizz sodisfaċenti bħala Manager I (Skala ta' Salarju 9).

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I (Skala ta' Salarju 8) se jkompli javvanza għal Skala ta' Salarju 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043 in 2024) wara sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala Manager I (Skala ta' Salarju 8).

2.7 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti, u ħlas ta' allowance tal-klassi annwali ta' €750, suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuni maħtura jkunu intitolati għal benefiċċji oħra u suġġetti għall-kundizzjonijiet u l-obbligi li huma stipulati fil-Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.10 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux

completion of eight (8) years of service as Manager I in the respective Salary Scale, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I (Salary Scale 10) who obtains a recognised Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in relevant areas as determined by management shall be placed in Salary Scale 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273 in 2024) and will progress to Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100 in 2024) after two (2) years satisfactory service as Manager I (Salary Scale 9).

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

2.6 A Manager I (Salary Scale 8) will further progress to Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043 in 2024) after two (2) years of satisfactory service Manager I (Salary Scale 8).

2.7 The appointees shall also be entitled to an annual performance bonus of up to 10% of the basic salary, subject to satisfactory performance, and a payment of an annual class allowance of €750, subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. Appointees will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in the Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.10 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not

aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.11 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

a. Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I (Accounting and Finance) jinkludu li:

i. Responsabbli għall-ipproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet fiskali u finanżjarji, verifiki, rekordjar, rendikonti u rikonċiljazzjoni;

ii. Responsabbli għall-korrettezza ta' żamma bażika ta' kotba u dokumenti oħrajn ta' accounts u t-twettiq ta' xogħol rigward il-proċess bankarju ta' rikonċiljazzjoni tal-Kont Pubbliku;

iii. Responsabbli għall-implimentazzjoni u l-infurzar ta' leġiżlazzjoni, politiki, direzzjonijiet, proċeduri, linji gwida f'dipartiment jew ministeru partikolari jew mal-Gvern;

iv. Responsabbli għall-manutenzjoni u l-kontroll tal-kontijiet, bħalma huma kontijiet 'below the line' u voti u jevalwa wkoll il-virements fi ħdan il-voti kif ukoll it-talbiet għal finanzjament addizzjonali;

v. Jikkordina r-rilaxx ta' fondi permezz ta' mekkaniżmi varji u l-ġbir ta' dħul finanzjarju, japprov azzjonijiet kif ikun ordnat, jirrevedi management accounts, stqarriijiet ta' likwidità u rapporti finanzjarji oħra bħala parti mill-proċess;

earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.11 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

a. Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Manager I (Accounting and Finance) include:

i. Responsible for the timely and correct processing of fiscal and financial transactions, verifications, recocrding, tracking and reconciliation;

ii. Responsible for the correctness of basic book keeping and other accounting, documents, including performing work on the bank reconciliation process of the Public Account;

iii. Responsible for the implementation and enforcement of legislation, policies, directions, procedures and guidelines in a particular department or ministry or across Government;

iv. Responsible for the maintenance and control of accounts, such as below the line accounts and votes, assessing virements within votes as well as requests for additional funding;

v. Coordinates the release of funds through various mechanisms and the collection of revenue, approving transactions as directed, reviewing management accounts, cashflow statements and other financial reports as part of the process;

vi. Jikkontribwixxi għall-ippjanar u l-kontroll ta' baġit, u fil-kumpilazzjoni tal-Business and Financial Plan;

vii. Jivvaluta l-allokazzjonijiet baġitarji u t-tbassir tad-dħul fl-Estimi Finanzjajri tal-Gvern, kemm għas-sena ta' wara kif ukoll fuq bażi ta' Business and Financial Plan ta' tliet snin, u l-monitoraġġ kontinwu tagħhom matul is-sena;

viii. Jagħti kontribut fl-interpretazzjoni tal-accounts finali u jipparteċipa fl-analiżi u r-reviżjonijiet tal-valur għall-flus;

ix. Jirrappreżenta lid-Dipartiment jew lill-Ministeru f'laqgħat u konferenzi, kemm lokali kif ukoll internazzjonali, u jipparteċipa fi gruppi ta' ħidma kif ukun mitlub;

x. Jikkontribwixxi u jassisti fil-kumpilazzjoni ta' rapporti varji;

xi. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounts, leġiżlazzjoni finanżjarja u politiki tal-Gvern kif mitlub;

xii. Jikkontribwixxi għall-formulazzjoni u l-aġġornament ta' politiki ta' natura finanzjarja kif ikun mitlub minnu;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor skont kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta

vi. Contributes to Budget planning and control, and the compilation of the business and Financial Plan;

vii. Assesses budgetary allocations and revenues in the Financial Estimates of Government, both for the following year and on the basis of a three-year Business and Financial plan, and their continuous monitoring during the course of the year;

viii. Contributes towards the interpretation of final accounts and participating in value for money analysis and reviews;

ix. Represents the Department or Ministry in meetings and conferences, both locally and abroad and participating in working groups as required;

x. Contributes to and assists in the compilation of various reports;

xi. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation, Government policies as directed;

xii. Contributes towards the formulation and updating of polices of a financial nature as diected;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xv. Any other duties, as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms

'impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

U

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Ingliża.

U

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) f'Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 6 tal-MQF f'Accountancy, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVETS, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti

of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

AND

ii. able to communicate in English language.

AND

iii. in possession of a recognised Bachelor's degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking an Finance or Accountancy or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy or in relevant areas as determined by management.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but

jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le.. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatkament terminata.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statement in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provision applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni ta' Taqsima Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024**.** Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu fl-indirizz (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mit-Taqsima Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol, 201

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security and Employment, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer- generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, 201, Triq id-Dejqa, Valletta. These

Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tas-Sezzjoni huma (www.homeaffairs.gov.mt) jew (recruitment.mhse@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA
U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Allied Health Professional (Audiology) fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti (Saħħa) u s-Segretarju Permanenti (Anzjanità Attiva), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jilqgħu applikazzjonijiet għall-post ta' Allied Health Professional (Audiology) fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' Sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Allied Health Professional bid-Degree f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.00.

Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional li minbarra r-rekwiżit stipulat f'paragrafu 4.1, għandhom ukoll fil-pussess tagħhom Master's Degree f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, jinħatru mad-dħul bħala Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100).

2.3 Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00) wara sentejn (2) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional tiġi promossa għall-grad ta' Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00) wara tliet (3) snin servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 9.

general provisions are to b regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Ministry are (www.homeaffairs.gov.mt) and (recruitment.mhse@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND
ACTIVE AGEING

Post of Allied Health Professional (Audiology) in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary (Health) and The Permanent Secretary (Active Ageing), Ministry for Health and Active Ageing invites applications for the post of Allied Health Professional (Audiology), in the Ministry for Health and Active Ageing.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of One (1) Year.

2.2 The salary for the post of Allied Health Professional with Degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent) is Salary Scale 10, which in the year 2024 is equivalent to €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.00.

An Allied Health Professional who in addition to the requirement stipulated in paragraph 4.1, are also in possession of a relevant and recognised Postgraduate Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8, shall on entry be immediately appointed as Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100).

2.3 An Allied Health Professional will progress to Salary Scale 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 An Allied Health Professional will be promoted to the grade of Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00) on completion of three (3) years satisfactory service in the grade of Allied Health Professional in Salary Scale 9.

Persuna fil-ħatra ta' Allied Health Professional li fil-kors tad-dmirijiet tagħha tikseb Postgraduate Master's f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, għandha titla' minnufih għal Skala ta' Salarju 8 bħala Senior Allied Health Professional.

2.5 Persuna fil-ħatra ta' Senior Allied Health Professional (Skala ta' Salarju 8) b'mill-inqas ħames (5) snin servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 u ċertifikat ta' tlestija b'suċċess talCompetency Programme u Evaluation Framework (CAF) tiġi promossa għall-grad ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00) kemm mid-data tal-otteniment tas-snin tas-servizz stipulat kif ukoll it-tlestija b'suċċess tal-CAF.

Persuna fil-ħatra ta' Senior Allied Health Professional (Skala ta' Salarju 8) fil-pussess ta' Postgraduate Master's f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, b'mill-inqas sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala Senior Allied Health Professional u ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework (CAF), għandhom jiġu promossi fil-grad ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00).

Fil-każ ta' uffiċjali li ma jkollhomx iċ-ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework mat-tlestija ta' sentejn (2) servizz sodisfaċenti fil-grad, għandu jiġi promoss għal Allied Health Practitioner bilkundizzjoni li tikseb din iċ-ċertifikazzjoni fi żmien sena (1) mill-ħatra ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7.

Uffiċjali li jonqsu milli jippreżentaw tali ċertifikazzjoni fil-qafas ta' żmien stipulat għandhom jerġgħu lura awtomatikament għal Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8.

2.6 Persuna maħtura tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra tali, u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.7 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

An Allied Health Professional who in the course of his/her duties obtains a relevant and recognised Postgraduate Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8 shall immediately progress to Salary Scale 8 as Senior Allied Health Professional.

2.5 A Senior Allied Health Professional (Salary Scale 8), with at least five (5) years satisfactory service as Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 and certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework (CAF), shall be promoted to the grade of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00) as from the date of satisfaction of both the stipulated years of service and the successful certification of the CAF.

A Senior Allied Health Professional (Salary Scale 8), in possession of a recognised and relevant Postgraduate Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8 with at least two (2) years satisfactory service as Senior Allied Health Professional and certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework (CAF), shall be promoted to the grade of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00).

In the case of officers who are not in possession of the certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework on the completion of two (2) years satisfactory service in the grade, shall be promoted to Allied Health Practitioner on condition that s/he obtains this certification within one (1) year from appointment of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7.

Officers who fail to present such certification within the stipulated timeframe shall automatically revert to Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8.

2.6 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.7 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.8 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu storja ta' impjieg mill-Jobsplus mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Allied Health Professional (Audiology) jinkludu li:

i. Jippjana, iwettaq u jevalwa servizz speċifiku tal-allied health;

ii. Jikkomunika, jaħdem id f'id effettivament ma' professjonisti oħra, individwi u gruppi ta' pazjenti, familji/carers u aġenziji oħra skont il-ħtieġa;

iii. Jgħin fl-orjentazzjoni tal-istudenti lejn is-servizzi ta' 'Allied Health' u jgħin fis-superviżjoni tagħhom fir-rigward ta' applikazzjonijiet ta' teorija u trattament prattiku;

iv. Iżomm ruħu aġġornat fuq żviluppi u modi fil-prattika ta' professjoni speċifika tal-allied health permezz ta' studju tal-letteratura kurrenti jew billi jattendi korsijiet tal-iżvilupp professjonali kontinwu disponibbli u jadatta prattiki ta' xogħol skont evidenza l-aktar riċenti;

v. Iwettaq kwalunkwe dmirijiet oħra li jkunu meħtieġa mill-Allied Health Professional responsabbli b'rispons għall-esiġenzi tas-servizz;

vi. Jaderixxi mal-politiki u l-proċeduri kollha kif applikabbli lill-entità/entitatjiet fejn l-Allied Health Professional ikun ġie allokat;

vii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

2.8 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a Jobsplus employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3.1 The job duties for the post of Allied Health Professional (Audiology) include:

i. Plans, delivers and evaluates specific allied health service;

ii. Communicates and liaises effectively with other professionals, individuals and groups of patients, family/carers and other agencies as required;

iii. Assists in the orientation of students to the services of 'Allied Health' and help in their supervision regarding theory and practical treatment applications;

iv. Keeps up to date on developments and trends in the practice of the specific allied health profession by study of the current literature or by attending continuous professional development courses available and to adapt work practices according to the latest evidence;

v. Performs any other duties which may be required by the responsible Allied Health Professional in response to the exigencies of the service;

vi. Abides by all policies and procedures as applicable to the entity/entities that the Allied Health Professional is deployed to;

vii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

viii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

3.3. Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa taħdem fuq bażi ta' xift li jinkludi xogħol billejl skont rosters stabiliti fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva. Allied Health Professionals ingaġġati fuq bażi part-time ikunu meħtieġa li jaħdmu minimu ta' 20 siegħa fil-ġimgħa u allokati f'rosters u sezzjonijiet skont l-esiġenzi tas-servizz.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

viii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 An appointee may be requested to perform duties in any of the health care services in the Government of Malta at the discretion of the management.

3.3 An appointee may be required to perform duties on a shift basis including night duties according to the established rosters in the Ministry for Health and Active Ageing. Allied Health Professionals engaged on part-time basis will be required to work on a minimum of 20 hours per week and deployed on a roster and section according to the exigencies of the service.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija. Madankollu, kandidati li mhumiex profiċenti fil-lingwa Maltija xorta se jiġu kkunsidrati imma għandhom jipprovdu evidenza ta' profiċjenza bażika fil-lingwa Maltija qabel il-konferma fil-ħatra li hi fi żmien sena mill-ingaġġ, billi jgħaddu b'suċċess mill-eżami fil-Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part tal-Università ta' Malta. Il-kors li uffiċjalment iwassal għal dan l-eżami huwa l-Course in Basic Medical Maltese for th Healthcare Profession Part 1 immexxi mid-Dipartiment tal-Malti tal-Università ta' Malta. Kwalunkwe ħlas relatat mal-kors jew assessjar tiegħu jridu jitħallsu mill-kandidati prospettivi magħżula. Madankollu, tali spejjeż jistgħu jitħallsu lura permezz tal-Iskema tal-Iżvilupp Kontinwu tal-Professjoni (CPD).

U

(b) profiċjenti fil-lingwa Ingliża billi:

jipprovdu, sad-data tal-intervista, evidenza li l-kwalifika primarja fl-Allied Health Profession ġiet segwita bil-lingwa Ingliża;

JEW

jipprovdu, sad-data tal-intervista, ċertifikat validu tal-IELTS (International English Language Testing System) ta band score medju ta' 6 jew ogħla f'dominji ta' komprensjoni, qari, kitba u lingwa mitkellma. Kwalifika ċċertifikata ekwivalenti għal IELTS Livell 6 (ta' band score medju ta' 6) eż. GCSE/Cambridge Grad Ċ, TOEFL (IBT): 60-8 CEFR: B2 ikunu aċċettati;

JEW

jipprovdu dokumentazzjoni li turi tal-inqas sitt (6) xhur esperjenza ta' xogħol iċċertifikata full-time bħala Allied Health Professional rreġistrata fir-Renju Unit jew fl-Irlanda jew kwalunkwe pajjiż ieħor li jitkellmu l-Ingliż fejn l-Ingliż huwa l lingwa primarja u/jew uffiċjali.

U

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese Language. However, candidates who do not possess proficiency in the Maltese language will still be considered but have to provide evidence of basic proficient in the Maltese language before confirmation of appointment, which is within one (1) year of engagement by being successful in the examination in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 of the University of Malta. The course officially leading to this examination is the course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession, Part 1 run by the Department or Maltese of the University of Malta. Any related course and assessment fees are to be paid by prospective selected candidates. However, such expenses may be claimed through the Continuous Professional Development Scheme (CPD).

AND

(b) be proficient in the English language by:

providing proof, by the interview date, that the primary Allied Health Professional qualification was undertaken in the English Language;

OR

providing, by the interview date, a valid certificate of IELTS (International English Language Testing System) o average band score of 6 or above in the listening, reading, writing and speaking domains. A certified equivalent qualification to IELTS (overall band score 6) e.g. GCSE/ Cambridge: Grade C, TOEFL (IBT): 60-80, CEFR: B2 also be accepted;

OR

providing documentation showing at least six (6) month full-time equivalent certified work experience as registered Allied Health Professional in the United Kingdom, Ireland, or any other English speaking Country where English if the primary and/or the official language.

AND

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits

jew ekwivalenti*) fl-Audiology jew kwalifika ekwivalenti, rikonoxxuta, kumparabbli U jkunu f'pussess ta' ċertifikat tar-reġistrazzjoni fl-Audiology mal-Kunsill ta' Professjonisti Kumplimentari għall-Mediċina f'Malta.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni ta' rikonoxximent formali MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(ii) Kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

or equivalent*) in Audiology or an equivalent, recognised comparable qualification, AND in possession of a certificate of registration in Audiology by the Council for Professions Complimentary to Medicine in Malta.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/ pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanita Attivà, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit u l-indirizz elettroniku tad-diviżjoni huma (https://sahha.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Allied Health Professional (Dental Hygiene) fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti (Saħħa) u Is-Segretarju Permanenti (Anzjanità Attiva), Ministeru għas-Saħħa u

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website and email address of the receiving division are (https://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND ACTIVE AGEING

Post of Allied Health Professional (Dental Hygiene) in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary (Health) and The Permanent Secretary (Active Ageing), Ministry for Health and Active

l-Anzjanità Attiva, jilqgħu applikazzjonijiet għall-post ta' Allied Health Professional (Dental Hygiene) fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' Sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Allied Health Professional bid-Degree f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.00.

Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional li minbarra r-rekwiżit stipulat f'paragrafu 4.1, għandhom ukoll fil-pussess tagħhom Master's Degree f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, jinħatru mad-dħul bħala Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100).

2.3 Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00) wara sentejn (2) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Allied Health Professional tiġi promossa għall-grad ta' Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00) wara tliet (3) snin servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 9.

Persuna fil-ħatra ta' Allied Health Professional li fil-kors tad-dmirijiet tagħha tikseb Postgraduate Master's f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, għandha titla' minnufih għal Skala ta' Salarju 8 bħala Senior Allied Health Professional.

2.5 Persuna fil-ħatra ta' Senior Allied Health Professional (Skala ta' Salarju 8) b'mill-inqas ħames (5) snin servizz sodisfaċenti fil-grad ta' Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8 u ċertifikat ta' tlestija b'suċċess talCompetency Programme u Evaluation Framework (CAF) tiġi promossa għall-grad ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00) kemm mid-data tal-otteniment tas-snin tas-servizz stipulat kif ukoll it-tlestija b'suċċess tal-CAF.

Persuna fil-ħatra ta' Senior Allied Health Professional (Skala ta' Salarju 8) fil-pussess ta' Postgraduate Master's f'Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu

Ageing invites applications for the post of Allied Health Professional (Dental Hygiene), in the Ministry for Health and Active Ageing.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) Year.

2.2 The salary for the post of Allied Health Professional with Degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent) is Salary Scale 10, which in the year 2024 is equivalent to €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.00.

An Allied Health Professional who in addition to the requirement stipulated in paragraph 4.1, are also in possession of a relevant and recognised Postgraduate Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8, shall on entry be immediately appointed as Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100).

2.3 An Allied Health Professional will progress to Salary Scale 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 An Allied Health Professional will be promoted to the grade of Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00) on completion of three (3) years satisfactory service in the grade of Allied Health Professional in Salary Scale 9.

An Allied Health Professional who in the course of his/her duties obtains a relevant and recognised Postgraduate Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8 shall immediately progress to Salary Scale 8 as Senior Allied Health Professional.

2.5 A Senior Allied Health Professional (Salary Scale 8), with at least five (5) years satisfactory service as Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8 and certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework (CAF), shall be promoted to the grade of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00) as from the date of satisfaction of both the stipulated years of service and the successful certification of the CAF.

A Senior Allied Health Professional (Salary Scale 8), in possession of a recognised and relevant Postgraduate Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90

ECTS/ECVET jew ekwivalenti) jew PhD f'Livell 8 tal-MQF rilevanti u rikonoxxuti, b'mill-inqas sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala Senior Allied Health Professional u ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework (CAF), għandhom jiġu promossi fil-grad ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00).

Fil-każ ta' uffiċjali li ma jkollhomx iċ-ċertifikat ta' tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework mat-tlestija ta' sentejn (2) servizz sodisfaċenti fil-grad, għandu jiġi promoss għal Allied Health Practitioner bilkundizzjoni li tikseb din iċ-ċertifikazzjoni fi żmien sena (1) mill-ħatra ta' Allied Health Practitioner fi Skala ta' Salarju 7.

Uffiċjali li jonqsu milli jippreżentaw tali ċertifikazzjoni fil-qafas ta' żmien stipulat għandhom jerġgħu lura awtomatikament għal Senior Allied Health Professional fi Skala ta' Salarju 8.

2.6 Persuna maħtura tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra tali, u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi oħra tali li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.7 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.8 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu storja ta' impjieg mill-Jobsplus mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20

ECTS/ECVET credits or equivalent) or PhD at MQF Level 8 with at least two (2) years satisfactory service as Senior Allied Health Professional and certificate of successful completion of the Comptency Programme and Evaluation Framework (CAF), shall be promoted to the grade of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00).

In the case of officers who are not in possession of the certificate of successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework on the completion of two (2) years satisfactory service in the grade, shall be promoted to Allied Health Practitioner on condition that s/he obtains this certification within one (1) year from appointment of Allied Health Practitioner in Salary Scale 7.

Officers who fail to present such certification within the stipulated timeframe shall automatically revert to Senior Allied Health Professional in Salary Scale 8.

2.6 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.7 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.8 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a Jobsplus employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20

for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Allied Health Professional (Dental Hygiene) jinkludu li:

i. Jippjana, iwettaq u jevalwa servizz speċifiku tal-allied health;

ii. Jikkomunika, jaħdem id f'id effettivament ma' professjonisti oħra, individwi u gruppi ta' pazjenti, familji/carers u aġenziji oħra skont il-ħtieġa;

iii. Jgħin fl-orjentazzjoni tal-istudenti lejn is-servizzi ta' 'Allied Health' u jgħin fis-superviżjoni tagħhom fir-rigward ta' applikazzjonijiet ta' teorija u trattament prattiku;

iv. Iżomm ruħu aġġornat fuq żviluppi u modi fil-prattika ta' professjoni speċifika tal-allied health permezz ta' studju tal-letteratura kurrenti jew billi jattendi korsijiet tal-iżvilupp professjonali kontinwu disponibbli u jadatta prattiki ta' xogħol skont evidenza l-aktar riċenti;

v. Iwettaq kwalunkwe dmirijiet oħra li jkunu meħtieġ mill-Allied Health Professional responsabbli b'rispons għall-esiġenzi tas-servizz;

vi. Jaderixxi mal-politiki u l-proċeduri kollha kif applikabbli lill-entità/entitatjiet fejn l-Allied Health Professional ikun ġie allokat;

vii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

viii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

3.3. Persuna maħtura tista' tkun meħtieġa taħdem fuq bażi ta' xift li jinkludi xogħol billejl skont rosters stabiliti fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva. Allied Health Professionals ingaġġati fuq bażi part-time ikunu meħtieġa li jaħdmu minimu ta' 20 siegħa fil-ġimgħa u allokati f'rosters u sezzjonijiet skont l-esiġenzi tas-servizz.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3.1 The job duties for the post of Allied Health Professional (Dental Hygiene) include:

i. Plans, delivers and evaluates specific allied health service;

ii. Communicates and liaises effectively with other professionals, individuals and groups of patients, family/carers and other agencies as required;

iii. Assists in the orientation of students to the services of 'Allied Health' and help in their supervision regarding theory and practical treatment applications.

iv. Keeps up to date on developments and trends in the practice of the specific allied health profession by study of the current literature or by attending continuous professional development courses available and to adapt work practices according to the latest evidence;

v. Performs any other duties which may be required by the responsible Allied Health Professional in response to the exigencies of the service;

vi. Abides by all policies and procedures as applicable to the entity/entities that the Allied Health Professional is deployed to;

vii. Undertake any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

viii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 An appointee may be requested to perform duties in any of the health care services in the Government of Malta at the discretion of the management.

3.3 An appointee may be required to perform duties on a shift basis including night duties according to the established rosters in the Ministry for Health and Active Ageing. Allied Health Professionals engaged on part-time basis will be required to work on a minimum of 20 hours per week and deployed on a roster and section according to the exigencies of the service.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija. Madankollu, kandidati li mhumiex profiċenti fil-lingwa Maltija xorta ser jiġu kkunsidrati imma għandhom jipprovdu evidenza ta' profiċjenza bażika fil-lingwa Maltija qabel ilkonferma fil-ħatra li hi fi żmien sena mill-ingaġġ, billi jgħaddu b'suċċess mill-eżami fil-Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part tal-Università ta' Malta. Il-kors

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese Language. However, candidates who do not possess proficiency in the Maltese language will still be considered but have to provide evidence of basic proficient in the Maltese language before confirmation of appointment, which is within one (1) year of engagement by being successful in the examination in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part

li uffiċjalment iwassal għal dan l-eżami huwa l-Course in Basic Medical Maltese for th Healthcare Profession Part 1 immexxi mid-Dipartiment tal-Malti tal-Università ta' Malta. Kwalunkwe ħlas relatat mal-kor jew assessjar tiegħu jridu jitħallsu millkandidati prospettivi magħżula. Madankollu, tali spejjeż jistgħu jitħallsu lura permezz tal-Iskema tal-Iżvilupp Kontinwu tal-Professjoni (CPD).

U

(b) proficjenti fil-lingwa Ingliża billi:

jipprovdu, sad-data tal-intervista, evidenza li l-kwalifika primarja fl-Allied Health Profession ġiet segwita bil-lingwa Ingliża;

JEW

jipprovdu, sad-data tal-intervista, ċertifikat validu tal-IELTS (International English Language Testing System) ta band score medju ta' 6 jew ogħla f'dominji ta' komprensjoni, qari, kitba u lingwa mitkellma. Kwalifika ċċertifikata ekwivalenti għal IELTS Livell 6 (ta' band score medju ta' 6) eż. GCSE/Cambridge Grad Ċ, TOEFL (IBT): 60-8 CEFR: B2 ikunu aċċettati;

JEW

jipprovdu dokumentazzjoni li turi tal-inqas sitt (6) xhur esperjenza ta' xogħol iċċertifikata full-time bħala Allied Health Professional rreġistrata fir-Renju Unit jew fl-Irlanda jew kwalunkwe pajjiż ieħor li jitkellmu l-Ingliż fejn l-Ingliż huwa l lingwa primarja u/jew uffiċjali.

U

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fid-Dental Hygiene jew kwalifika ekwivalenti, rikonoxxuta, kumparabbli U jkunu f'pussess ta' ċertifikat tar-reġistrazzjoni fid-Dental Hygiene mal-Kunsill ta' Professjonisti Kumplimentari għall-Mediċina f'Malta.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni ta' rikonoxximent formali MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

1 of the University of Malta. The course officially leading to this examination is the course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession, Part 1 run by the Department or Maltese of the University of Malta. Any related course and assessment fees are to be paid by prospective selected candidates. However, such expenses may be claimed through the Continuous Professional Development Scheme (CPD).

AND

(b) be proficient in the English language by:

providing proof, by the interview date, that the primary Allied Health Professional qualification was undertaken in the English language;

OR

providing, by the interview date, a valid certificate of IELTS (International English Language Testing System) or average band score of 6 or above in the listening, reading, writing and speaking domains. A certified equivalent qualification to IELTS (overall band score 6) e.g. GCSE/Cambridge: Grade C, TOEFL (IBT): 60-80, CEFR: B2 also be accepted;

OR

providing documentation showing at least six (6) month full-time equivalent certified work experience as registered Allied Health Professional in the United Kingdom, Ireland, or any other English speaking Country where English if the primary and/or the official language.

AND

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Dental Hygiene or an equivalent, recognised comparable qualification, AND in possession of a certificate of registration in Dental Hygiene by the Council for Professions Complimentary to Medicine in Malta.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(ii) Kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.2 (i) Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanita Attivà, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;

applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonijiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit u l-indirizz elettroniku tad-diviżjoni huma (https://sahha.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA
U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager biex iwettaq dmirijiet fis-Saħħa, fi ħdan il-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati iridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta'

lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website and email address of the receiving division are (https://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND
ACTIVE AGEING

Post of Assistant Manager in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health and Active Ageing, invites applications for the Post of Assistant Manager to perform duties at Health within the Ministry for Health and Active Ageing.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale

€21,236.00 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €23,360.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894.00, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għall-ħlas ta' allowance tal-klassi ta' €500, suġġett għall-politiki talamministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.7 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazzjoni, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.8 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.9 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.10 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

12, which in the year 2024 is equivalent to, €21,236.00 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €23,360.00.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894.00, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Appointees will also be entitled to the payment of an annual class allowance of €500, subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.7 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.8 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.9 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.10 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jirċievi u jipprepara dokumenti mill-entitajiet tal-awtorità kuntrattwali biex jiġu riveduti mid-Dipartiment tal Kumitat Kuntrattwali (Departmental Contracts Committee);

ii. Jikkomunika direttament mal-entitajiet tal-awtoritajiet kuntrattwali biex tirrevedi d-dokumenti sottomessi;

iii. Jassisti fl-operazzjonijiet ta' kuljum, inkluż il-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-korrispondenza u mistoqsijiet permezz tal-ittri elettroniċi, iż-żamma tar-rekords, kif ukoll l-input u l-aġġornament ta' informazzjoni fuq is-sistemi tal-kompjuter u databases;

iv. Jikkontribwixxi fl-operazzjonijiet tal-back office relatati mal-ġestjoni ta' kuljum tad-Department Contract Unit;

v. Iżomm statistika u kkumpila rapporti skont il-ħtiġiet;

vi. Iżomm ruħu aġġornat bir-regolamenti bażiċi tal-akkwist u l-proċeduri standard tal-operat tad-Departmental Contracts Committee;

vii. Iwettaq xoghol li s-superjur tiegħu/tagħha jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ fid-Department Contract Unit;

viii. Jimplimenta l-proċeduri standard tal-operat tad-Department Contract Unit u proċeduri oħra skont il-ħtiġiet;

ix. Iżomm u jaġġorna r-reġistru tar-riskju fid-Department Contract Unit;

x. Jagħmel użu mis-sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni li jistgħu jkunu fis-seħħ fil-Ministeru tas-Saħħa;

xi. Juri attitudni qawwija għall-iżvilupp tal-karriera billi jfittex attivament opportunitajiet ta' titjib personali u jħaddan l-approċċ 'train the trainer';

xii. Jirrapporta direttament lid-Direttur tad-Direttorat tal-Ġestjoni tal-Kuntratti u lid-delegat tiegħu fid-Department Contract Unit;

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Receive and prepare documents from contracting authority entities to be reviewed by the Departmental Contract Committee (Departmental Contracts Committee);

ii. Communicate directly with contracting authorities entities to review documents submitted;

iii. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence and queries via emails, record keeping, as well as inputting and updating of computer based information and databases;

iv. To contribute in the back office operations related to the day to day managment of the Department Contract Unit

v. Keep statistics records and compile reports accordingly;

vi. Keep abreast with basic procurement regulations and Departmental Contracts Committee standard operating procedures;

vii. Implement tasks, which his superior may delegate to him/her, as may be required in the Department Contract Unit;

viii. Implement Department Contract Unit policies and SOPs accordingly;

ix. Maintain and update the risk register at Department Contract Unit;

x. Make use of the information technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

xi. Demonstrate a strong aptitude for career development by actively seeking opportunities for self-improvement and embrace the 'train the trainer' approach;

xii. Report directly to the Director Contract Management Directorate and his delegate at Department Contract Unit;

xiii. Iwettaq kull xogħol ieħra li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha kif ikun meħtieġ;

xiv. Iwettaq kwalunkwe dmirijiet oħra kif indikat mis-Segretarju Permanenti Prinċipali.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet

xiii. Undertakes any other tasks which the superior may delegate to him/her as may be required;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment

fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwi tal-Malti u l-Ingliż;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Marketing jew Management jew Business Administration jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Marketing jew Communication jew Management jew Business Administration jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti:Malti jew Ingliż jew IT jew Maths jew SOK jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed (1) minn dawn is-suġġetti Malti jew Ingliż jew Marketing)

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju

licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Marketing or Management or Business Administration or in relevant areas as determined by management.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Marketing or Communication or Management or Business Administration or in relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Maltese or English or IT or Maths or SOK) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one (1) of the following subjects: Maltese or English or Marketing).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a

12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-

relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The

marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management Division, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Mekanti, Il-Belt Valletta, VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, VLT 1171.Dawn id-diżpożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (http://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA
U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Konsulent fil-Mediċina Ġenerali/Interna b'Interess Speċjali fil-Mediċina Akuta fid-Dipartiment tal-Mediċina, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Konsulent fil-Mediċina Ġenerali/Interna b'interess speċjali fil-Mediċina Akuta fid-Dipartiment tal-Mediċina, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Konsultent huwa ta' Skala ta' Salarju 4, li fis-sena 2024 huwa €40,145.00 fis-sena.

2.3 Persuna fil-ħatra ta' Konsulent tirrapporta direttament liċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment tal-Mediċina.

2.4 Persuna li tiġi maħtura tkun tista' tagħżel li taħdem fuq bażi ta' Kuntratt A jew Kuntratt B.

2.5 Persuna maħtura tkun intitolata għal tali benefiċċji oħra, u suġġetta għal tali kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.6 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (http://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND
ACTIVE AGEING

Post of Consultant General/Internal Medicine with special interest in Acute Medicine in the Department of Medicine at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health and Active Ageing, invites applications for the post of Consultant General/Internal Medicine with special interest in Acute Medicine in the Department of Medicine at Mater Dei Hospital, in the Ministry for Health and Active Ageing

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Consultant is Salary Scale 4, which in the year 2024 is equivalent to €40,145.00 per annum.

2.3 The Consultant shall report to the Clinical Chairperson, Department of Medicine.

2.4 The appointee will be able to choose to work on a Contract A or B basis.

2.5 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.6 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must

jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.7 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Il-kandidat/i magħżul/a jkun/u meħtieġ/a jimla/jimlew id-Dikjarazzjoni disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), peress li din il-kariga (i) hija fi skala ta' salaraju 5 jew ogħla.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Konsulent fil-Mediċina Ġenerali/Interna b'interess speċjali fil-Mediċina Akuta jinkludu li:

i. Ikun parti mid-Dipartiment tal-Mediċina u jirrispondi direttament liċ-Chairperson Kliniku ta' dan id-Dipartiment;

ii. Jieħu sehem fl-attivitajiet tad-Dipartiment tal-Mediċina, jipparteċipa fi programmi ta' tagħlim u riċerka tiegħu, jattendi regolarment għal-laqgħat kliniċi u jieħu sehem fil-proċess ta' assigurazzjoni ta' kwalità, u verifika;

iii. Imexxi kliniċi fl-outpatients fil-mediċina ġenerali jew/u fl-ispeċjalità medika rispettiva tiegħu/tagħha;

iv. Iwettaq dmirijiet kemm kliniċi u kif ukoll amministrattivi fl-Emergency Assessment Unit/s (EAU) kif ukoll fil-Medical High Dependancy Unit (HDU), taħt id-direzzjoni taċ-Chairperson Kliniku, bil-għan li jiġi pprovdut servizz ta' konsulent on-site fil-'medical HDU' waqt il-ħinijiet tax-xogħol, b'kollaborazzjoni mal-kollegi oħra responsabbli għall-proviżjoni tal-kura medika fl-EAU u fil-'medical HDU';

produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.7 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

The selected candidate/s will be required to fill in the Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), since this post (i) is in salary scales 5 or higher.

Duties

3.1 The job duties for the post of Consultant General/Internal Medicine with special interest in Acute Medicine include:

i. Forms part of the Department of Medicine and will be directly responsible to the Clinical Chairperson of this Department;

ii. Takes part in the activities of the Department of Medicine, participates in its teaching and research programmes, attends regularly at clinical meetings and partakes in the process of quality assurance and audit;

iii. Performs outpatient sessions in General Medicine and/or in his/her relevant medical specialty;

iv. Performs clinical and administrative duties at the Emergency Assessment Unit/s (EAU) and also at the Medical High Dependency Unit (HDU) under the lead of the Clinical Chairperson, with the aim of providing on-site consultant cover during working hours in the aforementioned unit, in conjunction with the other consultant colleagues tasked to cover the EAU and medical HDU;

v. Jista' wkoll jkun meħtieġ li jipprovdi servizz f'xi estensjoni futura ta' servizzi tas-saħħa hekk kif provdut fi skema komprensiva tas-Saħħa Nazzjonali;

vi. Iżomm ruħu aġġornat mal-iżviluppi kurrenti fil-qasam tal-kura ta' kundizzjonijiet relatati mal-mediċina akuta u jipparteċipa f'laqgħat ta' wara l-gradwazzjoni kemm lokalment u kif ukoll barra minn Malta u jkun meħtieġ li jinvolvi ruħu fit-tagħlim kontinwu ta' kollegi kliniċi fil-livelli kollha fir-rigward tal-użu xieraq tal-faċilitajiet rilevanti;

vii. Jipparteċipa fi kwalunkwe ħidma oħra tad-Dipartiment hekk kif inkarigat miċ-Chairperson Kliniku;

viii. Jikkollabora ma' u jagħti pariri lill-membri l-oħra tal-ħaddiema mediċi, kirurġiċi u tal-allied health dwar materji li jappartjenu għall-ispeċjalitajiet imsemmija hawn fuq u għal dan il-għan, ikun mistenni li jaħdem mill-qrib mal-isptar, mal-komunità u kumitati bbażati fuq is-Saħħa Pubblika u ma' korpi b' responsabbiltajiet għall-kura ta' kundizzjonijiet relatati mal-mediċina akuta;

ix. Jipparteċipa fl-on-call rotas taħt id-direzzjoni taċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment tal-Mediċina;

x. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva;

xi. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' ikun meħtieġ;

xii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta ma' dan il-post jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, li jista' jiġi kkuntattjat ukoll permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.health@gov.mt).

3.2 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin

v. May also be required to provide service in any future extension of Malta's health services as provided under a comprehensive National Health Scheme;

vi. Keeps abreast with the current developments in the field of acute medicine and participates in postgraduate meetings locally and abroad and will be required to involve him/herself in the on-going education of clinical colleagues at all levels with regards to the appropriate use of relevant facilities;

vii. Participates in any other duties as assigned by the Clinical Chairperson;

viii. Liaises with and advises other members of the medical, surgical and allied health on matters pertaining to the abovementioned specialties and to this effect, he/she will be expected to work closely with hospital, Community and Public Health based committees and bodies with responsibilities related to acute medicine;

ix. Participates in relevant on-call rotas as directed by the Clinical Chairperson of the Department of Medicine;

x. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health and Active Ageing;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her as may be required;

xii. Carries out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Further details of the job description for the post may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, which may also be contacted through email on (recruitment.health@gov.mt).

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in

fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. proficient in the Maltese and English languages.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu aktar minn hekk:

i. ikollhom isimihom imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Mediċina Ġenerali/Interna miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

ii. ikunu approvati li isimhom jitniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Mediċina Ġenerali/Interna miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

iii. a. ikollhom Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta għall-professjoni rilevanti, li juri li l-applikant lesta tali taħriġ speċjalizzat li jista' jintalab għall-Mediċina Ġenerali/Interna; jew

b. ikollhom kwalifika ta' speċjalist ekwivalenti għas-CCST fil-Mediċina Ġenerali/Interna, li tkun maħruġa mill-Awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, kif indikat f'parti 1b tat-Tieni Skeda tal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa ta' Malta; jew

c. ikollhom kwalunkwe kwalifika oħra ta' speċjalist dment li ma' din tinhemeż dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta, li tiddikjara li l-kwalifiki/esperjenza huma suffiċjenti sabiex tabib ikun irreġistrat mal-Kunsill Mediku ta' Malta bħala Speċjalist fil-Mediċina Ġenerali/Interna.

4.3 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu aktar minn hekk ikollhom sentejn (2) esperjenza full-time bħala Speċjalist fil-Mediċina Ġenerali/Interna. Qed ikun hawnhekk ikkjarifikat li l-esperjenza bħala Speċjalist titqies li ma tibdiex qabel id-data tar-Reġistrazzjoni fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta, jew reġistrazzjoni ekwivalenti maħruġa mill-awtorità kompetenti fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea. Qed ikun ikkjarifikat ukoll li l-esperjenza mwettqa fuq bażi part-time jew fi kwalunkwe każ fuq bażi ta' inqas minn erbgħin (40) siegħa fil-gimgħa, tkun rikonoxxuta fuq bażi pro-rata.

4.4 Persuna magħżula li tkun eliġibbli taħt paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq trid tkun imniżżla fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta u trid tkun ukoll irreġistrata bis-sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta qabel il-ħatra.

4.5 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq iridu jiksbu ittra ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta li tikkonferma li l-kwalifiki tagħhom jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għaċ-Ċertifikat ta'

4.2 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore be:

i. listed in the Specialist Register of General/Internal Medicine kept by the Medical Council of Malta; or

ii. approved for inclusion in the Specialist Register of General/Internal Medicine kept by the Medical Council of Malta; or

iii. a. in possession of a certificate of completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta for the relevant profession, which shows that the applicant has completed such specialist training as may be prescribed for General/Internal Medicine; or

b. in possession of a specialist qualification equivalent to the CCST for General/Internal Medicine, which is issued by the competent authority in another EU Member State, as listed in Part 1b of the Second Schedule of the Health Care Professions Act of Malta; or

c. in possession of any other specialist qualification provided that this must be accompanied by a formal recognition statement by the Specialist Accreditation Committee of Malta, stating that the qualifications/experience are sufficient for a doctor to be registered with the Medical Council of Malta as a specialist in General/Internal Medicine.

4.3 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore have two (2) years full- time experience as a Specialist in General/Internal Medicine. It is hereby being clarified that specialist experience will be deemed not to commence prior to the date of registration in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta, or equivalent registration issued by the competent authority in another EU Member State. It is furthermore being clarified that experience carried out on a part-time basis, or in any case on a basis of less than forty (40) hours per week, is reckoned on a pro-rata basis.

4.4 The successful candidate eligible under paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above must be listed in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta and must also be fully registered with the Medical Council of Malta before appointment.

4.5 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) above must obtain a recognition statement from the Specialist Accreditation Committee of Malta confirming that their qualifications may be considered as an equivalent to the certificate of completion of Specialist

Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta. F'każ ta' diffikultà għandu jintalab il-parir tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta.

Sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza, is-sit elettroniku tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta jista' jiġi kkonsultat minn (https://medicalcouncil.gov.mt/wp-content/uploads/2024/10/mcsac.pdf).

4.6 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c), u li jkunu meħtieġa jippreżentaw dikjarazzjoni mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalist kif mitlub fil-paragrafu 4.5 għandhom jinkludu kopja ta' dik id-dikjarazzjoni mal-applikazzjoni u jippreżentaw l-oriġinali waqt l-intervista. Kandidati li mhumiex fil-pussess ta' din id-dikjarazzjoni xorta jistgħu japplikaw, basta jissottomettu kopja ta' din id-dikjarazzjoni hekk kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u fi kwalunkwe ċirkustanza mhux aktar tard mid-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jippreżentawx id-dikjarazzjoni meħtieġa fi żmien xahar għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom jistgħu jitolbu estenjoni ta' dan il-limitu ta' żmien b'xahar ieħor mill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet lil hinn minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

4.7 Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.8 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta. In case of any difficulty, the advice of the Specialist Accreditation Committee of Malta is to be sought.

For ease of reference, the website of the Specialist Accreditation Committee of Malta may be consulted at (https://medicalcouncil.gov.mt/wp-content/uploads/2024/10/mcsac.pdf).

4.6 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) and who are required to present a statement by the Specialist Accreditation Committee as specified in paragraph 4.5 should include a copy of that statement with their application and present the original at the interview. Candidates not in possession of the required statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement as soon as it is available and in any case, by not later than the closing date of this call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control may request an extension of this time limit, up to a further one month, from the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Requests for an extension beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

4.7 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in the calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.8 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.9 Kwalifiki formali, ħiliet u esperjenza speċjalizzata fil-Mediċina Akuta jiġu evalwati abbażi tal-portafoll tal-esperjenza tax-xogħol tal-applikant. Evidenza formali ta' taħriġ u kwalifiki elenkati fil-portafoll jridu jiġu ppreżentati mal-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.9, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.9 Formal qualifications, specialist skills and experience in Acute Medicine, will be evaluated on the basis of the applicant's portfolio of work experience. Formal evidence of training and qualifications listed in the portfolio are to be presented upon application.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.9, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15 Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday 1st November 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva huwa (https://health.gov.mt), in-numru tal-fax huwa +356 2299 2604, u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA
U ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Konsulent Kardjologu b'interess speċjali fl-Insuffiċjenza tal-Qalb fid-Dipartiment tal-Kardjoloġija, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management),Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Konsulent Kardjologu b'interess speċjali fl-Insuffiċjenza tal-Qalb fid-Dipartiment tal-Kardjoloġija, fl-Isptar Mater Dei, fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address of the Ministry for Health and Active Ageing is (https://health.gov.mt), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND
ACTIVE AGEING

Post of Consultant Cardiologist with special interest in Heart Failure in the Department of Cardiology at Mater Dei Hospital in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health and Active Ageing, invites applications for the post of Consultant Cardiologist with special interest in Heart Failure in the Department of Cardiology at Mater Dei Hospital, in the Ministry for Health and Active Ageing.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Konsultent huwa ta' Skala ta' Salarju 4, li fis-sena 2024 huwa €40,145.00 fis-sena.

2.3 Persuna fil-ħatra ta' Konsulent tirrapporta direttament liċ-Chairperson Kliniku tad-Dipartiment tal-Kardjoloġija.

2.4 Persuna li tiġi maħtura tkun tista' tagħżel li taħdem fuq bażi ta' Kuntratt A jew Kuntratt B.

2.5 Persuna maħtura tkun intitolata għal tali benefiċċji oħra, u suġġetta għal tali kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.6 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.7 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk ilkandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Il-kandidat/i magħżul/a jkun/u meħtieġ/a jimla/jimlew id-Dikjarazzjoni disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), peress li din il-kariga (i) hija fi skala ta' salarju 5 jew ogħla.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Konsulent Kardjologu b'interess speċjali fl-Insuffiċjenza tal-Qalb, jinkludu li:

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Consultant is Salary Scale 4, which in the year 2024 is equivalent to €40,145.00 per annum.

2.3 The Consultant shall report to the Clinical Chairperson, Department of Cardiology.

2.4 The appointee will be able to choose to work on a Contract A or B basis.

2.5 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.6 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.7 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

The selected candidate/s will be required to fill in the Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), since this post (i) is in salary scales 5 or higher.

Duties

3.1 The job duties for the post of Consultant Cardiologist with special interest in Heart Failure include:

i. Ikun parti mid-Dipartiment tal-Kardjoloġija u jirrispondi direttament liċ-Chairperson Kliniku ta' dan id-Dipartiment;

ii. Jipprovdi l-kura klinika kollha fi ħdan l-ispeċjalità tal-Kardjoloġija skont l-istandards ta' kwalità tal-professjoni u dan jinvolvi minimu ta' żewġ sessjonijiet fil-ġimgħa fil-kardjoloġija ġenerali u l-bqija tas-sessjonijiet fil-ġimgħa jinvolvu l-kura ta' pazjenti li jbatu bl-insuffiċjenza tal-qalb skont id-diskrezzjoni taċ-Chairperson Kliniku;

iii. Jieħu sehem fl-attivitajiet tad-Dipartiment, jipparteċipa fi programmi ta' tagħlim u riċerka tiegħu, jattendi regolarment għal-laqgħat kliniċi u jieħu sehem fil-proċess ta' assigurazzjoni ta' kwalità u verifika;

iv. Jipprovdi servizzi speċjalizzati b'minimu ta' sessjoni waħda fil-ġimgħa fi sptarijiet oħra u/jew Ċentri tas-Saħħa skont programmi approvati jekk ikun meħtieġ, u jista' wkoll ikun meħtieġ li jipprovdi servizz f'xi estensjoni futura ta' servizzi tas-saħħa hekk kif provdut fi skema komprensiva tas-Saħħa Nazzjonali;

v. Joffri servizz għal-pazjenti tal-onkoloġija li jkollhom problemi tal-qalb;

vi. Jirreferi pazjenti għal trapjant tal-qalb meta jkun hemm il-bżonn u jieħu ħsieb pazjenti li kellhom trapjant tal-qalb fi klinika ddedikata;

vii. Iżomm ruħu aġġornat mal-iżviluppi kurrenti fil-qasam tal-Kardjoloġija u tal-Insuffiċjenza tal-Qalb f'laqgħat ta' wara l-gradwazzjoni kemm lokalment u kif ukoll barra minn Malta u jkun meħtieġ li jinvolvi ruħu fit-tagħlim kontinwu ta' kollegi kliniċi fil-livelli kollha fir-rigward tal-użu xieraq tal-faċilitajiet rilevanti;

viii. Jipparteċipa fil-ħidma tad-Dipartiment inkluż servizz ta' on-call fil-qasam tal-kardjoloġija klinika hekk kif inkarigat miċ-Chairperson Kliniku;

ix. Jikkollabora ma' u jagħti pariri lill-membri l-oħra tal-ħaddiema mediċi, kirurġiċi u tal-allied health dwar materji li jappartjenu għall-ispeċjalitajiet imsemmija hawn fuq u għal dan il-għan, ikun mistenni li jaħdem mill-qrib mal-isptar, mal-komunità, kumitati u korpi ibbażati fuq is-Saħħa Pubblika b'responsabbiltajiet għall-kardjoloġija kif ukoll kollegazzjoni ma' konsulenti barranin li jżuru d-Dipartiment skont il-ħtieġa;

x. Jaċċetta r-responsabbiltà u jipparteċipa f'attivitajiet li joħorġu mis-sħubija jew l-affiljazzjoni ma' networks tal-UE u internazzjonali tal-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva u l-Isptar Mater Dei bħan-Networks Ewropej ta' Referenza kif applikabbli għall-Kardjoloġija;

i. Forms part of the Department of Cardiology and be directly responsible to the Clinical Chairperson of this Department;

ii. Provides all clinical care within the remit of the specialty of Cardiology in accordance with quality standards of the profession and this will involve two sessions in general cardiology with the rest of the sessions focusing on the care of heart failure patients, as assigned to the selected applicant by the Clinical Chairperson;

iii. Takes part in the activities of the Department, participates in its teaching and research programmes, attends regularly at clinical meetings and partakes in the process of quality assurance and audit;

iv. Provides specialised services with a minimum of one weekly session in other hospitals and/or health centres in accordance with approved programmes if required, and may also be required to provide service in any future extension of health services as provided under a comprehensive National Health Scheme;

v. Provides a cardio-oncology service for oncology patients with cardiac involvement;

vi. Refers patients for cardiac transplantation, discussing with experts in the field in centres abroad as needed and cares for post-cardiac transplant patients in a dedicated clinic;

vii. Keeps abreast with the current developments in the field of Cardiology and Heart failure, and participates in postgraduate meetings locally and abroad and will be required to involve him/herself in the on-going education of clinical colleagues at all levels with regards to the appropriate use of relevant facilities;

viii. Participates in the work of the Department including on call cover in Clinical Cardiology as assigned by the Clinical Chairperson;

ix. Liaises with and advises other members of the medical, surgical and allied health on matters pertaining to the abovementioned specialties and to this effect, he/she will be expected to work closely with hospital, Community and Public Health based committees and bodies with responsibilities of Cardiology as well as liaising with visiting consultants as necessary;

x. Accepts responsibility and participates in activities arising from the membership or affiliation with EU and International networks of the Ministry for Health and Active Ageing and Mater Dei Hospital such as the European Reference Networks as applicable to Cardiology;

xi. Jinvolvi ruħu b'mod attiv fl-akkwist ta' oġġetti meħtieġa għall-prattika tiegħu inkluż tfassil ta' speċifikazzjonijiet u jkun parti mill-proċessi ta' aġġudikazzjoni u jipparteċipa fi proġetti li għaddejjin

xii. Iwettaq kull xogħol ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

xiii. Iwettaq kull dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni

xi. Be actively involved in the procurement of items required for his/her practice including the writing up of specifications and being part of the adjudication process and participates in any ongoing projects;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her as may be required;

xiii. Undertakes any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and

Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

Qed jiġi hawnhekk innutat li kandidati li mhumiex profiċjenti fil-lingwa Maltija jistgħu jibqgħu jiġu kkunsidrati sakemm il-kandidati magħżula jipprovdu evidenza ta' profiċjenza bażika fil-lingwa Maltija fi żmien sena (1) mill-ingaġġ, billi jgħaddu b'suċċess mill-eżami fil-Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 u Part 2 tal-Università ta' Malta. Il-kors li uffiċjalment iwassal għal dan l-eżami huwa l-Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 u Part 2 immexxi mid-Dipartiment tal-Malti tal-Università ta' Malta. Konsulenti li ma jkunux kisbu dan iċ-ċertifikat fiż-żmien ta' prova jingħataw estensjoni ta' darba biex jiksbu b'suċċess dan iċ-ċertifikat. Kwalunkwe ħlas relatat mal-kors jew assessjar tiegħu jridu jitħallsu mill-kandidati prospettivi magħżula. Madankollu, tali spejjeż jistgħu jintalbu lura permezz tal-Continuous Medical Education Scheme (CME).

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu wkoll:

i. ikollhom isimihom imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Kardjoloġija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

ii. ikunu approvati li isimhom jitniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Kardjoloġija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

iii. a. ikollhom Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ ta' Speċjalist (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta'

Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. proficient in the Maltese and English languages;

It is hereby being noted that candidates who are not proficient in the Maltese Language may still be considered as long as the selected candidates provide evidence of basic proficiency in the Maltese language within one (1) year of engagement by being successful in the examination in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 and Part 2 of the University of Malta. The course officially leading to this examination is the Course in Basic Medical Maltese for the Healthcare Profession Part 1 and Part 2 run by the Department of Maltese of the University of Malta. Consultants who would have not obtained this certification within the probationary period, will be given a one time extension to successfully obtain this certification. Any related course and assessment fees are to be paid by prospective selected candidates. However, such expenses may be claimed through the Continuous Medical Education (CME) Scheme.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore be:

i. listed in the Specialist Register of Cardiology kept by the Medical Council of Malta; or

ii. approved for inclusion in the Specialist Register of Cardiology kept by the Medical Council of Malta; or

iii. a. in possession of a certificate of completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist

Speċjalisti ta' Malta għall-professjoni rilevanti, li juri li l-applikant lesta tali taħriġ ta' speċjalist li jista' jintalab għal Kardjoloġija; jew

b. ikollhom kwalifika ta' speċjalist ekwivalenti għas-CCST fil-Kardjoloġija, li tkun maħruġa mill-Awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, kif indikat f'parti 1b tat-Tieni Skeda tal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa ta' Malta; jew

c. ikollhom kwalunkwe kwalifika oħra ta' speċjalist dment li ma' din tinhemeż dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta, li tiddikjara li l-kwalifiki/esperjenza huma suffiċjenti sabiex tabib ikun irreġistrat mal-Kunsill Mediku ta' Malta bħala Speċjalist fil-Kardjoloġija.

4.3 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu aktar minn hekk ikollhom sentejn (2) esperjenza full-time bħala Speċjalist fil-Kardjoloġija. Qed ikun hawnhekk ikkjarifikat li l-esperjenza bħala Speċjalist titqies li ma tibdiex qabel id-data tar-Reġistrazzjoni fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta, jew reġistrazzjoni ekwivalenti maħruġa mill-awtorità kompetenti fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea. Qed ikun ikkjarifikat ukoll li l-esperjenza mwettqa fuq bażi part-time jew fi kwalunkwe każ fuq bażi ta' inqas minn erbgħin (40) siegħa fil-gimgħa, tkun rikonoxxuta fuq bażi prorata.

4.4 Persuna magħżula li tkun eliġibbli taħt paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq trid tkun imniżżla fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta u trid tkun ukoll irreġistrata bis-sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta qabel il-ħatra.

4.5 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq iridu jiksbu ittra ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta li tikkonferma li l-kwalifiki tagħhom jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għaċ-Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ ta' Speċjalist maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta. F'każ ta' diffikultà għandu jintalab il-parir tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta.

Sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza, is-sit elettroniku tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta jista' jiġi kkonsultat minn (https://medicalcouncil.gov.mt/wp-content/uploads/2024/10/mcsac.pdf).

4.6 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c), u li jkunu meħtieġa jippreżentaw dikjarazzjoni mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalist kif mitlub fil-paragrafu 4.5 għandhom jinkludu kopja ta' din id-dikjarazzjoni mal-applikazzjoni u jippreżentaw

Accreditation Committee of Malta for the relevant profession, which shows that the applicant has completed such specialist training as may be prescribed for Cardiology; or

b. in possession of a specialist qualification equivalent to the CCST for Cardiology, which is issued by the competent authority in another EU Member State, as listed in Part 1b of the Second Schedule of the Health Care Professions Act of Malta; or

c. in possession of any other specialist qualification provided that this must be accompanied by a formal recognition statement by the Specialist Accreditation Committee of Malta, stating that the qualifications/ experience are sufficient for a doctor to be registered with the Medical Council of Malta as a specialist in Cardiology.

4.3 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore have two (2) years full- time experience as a Specialist in Cardiology. It is hereby being clarified that specialist experience will be deemed not to commence prior to the date of registration in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta, or equivalent registration issued by the competent authority in another EU Member State. It is furthermore being clarified that experience carried out on a part-time basis, or in any case on a basis of less than forty (40) hours per week, is reckoned on a pro-rata basis.

4.4 The successful candidate eligible under paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above must be listed in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta and must also be fully registered with the Medical Council of Malta before appointment.

4.5 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) above must obtain a recognition statement from the Specialist Accreditation Committee of Malta confirming that their qualifications may be considered as an equivalent to the certificate of completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta. In case of any difficulty, the advice of the Specialist Accreditation Committee of Malta is to be sought.

For ease of reference, the website of the Specialist Accreditation Committee of Malta may be consulted at (https://medicalcouncil.gov.mt/wp-content/uploads/2024/10/mcsac.pdf).

4.6 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) and who are required to present a statement by the Specialist Accreditation Committee as specified in paragraph 4.5 should include a copy of that statement with their application and present the original at

l-oriġinali waqt l-intervista. Kandidati li mhumiex fil-pussess ta' din id-dikjarazzjoni xorta jistgħu japplikaw, basta jissottomettu kopja ta' din id-dikjarazzjoni hekk kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u fi kwalunkwe ċirkustanza mhux aktar tard mid-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jippreżentawx id-dikjarazzjoni meħtieġa fi żmien xahar għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom jistgħu jitolbu estenjoni ta' dan il-limitu ta' żmien b'xahar ieħor mill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet lil hinn minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

the interview. Candidates not in possession of the required statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement as soon as it is available and in any case, by not later than the closing date of this call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control may request an extension of this time limit, up to a further one month, from the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Requests for an extension beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

4.7 Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

4.7 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in the calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.8 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.8 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.9 Kwalifiki formali, ħiliet u esperjenza speċjalizzata fl-Insuffiċjenza tal-Qalb, jiġu evalwati abbażi tal-portafoll tal-esperjenza tax-xogħol tal-applikant. Evidenza formali ta' taħriġ u kwalifiki elenkati fil-portafoll jridu jiġu ppreżentati mal-applikazzjoni.

4.9 Formal qualifications, specialist skills and experience in Heart Failure, will be evaluated on the basis of the applicant's portfolio of work experience. Formal evidence of training and qualifications listed in the portfolio are to be presented upon application.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

Submission of Supporting Documents

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.9, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.9, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15 Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;

kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonijiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva huwa (https://health.gov.mt), in-numru tal-fax huwa +356 2299 2604, u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA
U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Senior Manager fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Senior Manager biex iwettaq dmirijiet ta IT Procurement fi ħdan is-CPSU fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax (12)-il xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Senior Manager huwa ta' Skala ta' Salarju 5, li fl-2024 huwa ta' €32,533.98 fis-sena, li jiżdied b'€640.67 fis-sena sa massimu ta' €36,378.00.

qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address of the Ministry for Health and Active Ageing is (https://health.gov.mt), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND
ACTIVE AGEING

Post of Senior Manager in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health and Active Ageing, invites applications for the post of Senior Manager to perform IT procurement duties within the CPSU in the Ministry for Health and Active Ageing.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Senior Manager is Salary Scale 5, which in year 2024 is€32,533.98 per annum, rising by annual increments of €640.67 up to a maximum of €36,378.00.

2.4 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti, u ħlas ta› allowance tal-klassi annwali ta' €3,000, suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.5 Mhux se jkun possibbli li jintalab transfer qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazjoni, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.6 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.7 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.8 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Il-kandidat/i magħżul/a jkun/u meħtieġ/a jimla/jimlew id-Dikjarazzjoni disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), peress li din il-kariga hija fi skala ta' salaraju 5 jew ogħla

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Senior Manager (IT Procurement) fi ħdan ic-CPSU fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva jinkludu li:

2.4 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and a payment of an annual class allowance of €3,000, subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.5 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.6 The result will be valid for a period of two (2) years from date of publication.

2.7 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.8 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

The selected candidate/s will be required to fill in the Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)), since this post is in salary scales 5 or higher.

Duties

3. The job duties for the post of Senior Manager (IT Procurement) within the CPSU at the Ministry for Health and Active Ageing include:

i. Jistabbilixxi pjan ta' xiri pubbliku u baġit, li jiffoka fuq ir-riżultati u l-benefiċċji tal-politika;

ii. Jikkontribwixxi fil-ħolqien ta' politika ta' xiri pubbliku u prattiki ta' xiri pubbliku għall-organizzazzjoni f'konformità ma'Direttivi tal-UE u leġiżlazzjoni nazzjonali, u l-bżonnijiet għall-politika ta' xiri pubbliku estern;

iii. Jimpromovi s-sistema elettronika tax-xiri pubbliku u għodod tal-IT oħra sabiex jinkoraġixxi l-kultura ta' professjonaliżmu fl-organizzazzjoni. Juża data ta' xiri pubbliku biex jidentifika x-xejriet tax-xiri pubbliku u jtejjeb il-proċeduri tax-xiri pubbliku għall-organizzazzjoni;

iv. Idaħħal fis-seħħ soluzzjonijiet u strateġiji li jgħinu fl-antiċipar u l-ħolqien ta' metodi innovattivi sabiex jintlaħqu l-bżonnijiet interni u esterni (eż. aggregazzjoni tal-ħtiġiet). Jitkellem ma' fornituri, jirrispondi mistoqsijiet u jħejji dokumenti ta' xiri pubbliku li jippromovu kompetizzjoni u jigi żgurat li jitwassal is-servizz b'suċċess;

v. Jissorvelja u jevalwa l-analiżi tal-proċess tas-suq u jieħu deċiżjonijiet rilevanti bl-għan li jantiċipa żviluppi futuri u riskji potenzjali fil-proċess tax-xiri pubbliku;

vi. Jissorvelja li l-fażijiet kolha taċ-ċiklu tax-xiri pubbliku mifrux fuq diversi tipi ta' kuntratti;

vii. Jidisinnja l-istrateġija sostenibbli tax-xiri pubbliku tal-organizzazzjoni u jintegra prattiki tajbin ta' xiri pubbliku sostenibbli fl-organizzazzjoni;

viii. Jissorvelja l-proċess ta' riċerka u analiżi u jiddeċiedi dwar it-tfassil xieraq tal-istrateġija tax-xiri pubbliku bl-użu tal-firxa sħiħa ta' proċeduri u tekniki ta' xiri pubbliku. Iwassal informazzjoni kumplessa b'mod sempliċi, trasparenti u b'mod li jsir impatt lil numru kbir ta' partijiet interessati billi jfassal il-messaġġ kif xieraq;

ix. Japprova d-dokumentazzjoni finali u deċiżjonijiet oħra mittieħda mill-maniġment, jipprevedi u jindirizza r-riskji marbuta ma' aspetti finanzjarji u legali ta' dokumenti rigward ix-xiri pubbliku, f'konformità mar-regolamenti, il-politiki, ir-regoli, il-kundizzjonijiet, il-linji gwida u l-mudelli rilevanti, kemm tal-UE u nazzjonali;

x. Jissorvelja u jiżgura li l-proċessi ta' evalwazzjoni tal-organizzazzjoni jitmexxew b' mod konsistenti, trasparenti u ġust bil-ħsieb li jiġu identifikati każijiet possibbli ta' mġiba antikompetittiva u korrotta;

xi. Jagħti pariri, jipparteċipa u jimplimenta għarfien u deċiżjonijiet ibbażati fuq ir-riskju fl-immaniġġjar u l-kontroll ta' portafoll ta' kuntratti għax-xiri pubbliku ta' provvisti, xogħlijiet u servizzi;

i. Establishes the procurement plan and budget, focusing on policy outcomes and benefits;

ii. Contributes to the creation of the organisation's public procurement policy and procurement practices in line with EU Directives, and national legislation and public procurement policy requirements;

iii. Promotes the electronic Public Procurement System and other IT tools with a view of encouraging a professionalisation culture within the organisation. Uses procurement data to identify procurement trends and to improve the organisation's procurement procedures;

iv. Puts in place solutions and strategies that help anticipate and create innovative ways to meet internal and externals needs (e.g. needs aggregation). Engages with suppliers, manage queries and tailor procurement documents to promote competition and to ensure successful delivery;

v. Supervises and assesses the market analysis process and takes relevant decisions aimed at anticipating future developments and potential risks in the procurement process;

vi. Oversees all phases of the procurement lifecycle across multiple contract types;

vii. Designs the organisation's sustainable procurement strategy and integrate sustainable procurement good practices to the organisation;

viii. Oversees the research and analysis process and decides on the appropriate design of the procurement strategy using the full range of procurement procedures and techniques. Conveys complex information in a straightforward, transparent and impactful manner to a range of stakeholders by tailoring the message accordingly;

ix. Endorses final documentation and other management decisions, foresee and tackle risks linked to financial and legal aspects of concerned procurement documents in line with relevant EU and national regulations, policies, rules, conditions, guidelines and templates;

x. Oversees and ensures that the organisational evaluation processes are conducted in a consistent, transparent and fair way with a view to detect possible cases of anticompetitive and corrupt behaviours;

xi. Advises, participates and implements knowledge and risk-based decision making in the management and control of a portfolio of contracts for the procurement of supplies, works and services;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment

fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Master's degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Procurement jew Finance jew Business jew Management jew Evidence Based Management jew Accounts jew kwalifika komparabbli rikonoxxuta fil-Procurement jew Finance jew Accounts jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

U

iv. B'ħames (5) snin servizz maniġerjali rilevanti bħala Manager II, liema grad l-impjegat li għandu jkun ikkonfermat. Kwalunkwe esperjenza oħra relatata fil-qasam meħtieġa għall-grad imsemmi hawn fuq, fi, jew komparabbli ma', Skala ta' Salarju 7 fis-Servizz Pubbliku, li l-applikant jista' jkollu jista' jkun meqjusa mill-amministrazzjoni, liema esperjenza għandha tkun sostnuta kif xieraq b'evidenza rilevanti.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le.. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa

licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Master's degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Procurement or Finance or Business or Management or Evidence Based Management or Accounts or a recognised comparable qualification in Procurement or Finance or Accounts or in relevant areas as determined by management.

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

AND

iv. With five (5) years relevant management service as Manager II, in which grade the employee must be confirmed. Any other related experience in the area required for the afore-mentioned grade, in, or comparable to, Salary Scale 7 Level in the Public Service, which the applicant may possess may be considered by the administration, which experience must be duly sustained with relevant evidence.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and

għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3 hawn fuq, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti; pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din issejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-diviżjoni huma (https://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-FINANZI

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Finanzi

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Finanzi jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Finanzi.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, and email address of the receiving division are (https://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

18th October, 2024

MINISTRY FOR FINANCE

Post of Assistant Manager in the Ministry for Finance

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Finance invites applications for the post of Assistant Manager in the Ministry for Finance.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati iridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta' €21,236 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €23,360.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għall-ħlas ta' allowance tal-klassi ta' €500, suġġett għall-politiki tal-Amministrazzjoni Ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.7 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.8 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.9 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.10 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta'

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2024 is equivalent to €21,236 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €23,360.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Appointees will also be entitled to the payment of an annual class allowance of €500, subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.7 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.8 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.9 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.10 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for

Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunkwe kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jikkontribwixxi b'mod ġenerali fil-funzjonijiet u l-eżekuzzjoni tal-proċessi tax-xogħol imwettqa mill-Bord ta' Reviżjoni dwar Kuntratti Pubbliċi (PCRB);

ii. Jipprovdi appoġġ amministrattiv liċ-Chairman u l-membri tal-PCRB;

iii. Jiżgura komunikazzjoni interna u esterna effiċjenti mal-partijiet interessati inklużi l-appellanti, l-awtoritajiet kontraenti, l-offerenti preferuti u l-partijiet interessati kif ordnat mill-PCRB;

iv. Jikkordina s-seduti pubbliċi tal-Bord ta' Reviżjoni fit-Tribunal u jassisti liċ-Chairman, lis-Segretarju u lill-membri tal-bord kif ikun meħtieġ;

v. Jikkordina u jesegwixxi kompiti amministrattivi ta' kuljum inklużi dawk relatati mat-tmexxija effiċjenti tal-PCRB;

vi. Jassisti fix-xogħol ta' kuljum, inklużi l-ġestjoni u d-distribuzzjoni ta' korrispondenza, mistoqsijiet, iż-żamma ta' rekords, kif ukoll id-dħul u l-aġġornament ta' informazzjoni bbażata fuq sistema komputerizzata u databases relatati mal-proċedimenti tal-PCRB;

vii. Taħt id-direzzjoni tal-PCRB, jassisti fil-kumpilazzjoni ta' rapporti li jsiru waqt seduti pubbliċi u jiżgura li d-deċiżjonijiet pronunzjati mill-PCRB jingħataw bil-miktub u jiġu ppubblikati;

Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Contributes to the overall functions and execution of work processes undertaken by the Public Contracts Review Board (PCRB);

ii. Provides administrative support to the Chairman and Board members of the PCRB;

iii. Ensures efficient internal and external communication with relevant stakeholders including appellants, contracting authorities, preferred bidders and interested parties as directed by the PCRB;

iv. Coordinates the Organisation Review Board's public hearings within the Tribunal and assists the Chairperson, Secretary and board members as required;

v. Coordinates and executes daily administrative tasks including those related to the efficient running of the PCRB;

vi. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence, queries, record keeping, as well as inputting and updating of computer- based information and databases related to the PCRB's proceedings;

vii. Under the direction of the PCRB, assists in the compilation of reports held during public hearings and ensures that the decisions pronounced by the PCRB are delivered in writing and published;

viii. Iwettaq dmirijiet relatati mas-sistemi ta' preżentata fir-rigward tas-seduti ta' smigħ ittrattati mill-PCRB;

ix. Ikun involut fil-ħidma tal-PCRB jew kwalunkwe uffiċċju delegat ieħor, u jkollu rwol attiv bħala membru tat-tim, u jiżgura li l-funzjoni tal-PCRB tkun effettiva;

x. Jifhem u jżomm aġġornat mal-liġijiet u u regolamenti li jirregolaw il-PCRB;

xi. Jagħmel kwalunkwe xogħol ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jkun meħtieġ;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-

viii. Carries out duties related to the filing systems in respect to the hearings handled by the PCRB;

ix. Being involved in the work of the PCRB or any other delegated office, and plays an active role as a team member, and ensures the function of the PCRB is effective;

x. Understands and keeps updated with the laws and regulations that govern the PCRB;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and

Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u Ingliża;

U

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) fil-Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew Leadership and Management jew Administration and Management jew Commerce jew Project Management jew Creativity and Innovation jew Marketing jew Communications, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) fil-Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew Leadership and Management jew Administration and Management jew Commerce jew Project Management jew Creativity and Innovation jew Marketing jew Communications jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF f'Accountancy jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Accountancy jew Malti jew Ingliż jew Economics jew IT jew Matematika) jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jinkludi wieħed minn dawn is-suġġetti: Accountancy jew Malti jew Ingliż jew Economics jew IT jew Matematika).

Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English language;

AND

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or Leadership and Management or Administration and Management or Commerce or Project Management or Creativity and Innovation or Marketing or Communications, or in relevant areas as determined by management.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or Leadership and Management or Administration and Management or Commerce or Project Management or Creativity and Innovation or Marketing or Communications or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 5 in Accountancy, or in relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) in possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Accountancy or Maltese or English or Economics or IT or Mathematics) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) in possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: Accountancy or Maltese or English or Economics or IT or Mathematics).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their

fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Finanzi, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Corporate Services Directorate, Ministry for Finance, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti; pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu minn (recruitment.mfin@gov.mt). Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (https://finanzi.gov.mt) u (recruitment.mfin@gov.mt).

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from (recruitment.mfin@gov.mt). These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (https://finance.gov.mt) and (recruitment.mfin@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA U R-RIFORMA TAS-SETTUR TAL-KOSTRUZZJONI

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager fid-Direttorat għall-Kostruzzjoni u s-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol fi ħdan il-Ministeru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii)

18th October, 2024

MINISTRY FOR JUSTICE AND REFORM OF THE CONSTRUCTION SECTOR

Post of Assistant Manager in the Ministry for Justice and Reform of the Construction Sector

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Justice and Reform of the Construction Sector, invites applications for the post of Assistant Manager in the Construction and Occupational Health and Safety Affairs Directorate within the Ministry for Justice and Reform of the Construction Sector.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility

(c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta' €21,236.00 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €23,360.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894.00, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala ta' Salarju 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għall-ħlas ta' allowance tal-klassi ta' €500, suġġett għal xogħol sodisfaċenti.

2.7 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.8 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.9 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.10 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2024 is equivalent to, €21,236.00 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €23,360.00.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Salary Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894.00, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Salary Scale 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Appointees will also be entitled to the payment of an annual class allowance of €500, subject to satisfactory performance.

2.7 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.8 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.9 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.10 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November, 2023, and which came into force on 1st February, 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV, including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed.

a. Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jipprovdi appoġġ lill-maniġment fit-twaqqif ta' politiki nazzjonali u strateġiji rilevanti u jiżgura li dawn jiġu implimentati fi ħdan id-Direttorat;

ii. Jgħin lid-Direttur fil-ġestjoni tal-allokazzjonijiet u r-riżorsi tal-baġit skont ir-rekwiżiti u l-miri tad-Direttorat;

iii. Jgħin fl-implimentazzjoni ta' pjanijiet ta' ħidma, proċeduri u inizjattivi fi ħdan id-Direttorat kif ordnat mis-superjuri tiegħu/tagħha;

iv. Iwettaq riċerka dwar oqsma relatati mad-Direttorat u jipprovdi rakkomandazzjonijiet li jappoġġjaw it-teħid ta' deċiżjonijiet u l-iżvilupp tal-politika;

v. Jikkordina laqgħat, konferenzi u avvenimenti kif ordnat mis-superjur tiegħu/tagħha u jiżgura li l-arranġamenti loġistiċi jkunu fis-seħħ. Jieħu minuti preċiżi waqt dawn il-laqgħat u jikkompila rapporti komprensivi għas-superjuri tiegħu/tagħha;

vi. Jipprovdi appoġġ għall-isforzi bejn entitajiet governattivi u l-partijiet interessati fir-rigward tar-riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni;

vii. Jipprovdi assistenza fl-applikazzjonijiet għall-fondi tal-UE, jikkordina mas-superjuri tiegħu/tagħha sabiex jiżgura li l-programmi tal-UE jiġu implimentati u li l-fondi tal-UE allokati jiġu utilizzati;

viii. Jgħin fit-tħejjija ta' tweġibiet għal talbiet mill-istituzzjonijiet tal-UE dwar deċiżjonijiet ta' politika jew informazzjoni, jimmaniġġja informazzjoni relatata mal-UE u jiżgura l-konformità mal-proċeduri ta' sigurtà;

ix. Jgħin fit-tħejjija ta' rapporti, preżentazzjonijiet u aġġornamenti għall-maniġment superjuri u partijiet interessati esterni kif meħtieġ;

x. Jgħin fil-preparazzjoni ta' dokumentazzjoni ta' sfond għal-laqgħat tal-Kunsill u tal-kumitati;

a. Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Provides support to the management in the setting up of national polices and relevant strategies and ensures that they are implemented within the Directorate;

ii. Assists the Director in managing budgetary allocations and resources in accordance with the Directorate's requirements and targets;

iii. Assists in implementing work plans, procedures and initiatives within the Directorate as directed by his/her superiors;

iv. Carries out research on areas related to the Directorate and provides recommendations to support decision- making and policy development;

v. Co-ordinates meetings, conferences and events as directed by his/her superior and ensures logistical arrangements are in place. Takes accurate minutes during these meetings and compiles comprehensive reports for his/her superiors;

vi. Provides support for efforts between government entities and stakeholders regarding the Construction Sector reform;

vii. Provides assistance in the applications for EU funds, co-ordinates with his/her superiors to ensure that EU programmes are implemented and that the allocated EU funds are utilised;

viii. Assists in preparing responses to requests from EU institutions for policy decisions or information, manages EU-related information and ensures compliance with security procedures;

ix. Assists in preparing reports, presentations and briefings for senior management and external stakeholders as required;

x. Assists in preparing background documentation for the Council and committee meetings;

xi. Jorganizza u jiddokumenta informazzjoni relatata mal-UE u jiżgura t-tixrid f'waqtu lill-partijiet interessati rilevanti;

xii. Jipprovdi appoġġ fil-monitoraġġ tal-effettività tal-programmi u l-inizjattivi meħuda mid-Direttorat;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

xi. Organises and documents EU-related information and ensures timely dissemination to relevant stakeholders;

xii. Provides support in monitoring the effectiveness of programs and initiatives undertaken by the Directorate;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her as may be required;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizen in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom National and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the Unite Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Public Policy, jew Management Studies, jew Business Administration, jew Quality Assurance Management, jew Social Policy, jew Research and Innovation, jew Economics, jew Translation Studies, jew European Studies, jew International Relations, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Public Policy, jew Management Studies, jew Business Administration, jew Quality Assurance Management, jew Social Policy, jew Research and Innovation, jew Economics, jew Translation Studies, jew European Studies, jew International Relations, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Ingliż, Malti, Ekonomija, Soċjoloġija, Systems of Knowledge) jew kwalifika rikonoxxuta pertinenti komparabbli.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed (1) minn dawn is-suġġetti: Ingliż, Malti, Ekonomija, jew Soċjoloġija).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. proficient in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, equivalent*) in Public Policy, or Management Studies, or Business Administration, or Quality Assurance Management, o Social Policy, or Research and Innovation, or Economics, or Translation Studies, or European Studies, or Internation Relations, or in relevant areas as determined by management.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, equivalent*) in Public Policy, or Management Studies, or Business Administration, or Quality Assurance Management, or Social Policy, or Research and Innovation, or Economics, or Translation Studies, or European Studies, or Internation Relations, or in relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: English, Maltese, Economics, Sociology, or Systems or Knowledge) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one (1) of the following subjects: English, Maltese, Economics, or Sociology).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but

definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advance Level and three subjects at Intermediate Matriculation Level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements i respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable t this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti; pubblikazzjoni tar-riżultat;

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Justice and Reform of the Construction Sector, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer- generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;

eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni, Spinola Palace Business Centre, Livell 3, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta VLT 1464. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-direttorat huma (http://www.justice.gov.mt) u (recruitment.justice@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSJONI
DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' Manager I fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Eżekuttiv tal-Kumissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' sa Skala ta' Salarju 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) wara tmien (8) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju rispettiv, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I (Skala ta' Salarju 10) li jikseb kwalifika ta' Master's rikonoxxut fil-Livell 7 tal-

medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate, Ministry for Justice and Reform of the Construction Sector, Spinola Palace Business Centre, Level 3, Triq San Kristofru, Valletta VLT 1464. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving directorate are (http://www.justice.gov.mt) and (recruitment.justice@gov.mt).

18th October, 2024

PUBLIC SERVICE
COMMISSION

Post of Manager I in the Office of the Public Service Commission

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Executive Secretary, Public Service Commission, invites applications for the post of Manager I in the Office of the Public Service Commission.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I is Salary Scale 10, which in year 2024 is €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.00.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress up to Salary Scale 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) on completion of eight (8) years of service as Manager I in the respective Salary Scale, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I (Salary Scale 10) who obtains a recognised Master's Degree at MQF Level 7 (subject to a

MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) f'oqsma rilevanti kif determinat minn Management għandha titqiegħed fi Skala ta' Salarju 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00 fl-2024) u tavvanza għal Skala ta' Salarju 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00 in 2024) wara sentejn (2) snin servizz sodisfaċenti bħala Manager I (Skala ta' Salarju 9).

*Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master's mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master's rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I (Skala ta' Salarju 8) se jkompli javvanza għal Skala ta' Salarju 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) wara sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala Manager I (Skala ta' Salarju 8).

2.7 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti, u ħlas ta› allowance tal-klassi annwali ta' €750, suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.10 Il-kandidati magħżula għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post/pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, li għandu jiġi sottomess mill-persuna magħżula fi żmien ġimgħa (1) mid-data tan-notifika tal-ħatra.

2.11 Fir-rigward tar-rekwiżiti li joħorġu mid-Direttiva 16, dwar il-'Qafas Governattiv għall-Prevenzjoni u l-Ġestjoni ta' Kunflitti ta' Interess fl-Amministrazzjoni Pubblika', maħruġ mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fis-27 ta' Novembru, 2023, u li daħal fi-seħħ fl-1 ta' Frar, 2024, il-bord tal-għażla se jivvaluta l-impjiegi preċedenti tal-kandidati biex jevalwa l-kunflitti ta' interess potenzjali. F'dan ir-rigward, il-kandidati għandhom jipprovdu CV kompletament aġġornat, inkluż il-

minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in relevant areas as determined by management shall be placed in Salary Scale 9 (€25,589.02 x €447.33 - €28,273.00 in 2024) and will progress to Salary Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00 in 2024) after two (2) years satisfactory service as Manager I (Salary Scale 9).

*A recognised Master's qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master's recognition statement being submitted with the application. A recognised Master's qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

2.6 A Manager I (Salary Scale 8) will further progress to Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) after two (2) years of satisfactory service Manager I (Salary Scale 8).

2.7 The appointees shall also be entitled to an annual performance bonus of up to 10% of the basic salary, subject to satisfactory performance, and a payment of an annual class allowance of €750, subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

2.10 Selected candidates must be of conduct which is appropriate to the post/position applied for. Prior to appointment, selected candidates from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications, which should be submitted by the selected candidate within one (1) week from the date of the notification of appointment.

2.11 In terms of the requirements emanating from Directive 16, regarding the 'Governing Framework for Preventing and Managing Conflicts of Interest in the Public Administration', issued by the Principal Permanent Secretary on 27th November 2023 and which came into force on 1st February 2024, the selection board will assess candidates' previous employments to assess potential conflicts of interest. In this respect, candidates are to provide a completely updated CV,

kwalifiki u l-istorja tal-impjieg mal-applikazzjoni tagħhom. Kwalunkwe kwistjoni ta' kunflitt ta' interess potenzjali nnutata għandha tiġi rrappurtata lis-Segretarju Permanenti rispettiv biex jiġi żgurat li, jekk il-kandidat jiġi reklutat, tali kunflitti ta' interess ikunu mmaniġġjati b'mod xieraq.

Barra minn hekk, il-kandidati magħżula għandhom jirrappurtaw kwalunke kunflitt ta' interess magħruf, attwali, potenzjali jew apparenti qabel ma jaċċettaw ħatra, permezz tad-Dikjarazzjoni preskritta disponibbli fl-Appendiċi 1 tad-Direttiva 16 (disponibbli minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku jinkludu li:

i. Jassisti fit-twettiq ta' kontrolli ta' konformità f'ministeri, f'isem il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, sabiex jiġi verifikat li qed jiġu osservati l-proċeduri stabbiliti u l-implimentazzjoni tal-proċessi delegati, kif ukoll jassisti fil-preżentazzjoni ta' rapporti bil-miktub fuq il-kontrolli ta' konformità li jkunu twettqu;

ii. Fejn ikun meħtieġ, jipproponi miżuri jew azzjoni sabiex jindirizza dawn il-kwistjonijiet; jirrakkomanda wkoll proċessi ta' simplifikazzjoni;

iii. Jassisti fil-kordinazzjoni u l-implimentazzjoni ta' proġetti ta' konformità u xogħol ieħor ad hoc;

iv. Ifassal rapporti u jipprepara abbozzi ta' minuti konċiżi iżda komprensivi fuq punti tal-aġenda għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u jħejji tweġibiet abbażi tad-deċiżjonijiet milħuqa mill-Kummissjoni;

v. Jieħu deċiżjonijiet infurmati u/jew jagħmel rakkomandazzjonijiet lis-superjuri tiegħu dwar kwistjonijiet strateġiċi, policies proċedurali u operattivi, kif wkoll fuq ippjanar ta' staff;

vi. Jikkordina ma' stakeholders, skont kif meħtieġ;

vii. Jassisti lis-superjuri tiegħu fil-preparazzjoni ta' informazzjoni u riċerka bi tħejjija għas-smigħ ta' każijiet li jkun hemm quddiem il-Qorti; jikkordina mall-Uffiċċju tal-Avukat tal-Istat f'dan ir-rigward;

viii. Iwieġeb għad-diffikultajiet li jidħlu permezz ta' korrispondenza, posta elettronika, telefown, jew mezzi oħra;

including qualifications and employment history with their application. Any potential conflict of interest matters noted will be reported to the respective Permanent Secretary, to ensure that should the candidate be recruited, such conflicts of interest would be appropriately managed;

Moreover, selected candidates are to report any known actual, potential or apparent conflicts of interest prior to accepting an appointment, through the prescribed Declaration available at Appendix 1 to Directive 16 (available from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Directives/Framework%20for%20Preventing%20and%20Managing%20COI%20in%20the%20Public%20Sector.pdf)).

Duties

3. The job duties for the post of Manager I in the Office of the Public Service Commission include:

i. Assists in the conducting of compliance checks within ministries, on behalf of the Public Service Commission, to verify that established standard procedures and the implementation of delegated processes are being adhered to, and also assists in the presentation of written compliance checks reports on the compliance activities undertaken;

ii. When necessary, provides advice on issues emerging from compliance checks and, where appropriate, propose measures or action to address such issues; also recommend processes for simplification;

iii. Assists in the coordination and implementation of compliance projects and ad hoc assignments;

iv. Draws up reports and prepares concise but comprehensive draft minutes on agenda items for consideration by the Public Service Commission and draws up replies on the basis of the decisions by the Commission;

v. Makes informed decisions and/or recommendation to his/her superiors on strategic policy, procedural and operational matters and staff planning;

vi. Liaises with stakeholders, as necessary;

vii. Assists his/her superiors to research the necessary information and documentation in preparation for hearings of cases before the Courts; liaise with the Office of the State Advocate in this regard;

viii. Attends to queries through correspondence, email, telephone or other means;

ix. Jidentifika partijiet mir-Regolamenti tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku dwar Ħatriet u mir-Regolamenti tal-Proċeduri Dixxiplinarji tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku li jistgħu jiġu simplifikati kif ukoll jassisti fl-abbozzi tal-istess emendi;

x. Jaqdi dmirijiet oħra kif mitlub mis-Segretarju Eżekuttiv, PSC;

xi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-

ix. Identifies areas in the PSC Appointments Regulations and PSC Disciplinary Regulations which may be simplified and assists in the drafting of any amendments thereto;

x. Carries out any other tasks as directed by the Executive Secretary (PSC);

xi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità

Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Work u Human Resources Management jew Training u Development jew Public Administration jew Public Management jew Corporate Governance u Leadership jew Leadership u Organisational Behaviour jew Management u Leadership jew Liġi jew Strategy, Leadership u Change Management jew Industrial Relations u Workplace Learning jew Business Administration jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelor's degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Work and Human Resources Management or Training and Development or Public Administration or Public Management or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Law or Strategy, Leadership and Change Management, or Industrial Relations and Workplace Learning or Business Administration or in relevant area determined by the management.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika fi żmien sena mid-data tal-ħatra tagħhom. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae kompletament aġġornat (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant u l-istorja tal-impjieg). Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, l-1 ta' Novembru, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification within one year of their appointment date. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae, completely up to date (which should include a list of qualifications held by applicant and the employment history). The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 1st November, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data u l-ħin tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti; pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mis-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru, il-Berġa ta' Kastilja, Il-Belt Valletta. Dawn id-diżpożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-direttorat huma (http://www.opm.gov.mt) u (human-resources.opm@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

KUNSILL LOKALI R-RABAT (MALTA)

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali r-Rabat jgħarraf li ċ-ċaqliq kollu tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa projbit f'dawn id-dati u l-ħinijiet:

Nhar is-Sibt, 2 ta' Novembru, 2024, mis-1.00 p.m. sal-11.00 p.m., Triq Doni l-Qadima, Pjazza L'Isle Adam, Triq il-Kbira, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Triq Sant'Agata, Triq San Franġisk, Triq Santu Wistin, Triq il-Kulleġġ, Pjazza San Katald, Triq Santa Rita, Pjazza Santu Wistin se jkunu magħluqa għat-traffiku;

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date and time of this call for applications, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://publicservices.gov.mt/en/people/Documents/Recruitment_GenProvs/General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving directorate are (http://www.opm.gov.mt) and (human-resources.opm@gov.mt).

18th October, 2024

RABAT (MALTA) LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Rabat (Malta) Local Council notifies that all traffic movement (transit or parking) is prohibited on the dates and times hereunder:

On Saturday, 2nd November, 2024, from 1.00 p.m. till 11.00 p.m., Triq Doni l-Qadima, Pjazza L'Isle Adam, Triq il-Kbira, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Triq Sant'Agata, Triq San Franġisk, Triq Santu Wistin, Triq il-Kulleġġ, Pjazza San Katald, Triq Santa Rita, Pjazza Santu Wistin will be closed for traffic;

Nhar il-Ħadd, 3 ta' Novembru, 2024, mis-6.00 a.m. sal-11.00 p.m., Triq Doni l-Qadima, Pjazza L'Isle Adam, Triq il-Kbira, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Triq Sant'Agata, Triq San Franġisk, Triq Santu Wistin, Triq il-Kulleġġ, Pjazza San Katald, Triq Santa Rita, Pjazza Santu Wistin se jkunu magħluqa għat-traffiku;

Nhar il-Ħadd, 3 ta' Novembru, 2024 mid-9.00 a.m. sal-11.00 p.m., Vjal Santu Wistin se tkun magħluqa għat-traffiku.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-18 ta' Ottubru, 2024

On Sunday, 3rd November, 2024, from 6.00 a.m. till 11.00 p.m., Triq Doni l-Qadima, Pjazza L'Isle Adam, Triq il-Kbira, Triq San Pawl, Triq San Ġużepp, Triq Sant'Agata, Triq San Franġisk, Triq Santu Wistin, Triq il-Kulleġġ, Pjazza San Katald, Triq Santa Rita, Pjazza Santu Wistin will be closed for traffic;

On Sunday, 3rd November, 2024, from 9.00 a.m., till 11.00 p.m., Vjal Santu Wistin will be closed for traffic.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

18th October, 2024

KUNSILL LOKALI ĦAL BALZAN

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Balzan jgħarraf li:

Nhar is-Sibt, 26 ta' Ottubru, 2024 minn nofsinhar sa nofsillejl, parti minn Triq il-Kbira (minn Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija, sa Pjazza Bertu Fenech) se tkun magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja fiha;

Nhar il-Ħadd, 27 ta' Ottubru, 2024 mill-10.00 a.m. sa nofsinhar, parti minn Triq il-Kbira (minn Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija, sa Pjazza Bertu Fenech), Triq Ġużè Bonnici u Triq Dun Spir Sammut se tkun magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja fiha.

Karozzi pparkjati jistgħu jiġu rmunkati a spejjeż tas-sidien.

It-18 ta' Ottubru, 2024

ĦAL BALZAN LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Ħal Balzan Local Council notifies that:

On Saturday, 26th October, 2024, from noon till midnight, part of Triq il-Kbira (from Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija, till Pjazza Bertu Fenech) will be closed to traffic and no parking is allowed;

On Sunday, 27th October, 2024, from 10.00 a.m. till noon, part of Triq il-Kbira (from Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija, till Pjazza Bertu Fenech), Triq Ġużè Bonnici and Triq Dun Spir Sammut will be closed to traffic and no parking is allowed.

Parked vehicles will be towed at the owners' expense.

18th October, 2024

KUNSILL LOKALI ĦAL SAFI

Tneħħija ta' Vetturi Mitluqa fit-Toroq

Il-Kunsill Lokali Ħal Safi jgħarraf li:

Vettura li kienet ipparkjata għal diversi xhur fi Triq Ġwann Zammit, tat-tip Nissan bin-numru ta' reġistrazzjoni CEC 819, bil-liċenzja skaduta, ġiet ittowjata fid-9 ta' Ottubru, 2024, u meħuda għand ta' Robba Recycling Plant, Ħal Kirkop, wara tmient (8) ijiem ta' avviż għall-finijiet ta' Artikolu 8A, tal-Avviż Legali 94 tal-1977 kif emendat bl-avviż legali ta' subsidiary legislation 65.13 (Regolament dwar l-ikkampjar u t-tneħħija ta' oġġetti ta' ingombru). Jekk sidha ma jmurx għaliha fiż-żmien stipulat mil-liġi, din se tiġi skreppjata.

It-18 ta' Ottubru, 2024

ĦAL SAFI LOCAL COUNCIL

Removal of eEncumbering Vehicles from the Road

The Ħal Safi Local Council notifies that:

A vehicle which was parked for a long period in Triq Ġwann Zammit, vehicle model Nissan with number plates CEC 819 with an expired licence, was towed on the 9th October, 2024, and taken to Ta' Robba Recycling Plant, Ħal Kirkop, after being notified for eight (8) days as in virtue of Section 8A of Legal Notice 94 of 1977 and Legal Notice 123 of 2001 and subsidiary legislation 65.13 (Traffic Regulations and Removal of Encumbering Objects). If the owner of the said vehicle does not show up within the stipulated timeframe, this vehicle will be scrapped.

18th October 2024

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Il-Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 7 ta' Novembru, 2024.

*Avviż Nru. 56. Kiri għal skopijiet kummerċjali għal perjodu ta' ħmistax-il (15) sena ta' fond tale quale f'Nru 48, Triq San Duminku, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2024_0751. Din il-proprjetà tinsab fi bżonn ta' attenzjoni mmedjata u tiswija. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €23,946 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u disa' mija u tnejn u tmenin ewro u ħamsa u ħamsin ċenteżmu (€7,982.55) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviż Nru. 57. Kiri għal perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' fond tale quale fl-istat li jinsab fih inklużi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija fi Store Nru 5, li jinsab viċin ħafna ta' Bieb il-Bombi, Il-Furjana, kif muri bl-aħmar u mmarkat bid-dettalji kollha fuq il-pjanta P.D.197_71_A_5. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €10,080 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlett elef u tliet mija u sittin ewro (€3,360) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn l-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet bil-card bankarja tal-preferenza tiegħek.

It-18 ta' Ottubru, 2024

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements are to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 7th November, 2024.

*Advt No. 56. Lease for commercial purposes for a period of fifteen (15) years of a the premises tale quale at No. 48, Triq San Duminku, Valletta, as shown edged in red on plan P.D.2024_0751. This property is in need of immediate attention and repairs. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €23,946 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and nine hundred and eighty-two euro and fifty-five cents (€7,982.55) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advt No. 57. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of the premises tale quale in its present state including any latent defects at Store No. 5, which is situated in close proximity to Portes des Bombes, Floriana, as shown edged in red and in full detail on the plan P.D.197_71_A_5. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €10,080 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three thousand and three hundred and sixty euro (€3,360) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advertisements appearing for the first time

These advertisements are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website by using your preferred banking card.

18th October, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Iċ-Chief Executive Officer – CPSU (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviż li ġej sal-10.00 a.m. tal-Erbgħa, 6 ta' Novembru, 2024. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 001-4075/24 – CPSU 1054/24. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għat-twaqqif ta' 'health data access body'.

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQs tal-istess sit.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Kofinanzjat mill-Unjoni Ewropea

CENTRAL PROCUREMENT U SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, 6 ta' Novembru, 2024. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 001-4075/24. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għall-armar ta' 'health data access body'

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 8 ta' Novembru, 2024. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 020-4070/24. Provvista ta' 'isolation draping system'
CFT 020-4071/24. Provvista ta' 'venous cannula għal transplant surgery'

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Chief Executive Officer – CPSU (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notice will be received till 10.00 a.m. on Wednesday, 6th November, 2024. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 001-4075/24 – CPSU 1054/24. Provision of consultancy services for the setting up of a health data access body

This tender documents is free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

18th October, 2024

Co-funded by the European Union

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministry for Health and Active Ageing, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notice will be received till 9.30 a.m. of Wednesday, 6th November, 2024. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 001-4075/24. Provision of Consultancy Services for the setting up of a health data access body

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Friday, 8th November, 2024. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 020-4070/24. Supply of isolation draping system
CFT 020-4071/24. Supply of venous cannula for transplant surgery

CFT 020-4072/24. Provvista ta' 'universal spine system (USS) instrumentation and implants for spinal trauma surgery known as transpedicular schantz Screws on a PPU basis'

CFT 020-4073/24. Provvista ta' 'silicone fenestrated and non-fenestrated laryngectomy tubes', diversi qisien

CFT 009-4074/24. Provvista ta' fire alarm u detection system, fire doors, u anċillari oħra, fil-Ministeru għas-Saħħa u Anzjanità Attiva, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

CFT 009-4076/24. Kostruzzjoni ta' 'automate load transfer panel plant room' u xogħlijiet anċillari

CFT 020-4077/24. Provvista ta' 'TR Bands for Radial Compression'

CFT 020-4078/24. Provvista ta' 'radial introducer sets'

CFT 021-4079/24. Provvista ta' 'Arsenic Trioxide vials'

CFT 021-4080/24. Provvista ta' 'Fluorouracil 50mg/ml'

CFT 009-4081/24. Provvista ta' 'wall mounted diagnostic sets for PHC'

CFT 021-4082/24. Provvista ta' 'Phenytoin Sodium 250mg solution for injection'

CFT 021-4083/24. Provvista ta' 'vitamin and mineral supplement' (Paediatric Seravit® jew ekwivalenti)

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQs tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

It-18 ta' Ottubru, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tnejn, 21 ta' Ottubru, 2024.

ERU1410U24 – Devices
ERU1410U24 – Medicinal
ERU1410U24A – Devices
ERU1410U24B – Devices
ERU1410U24C – Devices
ERU1410U24D – Devices
ERU1410U24E – Devices
ERU1410U24F – Medicinal
ERU1410U24G – Medicinal

CFT 020-4072/24. Supply of universal spine system (USS) instrumentation and implants for spinal trauma surgery known as transpedicular schantz screws on PPU basis

CFT 020-4073/24. Supply of silicone fenestrated and non-fenestrated laryngectomy tubes, various sizes

CFT 009-4074/24. Supply of a fire alarm and detection system, fire doors, and other ancillaries, at the Ministry for Health and Active Ageing, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta.

CFT 009-4076/24. Construction of automate load transfer panel plant room and ancillary works

CFT 020-4077/24. Supply of TR Bands for Radial Compression

CFT 020-4078/24. Supply of radial introducer sets

CFT 021-4079/24. Supply of Arsenic Trioxide vials

CFT 021-4080/24. Supply of Fluorouracil 50mg/ml

CFT 009-4081/24. Supply of wall mounted diagnostic sets for PHC

CFT 021-4082/24. Supply of Phenytoin Sodium 250mg solution for injection

CFT 021-4083/24. Supply of vitamin and mineral supplement (Paediatric Seravit® or equivalent)

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

18th October, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 21st October, 2024.

ERU1410U24 – Devices
ERU1410U24 – Medicinal
ERU1410U24A – Devices
ERU1410U24B – Devices
ERU1410U24C – Devices
ERU1410U24D – Devices
ERU1410U24E – Devices
ERU1410U24F – Medicinal
ERU1410U24G – Medicinal

ERU1510U24 – Devices
ERU1510U24 – Medicinal
ERU1510U24A – Medicinal
ERU1510U24B – Medicinal
ERU1510U24C – Medicinal
ERU1510U24D – Medicinal
ERU1510U24E – Medicinal
ERU1510U24F – Medicinal
ERU1510U24G – Medicinal
ERU1510U24H – Devices
ERU1510U24I – Medicinal
ERU1510U24J – Medicinal
ERU1510U24K – Devices
ERU1510U24L – Medicinal
ERU1510U24M – Devices

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-18 ta' Ottubru, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, 22 ta' Ottubru, 2024.

ERU1610U24 – Medicinal
ERU1610U24 – Devices
ERU1610U24A – Medicinal
ERU1610U24B – Medicinal
ERU1610U24C – Medicinal
ERU1610U24D – Medicinal
ERU1610U24E – Medicinal
ERU1610U24F – Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-18 ta' Ottubru, 2024

ERU1510U24 – Devices
ERU1510U24 – Medicinal
ERU1510U24A – Medicinal
ERU1510U24B – Medicinal
ERU1510U24C – Medicinal
ERU1510U24D – Medicinal
ERU1510U24E – Medicinal
ERU1510U24F – Medicinal
ERU1510U24G – Medicinal
ERU1510U24H – Devices
ERU1510U24I – Medicinal
ERU1510U24J – Medicinal
ERU1510U24K – Devices
ERU1510U24L – Medicinal
ERU1510U24M – Devices

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

18th October, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 22nd October, 2024.

ERU1610U24 – Medicinal
ERU1610U24 – Devices
ERU1610U24A – Medicinal
ERU1610U24B – Medicinal
ERU1610U24C – Medicinal
ERU1610U24D – Medicinal
ERU1610U24E – Medicinal
ERU1610U24F – Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

18th October, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi:

CFT 001-4024/24 – CPSU 1054/24. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għall-armar ta' Health Data Access Body,

ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-4 ta' Ottubru, 2024, ġie mħassar.

It-18 ta' Ottubru, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għal CFT 009-3983/24. Provvista, konsenja, installazzjoni u kkummissjonar ta' 'endoscope washer disinfectors' li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent fit-Teatru tal-Operazzjonijiet tal-Isptar Ġenerali ta' Għawdex, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-Tlieta, 24 ta' Settembru, 2024, id-data tal-għeluq ġiet estiża sat-Tlieta, 5 ta' Novembru, 2024.

It-18 ta' Ottubru, 2024

KUNSILL LOKALI X-XGĦAJRA

Il-Kunsill Lokali x-Xgħajra jgħarraf illi:

Sejħiet għall-kwotazzjonijiet għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali x-Xgħajra sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, 31 ta' Ottubru, 2024, għal:

Kwot Nru XJR Q03/24. Contracts u Service Manager għall-Kunsill Lokali x-Xgħajra

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mingħand is-Segretarju Eżekuttiv permezz ta' ittra elettronika lil (xghajra.lc@gov.mt).

It-18 ta' Ottubru, 2024

KUNSILL LOKALI Ż-ŻEBBUĠ (GĦAWDEX)

Il-Kunsill Lokali ż-Żebbuġ (Għawdex) jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali ż-Żebbuġ (Għawdex), permezz tal-ePPS, sad-9.30 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 12 ta' Novembru, 2024, għal:

Avviż Nru ZGLC/07/2024. Xogħlijiet – żoni proposti għall-picnics u għall-mistrieħ fil-promenade tal-Qbajjar, Triq Santa Marija, b'mod li jitħares l-ambjent.

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministry for Health and Active Ageing, notifies that:

CFT 001-4024/24 – CPSU 1054/24. Provision of consultancy services for the setting up of a Health Data Access Body,

published in the Government Gazette of 4th October, 2024, has been cancelled.

18th October, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to CFT009-3983/24. Supply, delivery, installation and commissioning of environmentally friendly Endoscope Washer Disinfectors at the Gozo General Hospital Operating Theatre, published in the Government Gazette of Tuesday, 24th September, 2024, the closing date is being extended till Tuesday, 5th November, 2024.

18th October, 2024

XGĦAJRA LOCAL COUNCIL

The Xgħajra Local Council notifies that:

Quotations will be received at the Xgħajra Local Council, up to 11.00 a.m. on Thursday, 31st October, 2024, for:

Quot. No. XJR Q03/24 – Contracts and Service Manager for the Xgħajra Local Council.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

Further information may be obtained from the Executive Secretary vy email to (xghajra.lc@gov.mt).

18th October, 2024

ŻEBBUĠ (GOZO) LOCAL COUNCIL

The Żebbuġ (Gozo) Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Żebbuġ (Gozo) Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. on Tuesday, 12th November, 2024, for:

Advt No. ZGLC/07/2024. Works – proposed picnic and resting area at Qbajjar promenade, Triq Santa Marija, in an environmentally friendly manner.

Dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fis-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-18 ta' Ottubru, 2024

KUNSILL LOKALI L-MUNXAR

Il-Kunsill Lokali l-Munxar jgħarraf li:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 8 ta' Novembru, 2024, jintlaqgħu offerti fil-Kunsill Lokali l-Munxar permezz tal-ePPS, għal:

Avviż Nru MXR/02/2024. Servizzi – tbattil ta' reċipjenti tal-iskart minn 'smart waste depots' fix-Xlendi bi trakkijiet b'emissjonijiet baxxi.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fis-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jirriżerva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aħħar waħda vantaġġjuża.

Proġett iffinanzjat mill-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u r-Riġenerazzjoni tal-Port il-Kbir.

It-18 ta' Ottubru, 2024

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

18th October, 2024

MUNXAR LOCAL COUNCIL

The Munxar Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Munxar Local Council through ePPS up to 10.00 a.m. on Friday, 8th November, 2024, for:

Advt No. MXR/02/2024. Services – emptying of waste bins from smart waste depots in Xlendi using low emission trucks.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

Project financed by Ministry for the Environment, Energy and Regeneration of the Grand Harbour.

18th October, 2024

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

Lista ta' persuni kkwalifikati biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Novembru, 2024, skont l-artikolu 606 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9, Ediz. Riv.).

PRIMI ĠURATI

Azzopardi Bernardette, University Graduate, Birkirkara
Barbara Kristina, University Student, Ħaż-Żabbar
Borg Annalise, Engineer, Ħaż-Żabbar
Borg Christina, Sales Officer, Il-Mellieħa
Borg Maria, Accountant, Ħaż-Żebbuġ
Borg Muscat Madlaine (Magdalene), Bank Employee, Tas-Sliema

List of persons duly qualified and subject to serve as Foreman and Jurors in the Criminal Court during the month of November, 2024, in terms of section 606 of the Criminal Code (Cap. 9, Rev. Ed.).

Borg Ritienne née Schembri, Housewife, Il-Mosta
Callus Randich Audrey-Anne née Randich, Public Officer, Marsaskala
Caruana Maria Genesia, Administration Clerk, L-Imqabba
Caruana Vanessa, Nurse, Il-Mellieħa
Casingena Antonio, I.T. Administrator, Ħal Tarxien
Cassar Stephen, Clerk, Ħal Għaxaq
Cutajar Kinsella Godwin, Engineer, Il-Mosta

Debattista Stephania, Bank Employee, Birkirkara
Debono Carmelo, University Graduate, Ħaż-Żebbuġ
Demicoli Daniel, Radiographer, Il-Gudja
Farrugia Claudia Maria, Administrator, Birkirkara
Fenech Elisa, Bank Employee, Ħal Qormi
Friggieri Karl, University Graduate, Is-Siġġiewi
Gravina Sonia (Maria Ausonia) née Portelli, Bank Employee, Il-Gudja
Grima Charlene, University Student, Iż-Żurrieq
Grima Jeanelle née Zerafa, Clerk, Is-Siġġiewi
Mifsud Raymond, Systems Analyst, Il-Mosta
Mifsud Roland Paul, Tool Maker, In-Naxxar
Mizzi Desmond, Director, Ħal Għargħur
Pace Charmaine (Carmela) née Caruana, Secretary, Ħaż-Żebbuġ
Said Josef, Communications, Ħad-Dingli
Ungaro Wayne, University Student, Il-Mosta
Vella Dione, Director, Marsaskala
Zammit Rosalie, Psycologist, Paola

ĠURATI ORDINARJI, ,
Abela Daniela, University Graduate, Ħaż-Żabbar
Abela Joseph, Supervisor, Il-Mosta
Abela Michelle née Muscat, Housewife, L-Iklin
Abela Norman, Electrical Engineer, Birkirkara
Agius Eileen (Helen), Learning Support Officer, Birkirkara
Agius Hertha, Communications, L-Imqabba
Agius Joseph-Noel, Bank Manager, Il-Mellieħa
Agius Kyle-Anthony, University Graduate, In-Naxxar
Agius Ogeah Maria Sabrina, Communications, Il-Fgura
Anastasi Clare, Clerk, Ħ'Attard
Apap Roberta, Coordinator, San Ġwann
Aquilina Carmel, Public Officer, Ħal Qormi
Aquilina Doreen née Calleja, Sales Person, Ħaż-Żabbar
Aquilina Martina, University Graduate, Ħal Qormi
Aquilina Robert, Lawyer, Is-Siġġiewi
Attard Biancardi Michelle née Curmi, Bank Employee, Birkirkara
Attard Gilbert, University Student, Il-Mosta
Attard Julie née Attard, Clerk, Ir-Rabat
Attard Pullicino Ronald née, Mechanical Engineer, Ir-Rabat
Attard Roberta Eliza née Grima, Manager, Il-Ħamrun
Axiak Mariella née Axiaq, Public Officer, San Pawl il-Baħar
Azzopardi Maria, Clerk, Paola
Azzopardi Vella Graziella, Auditor, Marsaxlokk
Bajada Joseph, Engineer, Il-Munxar
Baldacchino Anthony Manuel, University Graduate, Ħal Għaxaq
Bezzina George, Self Employed, In-Naxxar
Bezzina Joseph, Architect, Tas-Sliema
Bezzina Rosaria née Attard, Laboratory Technician, Birżebbuġa
Bonello Roseanne née Pace, Accountant, Tas-Sliema
Bonello Twanny (Anthony), Public Officer, Il-Qrendi
Bonett Joseph, Professional Officer, Floriana
Bongailas Neil, University Graduate, Marsaxlokk
Bonnici Jeffrey, Specialist Trainee, San Pawl il-Baħar
Bonnici Jesmond, Clerk, Iż-Żurrieq
Bonnici Kurt, University Graduate, Ħ'Attard
Bonnici Orlando, Psychologist, Ħaż-Żebbuġ
Borg Alison, Public Officer, Ħal Qormi
Borg Alison, Accountant, Ħal Tarxien
Borg Bonaci Loridana(Loridana-Maria) née Chircop, Nurse, Santa Venera
Borg Christabel, Clerk, Is-Siġġiewi
Borg Christopher, Communications, L-Imsida
Borg Elayne, Manager, Ix-Xagħra
Borg Malcolm, Clerk, Il-Fgura
Borg Salvu, Director, Ħal Tarxien
Briffa Ronald, Student, Birkirkara
Bugeja Claire née Borg, Clerk, Ħal Qormi
Bugeja Sandra, Lawyer, Iż-Żurrieq
Buhagiar Joseph, Assistant Technical Officer, L-Imqabba
Busuttil Graham Edwin, Public Notary, San Ġiljan
Busuttil Mark, Public Officer, Marsaxlokk
Cachia David James, Director, Is-Siġġiewi
Cachia Joslyn Mareè née Magro, University Graduate, Birkirkara
Calamatta Graziella (Maria Grazia), Public Officer, Tas-Sliema
Calamatta Mario, Clerk, San Ġwann
Calleja Maria Carmela née Grech, Manager, Il-Mosta
Calleja Mary, Library Assistant, Birkirkara
Camilleri Abigail, University Graduate, San Ġiljan
Camilleri Christian, Clerk, Ir-Rabat
Camilleri Elvio, Shipping Clerk, Ħal Tarxien
Camilleri Josette, Clerk, Il-Qala
Camilleri Katya, University Student, L-Imġarr
Camilleri Kenneth, Electrical Engineer, Il-Mosta
Camilleri Lorian née Busuttil, Public Officer, L-Iklin
Camilleri Matthew, Unemployed, Ħ'Attard
Camilleri Nadia-Maria née Scerri, Public Officer, Ħad-Dingli
Camilleri Rebecca, University Graduate, Birkirkara
Camilleri Yvonne, Retail Executive, Ix-Xewkija
Carabott Raphael, Officer, Ħ'Attard
Cardona Oliver, Clerk, Paola
Caruana Christian (Christian-Paul), Pharmacist, Ir-Rabat
Caruana Claudine née Gili, Private Sector, Ħal Tarxien
Caruana Darren, Restaurant Manager, Ħ'Attard
Caruana Mario, Technician, Birkirkara
Caruana Stephen, Bank Employee, Ħal Għargħur
Cassar Daniel, University Graduate, Iż-Żejtun
Cassar Kenneth, Environmental Officer, Birkirkara
Cassar Paul, Manager, Tas-Sliema
Cassar Sinclaire, Bank Manager, San Ġwann
Cassar Wilhelmina née Abela, Pharmacist, Ħal Balzan
Cauchi Anthony, Public Officer, Santa Venera
Church Ann Marie, Manager, In-Naxxar
Coria Roberta née Zammit Mc Keon, Bank Employee, San Pawl il-Baħar
Cross Sharon, Clerk, Ir-Rabat

Curmi Mary Anne née Cauchi, Clerk, Il-Munxar
Cuschieri Nadia née Saliba, Clerk, L-Imsida
Cutajar Emmanuel, Carpenter, Ħal Għaxaq
Cutajar Mark, Technical Support Officer, Birkirkara
Cutajar Neville-John, Accountant, San Ġwann
Darmanin Roberta (Roberta Grace) née Brincat, Communications, Ħaż-Żebbuġ
Darmanin Sarah née Attard, Clerk, Marsaskala
Debattista Andrè, Company Employee, Il-Gżira
Debono Christopher, Electrical Engineer, Pembroke
Debono Piscopo Carla, Public Officer, Il-Mosta
Debono Thomas, Clerk, Il-Ħamrun
Debrincat Charlene, University Student, Ix-Xewkija
Desira Priscilla née Bugeja, Private Sector, Ħaż-Żabbar
Dimech Noel, Store Manager, San Ġwann
Duca Emanuel, Clerk, Birżebbuġa
Ebejer John Mary, Printer, Il-Mosta
Edwards Caroline née Rausi, Lawyer, San Ġiljan
Ellul Keith, Sales Person, Ħal Għaxaq
Fabri Jean Paul, Economist, Ħal Lija
Falzon Adrian, Principal, Il-Fgura
Farrugia Analisa née Farrugia, Clerk, Tal-Pietà
Farrugia Annalise, Bank Employee, Ħal Luqa
Farrugia Bernice (Bernice-Antoinette) née Brincat, Counsellor, Santa Venera
Farrugia Diane Maryann, Clerk, Ir-Rabat
Farrugia Diane Nancy Josephine née Aloisio, Public Officer, In-Naxxar
Farrugia Nathan, Director, Ħal Balzan
Farrugia Stephen, Architect & Civil Engineer, Il-Mosta
Fenech De Fremaux Deborah, Clerk, Tas-Sliema
Ferrito Jonathan John, Broadcasting Employee, Ħal Għaxaq
Fiedler Lilian (Emanuela) née Defelice, Public Officer, Ħaż-Żabbar
Frendo Ramona, Student, Ħaż-Żebbuġ
Galea Denise, Nurse, Il-Kalkara
Galea Karl Stefan, University Graduate, Ħad-Dingli
Galea Marisa, University Graduate, Ir-Rabat
Galea Rachel née Farrugia, Manager, Marsaxlokk
Galea Riona née Sultana, Clerk, Ix-Xagħra
Galea Rosalie, Bank Employee, Santa Venera
Gatt Maria, Public Notary, Il-Mosta
Gatt Maria Stella née Galea, Bank Employee, Ħ'Attard
Genuis Luke, Executive, Ħal Tarxien
Gili Jacqueline, Public Officer, Ħaż-Żabbar
Giorgino Ritienne née Cassar, Director, San Ġwann
Grech Cecilia née Von Brockdorff, Unemployed, Il-Mosta
Grech Cinzia (Cynthia) née Pitrè, University Graduate, Is-Swieqi
Grech Estelle née Gatt, Occupational Therapist, Il-Birgu
Grech Etienne, Director, Ħal Lija
Grech Joseph, Electrical Engineer, Ir-Rabat
Grech Manuela, University Graduate, Żebbuġ
Grech Maria Dolores née Borg, Clerk, Marsaxlokk
Grech Maria née Micallef, Housewife, L-Iklin
Grech Oswald, Technician, Ir-Rabat
Grech Urpani David, University Graduate, L-Imqabba
Grech Yosef, Electrical Technician, Iż-Żejtun
Grima Ryan, University Graduate, Birkirkara
Grixti Sharon née Mifsud, Finance Executive, Ħal Qormi
Grixti Stephen, University Graduate, L-Iklin
Hewitt Wayne, Director, Il-Gżira
Hili Emanuel, Public Officer, Ħal Qormi
Hili Paul Joseph, Bank Employee, Birkirkara
Johnston Ivan Patrick, Director, Ħ'Attard
Kind Richard Mark Anthony, Security Officer, Iż-Żejtun
Laferla Kurt, Administrator, Is-Swieqi
Lowell Emanuel, Director, L-Iklin
Maggi Joseph Mario, Electrical Engineer, Ir-Rabat
Mallia Giorgiana née Cauchi, Clerk, San Ġwann
Mallia Raymond, Bank Supervisor, L-Imqabba
Mangani Daniel, Postal Operator, Il-Fgura
Mangion Jeremy Vincent, University Graduate, Iż-Żurrieq
Mangion Pierre Paul, Manager, San Ġiljan
Manole Loraine, University Graduate, Ix-Xagħra
Marmara Rudolph, Clerk, Ħal Tarxien
Marsh Amy, University Graduate, Il-Mellieħa
Martinelli Mario, Director, San Ġwann
Mc Keon Sarah Jane, University Graduate, Ħaż-Żebbuġ
Mc Keon Steve, Store Keeper, Birżebbuġa
Meilak Daniel, University Graduate, In-Nadur
Mercieca Joseph, Public Officer, Birkirkara
Mercieca Marco, Bank Official, San Ġwann
Micallef Noel, University Graduate, Ħad-Dingli
Micallef Paul, Public Officer, Is-Siġġiewi
Micallef Pulè Vincent née, Public Officer, Marsaskala
Micallef Simon, Administration Clerk, Il-Mellieħa
Mifsud Christian, University Graduate, Il-Mosta
Mifsud Claire (Marie Claire) née Galea, Administrator, Ħ'Attard
Mifsud Dennis, University Graduate, In-Nadur
Mifsud Gabriella, Student, Ħ'Attard
Mifsud Maria née Mamo, Clerk, In-Naxxar
Mifsud Stephen, Assistant Technical Officer, L-Imqabba
Miller Elaine, Director, Tas-Sliema
Mizzi Daren, Manager, Il-Belt Valletta
Mizzi Helen née Falzon, Housewife, Is-Siġġiewi
Mizzi Roberta, University Graduate, San Ġwann
Montesin Tonio (Anthony), Public Officer, Il-Gudja
Mousù Kenneth, Accountant, Birkirkara
Muscat Angela née Tabone, Clerk, Iż-Żejtun
Muscat Josephine, University Graduate, Il-Qrendi
Musillami Massimo, Director, Tas-Sliema
O'dwyer Marvic née Mifsud, Communications, San Pawl il-Baħar
Orlando Mariella née Ellul, Public Officer, Marsaskala
Pace Janet, Clerk, Ħaż-Żebbuġ
Pace Josephine née Turban, Signatory, L-Iklin
Pace Karen née Mizzi, Bank Employee, In-Naxxar
Pace Leonise née Zerafa, Health Inspector, Iż-Żurrieq
Piscopo Rosanne née Agius, Clerk, Il-Fgura
Psaila Aaron, University Graduate, Ħal Balzan

Pulis Xerxen Shirley, Administrator, Iż-Żejtun
Refalo Charmaine née Refalo, Shift Leader, Ix-Xagħra
Ricards Lydia Hope, University Graduate, Ta' Sannat
Rodo Julia, University Graduate, Marsaxlokk
Saccasan Carmen née Mifsud, Care Worker, Tal-Pietà
Said Adrian Omar, Director, Is-Swieqi
Said Edward, Architect & Civil Engineer, Tas-Sliema
Saliba Christina née Galea, Housekeeper, Marsaskala
Saliba Vanessa née Camilleri, Accounts Clerk, Marsaskala
Sammut Ian, Technician, Il-Munxar
Sammut Violet Amanda née Sammut, Clerk, Ħal Tarxien
Sant Joseph, Self Employed, San Pawl il-Baħar
Scerri Andrew Paul, Bank Employee, Birkirkara
Scerri Cynthia (Cynthia Paulette) née Bonnici, Occupational Therapist, Ir-Rabat
Schembri Bernard, Director, Ħal Balzan
Schembri Joanne (Josephine Anne) née Schembri, Public Officer, Santa Luċija
Schembri Joseph, I.T. Technologist, Ir-Rabat
Schembri Maria Teresa, Executive Officer, Marsaskala
Schranz Steven, Bank Manager, Is-Swieqi
Scicluna Adriana née Mallia, Facilitator, Ir-Rabat
Scicluna De Bono Leslie, Coordinator, Ħal Tarxien
Scicluna Jonathan, I.T. Administrator, San Pawl il-Baħar
Scicluna Josepha (Josepha Christina) née Scicluna, Psycologist, Tas-Sliema
Sears-Debono Angel-Marie née Debono, Lawyer, Il-Mellieħa
Serge Mark, Bank Employee, Is-Swieqi
Seychell Christine, University Graduate, Marsaskala
Seychell Stephania née Galea, Clerk, Ix-Xgħajra
Spiteri Adrian, Student, Ħ'Attard
Spiteri Amy, University Graduate, Tas-Sliema
Spiteri Kevin, Clerk, San Pawl il-Baħar
Spiteri Maria née Tonna, Clerk, In-Naxxar
Spiteri Philip, Executive, Ħ'Attard
Stewart Elizabeth née Stewart, Housewife, L-Imtarfa
Sultana Mariella née Xuereb, Clerk, Ir-Rabat
Tabone Marika née Cilia, Manager, Ħal Qormi
Taliana Mark, Clerk, Ħ'Attard
Teeling Josef, Machine Operator, Ħaż-Żabbar
Teuma Mario, Senior Operative, Il-Ħamrun
Theuma Sylvio, Technician, Birżebbuġa
Tonna Sonia, Clerk, San Pawl il-Baħar
Treeby Emanuel, Public Officer, L-Imsida
Turner Karen (Catherine) née Micallef, Clerk, Tal-Pietà
Vaage Lorenza, Director, Marsaskala
Vella Joseph, Manager, In-Naxxar
Vella Lisa Maria, Bank Employee, Is-Siġġiewi
Vella Mark Anthony, Clerk, Ir-Rabat
Vella Mary Rita née Borg, Clerk, Ħaż-Żabbar
Vella Petroni Christopher, Self Employed, Il-Mosta
Warrington Walter, Signatory, Tal-Pietà
Xuereb Aidan, Manager, L-Imġarr
Xuereb Christina née Mifsud, Housewife, Birkirkara
Xuereb Hella (Helena) née Camilleri, Clerk, Birkirkara
Xuereb Kim née Ciantar, University Student, Ħal Balzan
Zahra Janice, Executive, Marsaskala
Zahra Jessica Salvina Cathrine, University Student, Birkirkara
Zahra Lorna Doreen née Xerri, Clerk, Il-Mosta
Zahra Roev, Medical Laboratory Technologist, Ħal Għaxaq
Zammit Azzopardi Doris née Azzopardi, Clerk, Ir-Rabat
Zammit Charmaine (Carmela) née Spiteri, Ground Hostess
Zammit Christopher, University Graduate, Ir-Rabat
Zammit Rita née Debono, Housewife, San Ġwann
Zerafa Denise Maria née Zerafa, Clerk, Ta' Kerċem

Reġistru tal-Qrati Superjuri, Il-Belt Valletta, illum l-Ġimgħa, 4 ta' Ottubru, 2024.

(Iff.) FRANKLIN CALLEJA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali

Registry of the Superior Courts, Valletta, today, Friday, 4th October, 2024.

(Sgd) FRANKLIN CALLEJA
f/Registrar, Courts and Criminal Tribunals

2380

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fil-25 ta' Lulju, 2024, fuq talba ta' Stephen Gauci et ġie ordnat biex jintagħżlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Michele Apap u Giuseppe Cassar fl-atti taċ-ċedola numru 1589/2024 fl-ismijiet Stephen Gauci et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegewenti:

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 25th July, 2025, following a request by Stephen Gauci et vs Deputy Curators to represent the unknown heirs of Michele Apap and Giuseppe Cassar in the records of the schedule of deposit number 1589/2024 in the names Stephen Gauci et vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

Permezz ta' ċedola ta' depożitu u kontestwali fidi ta' ċens u subċens numru 1589/2024 fl-ismijiet Stephen Gauci, iben il-mejtin Joseph Gauci u Pauline née Spiteri imwieled Tal-Pietà u joqgħod Ħal Luqa (KI 123466M) u Carmelo Gauci, iben il-mejtin Joseph Gauci u Pauline née Spiteri, imwieled Tal-Pietà u joqgħod Ħaż-Żabbar (KI 693655M) vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Michele Apap, iben Pasquale li kien imwieled u residenti l-Belt Valletta bħala direttarji u sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Giuseppe Cassar, iben il-mejjet Paolo, li kien imwieled Bormla u residenti l-Ħamrun f'ismu proprju u bħala mandatarju tas-Sinjorina Giulia Cassar, bint Paolo u li wkoll kienet imwielda u residenti l-Ħamrun bħala subdirettarji, fil-Prim'Awla tal-Qorti fl-24 ta' Lulju, 2024, fejn Stephen Gauci (KI 123466M) u Carmelo Gauci (KI 693655M) esponew bir-rispett:

Illi l-esponenti jgawdu ċ-ċens u s-subċens annwu u perpetwu fuq il-fond u ċjoè terran bin-numru 9 li jinsab fi Triq Zerafa fil-Marsa, liema terran qiegħed jiġi identifikat skont pjanta annessa u mmarkata bħala Dok. A1 li nħarget mir-Reġistru tal-Artijiet u hija ċċertifikata mill-Perit Anthony Gatt;

Illi l-esponenti akkwistaw l-imsemmi fond permezz tal-Att ta' Trasferiment Causa Mortis wara l-mewt ta' missierhom, datat 28 ta' Jannar, 1997, magħmul fl-atti tan-Nutar Dott. Sandro Schembri Adami, li jinsab anness u huwa mmarkat bħala Dok. A2;

Illi l-esponenti jixtiequ jipprevalixxu ruħhom mill-fakultà lilhom mogħtija taħt il-provvedimenti tal-Artikolu 1501 tal-Kodiċi u jifdu l-imsemmi ċens u subċens annwu u perpetwu;

Illi ċ-ċens annwu u perpetwu inkwistjoni huwa indikat fil-Kuntratt ta' Enfitewsi datat 28 ta' April, 1891, magħmul fl-atti tan-Nutar Dott. GioBattista Saydon, liema att jinsab anness u mmarkat bħala Dok. A3 in forza ta' liema Michele Apap, iben Pasquale imwieled u residenti fil-Belt Valletta kkonċeda b'ċens lill-Prokuratur Legali Gugliemo Cassar, iben il-mejjet Paolo, li kien imwieled u residenti f'Bormla, is-sit immarkat bl-ittra A mal-annessa pjanta, ossija nofs it-terran possedut minn Michele Apap tal-kejl ta' tommna u nofs li jinsab barra Bieb il-Bombi, appellat tal-Blata l-Bajda, l-intier konfinan mil-Lvant ma' beni ta' Nicola Tanti, min-Nofsinhar ma' Strada Croce della Marsa u mill-Punent ma' beni tal-Conservatorio Di Giuseppe eretto nella Cospicua u mit-Tramuntana ma' beni ta' Francesco Miggiani;

Illi s-subċens annwu u perpetwu inkwistjoni huwa indikat fil-kuntratt ta' subenfitewsi datwat 6 ta' Novembru, 1905, magħmul fl-atti tan-Nutar Dr Francesco Schembri Zarb, liema att jinsab anness u mmarkat bħala Dok. 4 in forza ta' liema, Giuseppe Cassar, iben il-mejjet Paolo

By means of a schedule of deposit and redemption of groundrent and sub groundrent, number 1589/2024 in the names of Stephen Gauci, son of the late Joseph Gauci and Pauline née Spiteri born in Tal-Pietà and residing in Ħal Luqa (ID 123466M) and Carmelo Gauci son of the late Joseph Gauci and Pauline née Spiteri, born in Tal-Pietà and residing in Ħaż-Żabbar (ID 693655M) vs Deputy Curators to represent the unknown heirs of Michele Apap, son of Pasquale who was born and resided in Valletta as direct owner and to represent the unknown heirs of Giuseppe Cassar, son of the late Paolo, born in Cospicua and resided in Ħamrun in his own name and as mandatary of Ms Giulia Cassar, daughter of Paolo who was born and resided in Ħamrun as sub-direct owner, filed in the First Hall of the Civil Court on the 24th July, 2024, the applicants Stephen Gauci (ID 123466M) and Carmelo Gauci (ID 693655M) respectfully submitted:

That the applicants enjoy the annual and perpetual groundrent and sub ground rent on the premises and namely ground floor tenement number 9 situated in Triq Zerafa in Marsa, which ground floor is being identified according to a plan attached and marked as Doc. 1 which was issued by the Land Registry and is certified by Architect Anthony Gatt;

That the applicants acquired the said premises by means of the deed of transfer causa mortis following the death of their father, dated 28th January, 1997, made in the records of Notary Dr Sandro Schembri Adami, which is attached and marked as Doc. A2;

That the applicants wish to avail themselves of the option given to them under the provisions of Article 1501 of the Civil Code and redeem the said annual and perpetual groundrent and sub-groundrent;

That the annual and perpetual groundrent in question is indicated in the contract of emphyteusis dated 28th April, 1891, made in the records of Notary Dr GioBattista Saydon, which deed is attached and marked as Doc. A3 pursuant to which Michele Apap, son of Pasquale born and residing in Valletta granted by title of emphyteusis to the Legal Procurator Gugliemo Cassar, son of the late Paolo who was born and resided in Cospicua, the site marked with the letter A with the attached plan, that is half the groundfloor tenement owned by Michele Apap of about one and half tumolo that is found outside Bieb il-Bombi known as Blata l-Bajda, the entire bounding from the East by property of Nicola Tanti, from the south with Strada Croce della Marsa and from the west with property of Conservatorio di Giuseppe eretto Nella Cospicua and from the north with property of Francesco Miggiani;

That the annual and perpetual sub-groundrent in question is indicated in the contract of sub-emphyteusis dated 6th November, 1905, made in the records of Notary Dr Francesco Schembri Zarb, which deed is attached and marked as Doc. 4 in virtue of which, Giuseppe Cassar, son of

imwieled Bormla u residenti l-Ħamrun f'ismu proprju u bħala mandaqtarju tas-Sinjorina oħtu Giulia Cassar, bint Paolo u li wkoll kienet imwielda u residenti l-Ħamrun ikkonċeda b'subenfitewsi perpetwa a favur Vincenzo Cilia La Corte żewġ porzjonijiet immarkati bl-aħmar mal-pjanta annessa mit-terran fil-Ħamrun ta' kejl ta' 256 qasba kwadra denominat l-Blata l-Bajda barra minn Bieb il-Bombi;

Illi l-imsemmi ċens annwu u perpetwu dovut jammonta għal €1.40 filwaqt li s-subċens annwu u perpetwu dovut jammonta għal €0.84;

Illi l-imsemmi ċens u subċens annwu u perpetwu ta' €2.24 hekk kif premess, kapitalizzat bit-3% jammonta għal-ammont ta' €74.66;

Illi l-esponenti qegħdin jiddepożitaw ukoll is-somma ta' €11.18 rappreżentanti ħames snin arretrati ta' pagamenti taċ-ċens u subċens odjern dovut.

Għaldaqstant l-esponenti jixtiequ jaddixu lil din l-Onorabbli Qorti u taħt l-awtorità tagħha jiddepożitaw is-somma ta' €74.66 rappreżentanti l-fidi taċ-ċens u subċens annwu u perpetwu flimkien mas-somma ta' €11.88 rappreżentanti arretrati għall-fidi taċ-ċens u subċens annwu u perpetwu odjern sabiex din l-istess somma tkun tista' tiġi liberament żbankata mill-intimati wara li jħallu d-debita riċevuta u jitnaqqsu l-ispejjeż tar-Reġistru għal dan l-iskop in linea ma' tali rkupru tal-ammont.

Esponenti: Stephen u Carmelo Gauci, c/o LexMalta Advocates, 55, Triq l-Oratorju, Il-Mosta

Notifika: Direttur tar-Reġistru Pubbliku, Evans Building Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 2002
Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Josette Demicoli, LLD, Duttur tal-Liġi.

the late Paolo born in Cospicua and residing in Ħamrun in his own name and as mandatory of his sister Ms Giulia Cassar daughter of Paolo and who was also born and residing in Ħamrun granted by perpetual sub-emphyteusis in favour of Vincenzo Cilia La Corte two parts of land marked in red in the plan attached with the groundfloor tenement in Ħamrun of measurement of 256 square canes, known as Blata l-Bajda outsided Bieb il-Bombi;

That the said annual and perpetual groundrent due amounts to €1.40 while the annual and perpetual sub groundrent due amounts to €0.84;

That the said annual and perpetual groundrent and sub-groundrent of €2.24 as premised capitalised at 3% amounts to the amount of €74.66;

That the applicants are depositing also the sum of €11.18 representing five years arrears of payments of the groundrent and sub-groundrent due.

Thus the applicants are humbly calling upon this Honourable Court and under its authority they are depositing the sum of €74.66 representing the redemption of the annual and perpetual groundrent and sub-groundrent together with the sum of €11.18 representing arrears for the redemption of the present annual and perpetual groundrent and sub-groundrent so that this same sum can be freely withdrawn by the respondents after leaving the due receipt and deduct the costs of the Registry for this purpose upon such recovery of the amount.

Applicants: Stephen u Carmelo Gauci, c/o LexMalta Advocates, 55, Triq l-Oratorju, Mosta

Notification: Director Public Registry, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 2002
Deputy curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, abovementioned, with the witness of the Hon. Madam Justice Josette Demicoli, LLD Doctor of Laws.

Illum 25 ta' Lulju, 2024

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Ottubru, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

Today 25th July, 2024

Registry of the Superior Courts, today 11th October 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2381

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-8 ta' Lulju, 2024, fuq rikors ta' F. House Investment Limited bin-numru tar-reġistratzzjoni C34623 u fuq talba tal-Bank MeDirect Bank (Malta) plc bin-numru tar-reġistrazzjoni C34125, ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 5 ta' Novembru, 2024, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-binja konsistenti f'numru ta' ħwienet u appartamenti u maisonettes magħrufa bl-isem 'Daniel's Shopping Complex' jew 'Daniels Mall' innumerata uffiċjalment bin-numru 114, fi Triq il-Kbira San Ġuzepp, Il-Ħamrun, preċedentement magħrufa bħala 'Hollywood Theatre' mibnija fuq proprjetajiet preċedement numerati bin-numri uffiċjali 108, 109,110,112,113,114,115,116,116B u 117 fi Triq il-Kbira San Ġuzepp, u 34,36,36A, 38 u 40 fi Triq Patri Magri, ilkoll il-Ħamrun, stmata li tiswa sebgħa u għoxrin miljun u disa' mitt elf ewro (€27,900,000).

Il-binja tikkonsisti f'kumpless u mqassma fuq għaxar (10) livelli, erbgħa minnhom taħt l-art li mhumiex parti minn dan l-irkant (Livelli -4 sa -1) li jappartjenu lil terzi.

L-imsemmija binja hija proprjetà ta' D.A. Holdings Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C18064.

N.B L-imsemmija binja tinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 56/2023.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 14 ta' Ottubru, 2024

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall, on 8th July, 2024, on the application of F. House Investment Limited with registration number C34623 and on request of MeDirect Bank (Malta) plc with registration C34125, Tuesday, 5th November, 2024, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room number 78, Nearby the Court Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The building consists of a numbers of shops and apartments and maisonette known as 'Daniel's Shopping Complex' or 'Daniels Mall' officially numbered number 114, in Triq il-Kbira San Ġuzepp, Ħamrun, previously known as 'Hollywood Theatre' built on properties previously numbered with official numbers 108,109,110,112,113,114,115,116,116B and 117 in Triq il-Kbira San Ġuzepp, and 34,36,36A, 38 and 40 in Triq Patri Magri, all in Ħamrun, valued at twenty seven million and nine hundred thousand euro (€27,900,000).

The block consists of a complex and is over ten levels (10), four of which are underground that are not part of this Judicial Sale by auction (Level -4 till -1) which belong to third parties.

The said building is the property of D.A. Holdings Limited C18064.

N.B. The said building will be sold as described in the acts of judicial sales number 56/2023.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 14th October, 2024

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2382

ARB/C047/2020 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fl-1 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Leonard Caruana, LLD). Kumpilazzjoni numru 555/2020, fil-kawża fl-ismijiet:

ARB/C047/2020 – VARIATION OF FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 1st October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Leonard Caruana, LLD). Compilation Number 555/2020 in the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

CLINT VELLA, ta' 38 sena, iben il-mejjet John u Maria Concetta xebba Borg, imwieled Tal-Pietà, Malta, fl-24 ta' Ottubru, 1985, residenti f'34, Cliana, Triq Dun Gwann Pullicino, Il-Mosta, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 594785M.

U

SYLVANA FENECH, parrukkiera, ta' 38 sena, bint il-mejjet Salvatore u Frances xebba Xuereb, imwielda Tal-Pietà, Malta, fit-12 ta' Mejju, 1986, residenti 34, Cliana, Triq Dun Ġwann Pullicino, Il-Mosta, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 243086M.

Il-Qorti ORDNAT illi l-ordni tal-iffriżar maħruġa fil-21 ta' Ottubru, 2020, fil-konfront tal-imputati CLINT VELLA u SYLVANA FENECH qed tiġi limitata għas-somma ta':

Wieħed u disgħin elf, ħames mija u disa' ewro (€91,509.00) fir-rigward tal-imputat CLINT VELLA;

Mija u għaxart' elef, mija tnejn u sebgħin ewro (€110,172.00) fir-rigward tal-imputata SYLVANA FENECH; bħala l-assi li għandhom ikunu suġġetti għall-konfiska fil-każ ta' sejbien ta' ħtija. B'dan illi l-proprjetà l-oħra tal-imputati ma għandhiex titqies bħala li tkun suġġetta għall-ordni tal-iffriżar.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (4) (a) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Victor G. Axiak, LLD) fil-21 ta' Ottubru, 2020, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-23 ta' Ottubru, 2020, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' CLINT VELLA u SYLVANA FENECH.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

The Republic of Malta

Versus

CLINT VELLA, 38 years, son of the late John and Maria Concetta née Borg, born in Tal-Pietà, Malta, on the 24th October, 1985, residing at 34, Cliana, Triq Dun Gwann Pullicino, Mosta and holder of Maltese identity card bearing number 594785M.

AND

SYLVANA FENECH, hairdresser, 38 years, daughter of the late Salvatore and Frances née Xuereb, born in Tal-Pietà, Malta, on the 12th May, 1986, residing at 34, Cliana, Triq Dun Ġwann Pullicino, Mosta and holder of Maltese identity card bearing number 243086M.

The Court ORDERED that the freezing order issued on 21st October, 2020, against the accused CLINT VELLA and SYLVANA FENECH is being limited to the sum of:

Ninety-one thousand, five hundred and nine euro (€91,509.00) with regards to the accused CLINT VELLA;

One hundred and ten thousand, one hundred and seventy-two euro (€110,172.00) with regards to the accused SYLVANA FENECH; as the assets that shall be subject to confiscation in the case of a conviction. That the other property of the accused shall not be considered as being subject to the freezing order.

This variation is being published in terms of Article 36 (4)(a) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Victor G. Axiak, LLD) on the 21st October, 2020, which was published in the Government Gazette on the 23rd October, 2020, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to CLINT VELLA and SYLVANA FENECH.

Today 15th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2383

ARB/C059/2020 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fl-4 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala

ARB/C059/2020 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 4th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta)

Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Leonard Caruana, LLD). Kumpilazzjoni Numru 652/2020, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

GORDON DEBONO;

YVETTE (YVETTE-MARIE) DEBONO, diżokkupata, 49 sena, bint Carmelo Chetcuti u Mary xebba Magro, imwielda San Ġiljan, Malta, fil-15 ta' Jannar, 1975, residenti f'9, Mistra Vista P/H, Triq il-Bajja, Marsaskala, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 117775M.

HI-LOW PROPERTIES LIMITED;

PETROPLUS LIMITED;

KB INVESTMENTS LIMITED;

KB LINES LIMITED;

SEABRASS LIMITED;

PETROBUNKERS LIMITED;

OIL AND SHIP TRADING LIMITED;

GORGE LIMITED;

S-CAPE YACHT CHARTER LIMITED;

S-CAPE LIMITED;

U

YVES LIMITED;

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputata YVETTE (YVETTE-MARIE) DEBONO sabiex tħallas is-somma ta' €502.15 lil Elmo Insurance Limited rappreżentanti tat-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni bir-referenza numru 409-1102129 u l-liċenzja tat-triq tal-istess vettura miżmuma f'isem l-imputata. Illi din is-somma għandha titnaqqas mill-ammont annwali li l-imputata hija ntitolata tipperċepixxi.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Caroline Farrugia Frendo, LLD) fil-25 ta' Novembru, 2020, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fl-1 ta' Diċembru, 2020, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu

as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Leonard Caruana, LLD). Compilation Number 652/2020, in the case:

The Republic of Malta

Versus

GORDON DEBONO;

YVETTE (YVETTE-MARIE) DEBONO, unemployed, 49 years, daughter of Carmelo Chetcuti and Mary née Magro, born in St Julian's, Malta, on the 15th January, 1975, residing at 9, Mistra Vista P/H, Triq il-Bajja, Marsaskala, and holder of Maltese identity card bearing number 117775M.

HI-LOW PROPERTIES LIMITED;

PETROPLUS LIMITED;

KB INVESTMENTS LIMITED;

KB LINES LIMITED;

SEABRASS LIMITED;

PETROBUNKERS LIMITED;

OIL AND SHIP TRADING LIMITED;

GORGE LIMITED;

S-CAPE YACHT CHARTER LIMITED;

S-CAPE LIMITED;

AND

YVES LIMITED;

The Court AUTHORIZED the accused YVETTE (YVETTE-MARIE) DEBONO to pay the sum of €502.15 to Elmo Insurance Limited representing the renewal of the insurance policy with reference number 409-1102129 and the road license for the same vehicle held in the name of the accused. That this sum shall be deducted from the annual amount which the accused is entitled to perceive.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Caroline Farrugia Frendo, LLD) on the 25th November, 2020, which was published in the Government Gazette on the 1st December, 2020, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due

lil, jew li huma proprjetà ta' Gordon Debono, YVETTE (YVETTE-MARIE) DEBONO, Hi-Low Properties Limited, Petroplus Limited, KB Investments Limited, KB Lines Limited, Seabrass Limited, Petrobunkers Limited, Oil And Ship Trading Limited, Gorge Limited, S-Cape Yacht Charter Limited, S-Cape Limited u Yves Limited.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

or pertaining or belonging to Gordon Debono, YVETTE (YVETTE-MARIE) DEBONO, Hi-Low Properties Limited, Petroplus Limited, KB Investments Limited, KB Lines Limited, Seabrass Limited, Petrobunkers Limited, Oil And Ship Trading Limited, Gorge Limited, S-Cape Yacht Charter Limited, S-Cape Limited and Yves Limited.

Today 15th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2384

ARB/C016/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-8 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti Kriminali (Onor. Imħallef Dott. Giovanni M. Grixti, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

ALFIO SCHEMBRI;

MALCOLM SCERRI;

KEITH SCHEMBRI, jaħdem għal rasu, ta' 49 sena, iben Alfio u Josephine xebba Gauci, imwieled San Ġiljan, Malta, fis-26 ta' Lulju, 1975, residenti f'Santa Maria Gardens, Villa Abelia, C4, Triq iż-Żebbuġ, Il-Mellieħa, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 331975M.

ROBERT ZAMMIT;

KASCO HOLDINGS LIMITED;

KASCO LIMITED;

KASCO ENGINEERING COMPANY LIMITED;

GSV CO LIMITED;

HOLDFORTH LIMITED;

MALMOS LIMITED;

IT'S GOOD LIMITED;

COLSON SERVICES LIMITED;

SELSON HOLDING CORPORATION;

TEKHNE INDUSTRIAL LIMITED;

ARB/C016/2021 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 8th October, 2024, given by the Criminal Court (Hon. Mister Justice Dr Giovanni M. Grixti, LLD). In the case:

The Republic of Malta

Versus

ALFIO SCHEMBRI;

MALCOLM SCERRI;

KEITH SCHEMBRI, self employed, 49 years, son of Alfio and Josephine née Gauci, born in St Julian's, Malta, on the 26th July, 1975, residing at Santa Maria Gardens, Villa Abelia, C4, Triq iz-Żebbuġ, Mellieħa, and holder of Maltese identity card bearing number 331975M.

ROBERT ZAMMIT;

KASCO HOLDINGS LIMITED;

KASCO LIMITED;

KASCO ENGINEERING COMPANY LIMITED;

GSV CO LIMITED;

HOLDFORTH LIMITED;

MALMOS LIMITED;

IT'S GOOD LIMITED;

COLSON SERVICES LIMITED;

SELSON HOLDING CORPORATION;

TEKHNE INDUSTRIAL LIMITED;

BERNER MALTA LIMITED;

U

THOUGHTZONE LIMITED;

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat KEITH SCHEMBRI li jipperċepixxi l-ammont stabbilit mill-Ministru b'ordni fil-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 21,191 permezz tal-Avviż Legali 31 tal-2024 – Ordni tal-2024 li Jistabbilixxi l-Ammont Massimu Rilaxxjabbli lil Persuni li jkunu Suġġetti għal Ordnijiet ta' Sekwestru jew għal Ordnijiet ta' Qbid u Ffriżar taħt l-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, ta' wieħed u għoxrin elf, disa' mija u ħamsa u erbgħin ewro (€21,945) kull sena bħala l-ammont massimu mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -7014 u miżmum mal-Bank of Valletta plc, hekk kif indikat fin-nota datata 29 ta' Awwissu, 2024.

Illi d-digriet datat 8 ta' Ottubru, 2024, għandu jvarja kull digriet preċedenti li awtorizza lill-imputat li jipperċepixxi l-ammont massimu ta' €13,976.24 fis-sena, b'seħħ mill-20 ta' Marzu, 2024.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Charmaine Galea, LLD), fl-20 ta' Marzu, 2021, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fit-26 ta' Marzu, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Alfio Schembri, Malcolm Scerri, KEITH SCHEMBRI, Robert Zammit, Kasco Holdings Limited, Kasco Limited, Kasco Engineering Company Limited, GSV Co Limited, Holdforth Limited, Malmos Limited, It's Good Limited, Colson Services Limited, Selson Holding Corporation, Tekhne Industrial Limited, Berner Malta Limited, u Thoughtzone Limited.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

BERNER MALTA LIMITED;

AND

THOUGHTZONE LIMITED;

The Court AUTHORISES the accused KEITH SCHEMBRI to perceive the amount established by the Minister by order in the Government Gazette of Malta No. 21,191 through Legal Notice 31 of 2024 – Establishment of Maximum Amount which may be Released to Persons who are Subject to Attachment Orders or to Seizing and Freezing Orders under the Proceeds of Crime Act Order, 2024, of twenty-one thousand, nine hundred and forty-five euro (€21,945) annually as the maximum amount, from the bank account registered in the name of the accused ending in -7014 and held at the Bank of Valletta plc, as listed in the note dated 29th August, 2024.

That the decree dated 8th October, 2024, shall vary every preceding decree which authorised the accused to perceive the maximum amount of €13,976.24 per year, with effect from 20th March, 2024.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Charmaine Galea, LLD) on the 20th March, 2021, which was published in the Government Gazette on the 26th March, 2021, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Alfio Schembri, Malcolm Scerri, KEITH SCHEMBRI, Robert Zammit, Kasco Holdings Limited, Kasco Limited, Kasco Engineering Company Limited, GSV Co Limited, Holdforth Limited, Malmos Limited, It's Good Limited, Colson Services Limited, Selson Holding Corporation, Tekhne Industrial Limited, Berner Malta Limited, and Thoughtzone Limited.

Today 15th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2385

ARB/C053/2021 – KANĊELLAZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-18 ta' Settembru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Donatella Frendo Dimech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 371/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

ARB/C053/2021 – CANCELLATION OF A SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 18th September, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD). Compilation Number 371/2021, in the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

REDENT ZAMMIT;

MARCIA YVETTE ZAMMIT;

CHANTELLE ZAMMIT;

ANDREW ZAMMIT;

U

MARY ROSE PISCOPO, ground hostess, ta' 42 sena, bint Alfred Piscopo u Anna Piscopo xebba Turiglia, imwielda Tal-Pietà, Malta, fis-27 ta' Awwissu, 1982, residenti fi 63, Annfred, Vjal Sir Paul Boffa, Paola, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 473782M.

Il-Qorti TORDNA L-KANĊELLAZZJONI tal-ordni ta' qbid u ffriżar tal-assi kollha tal-imsemmija MARY ROSE PISCOPO, liema ordni ġiet mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Donatella Frendo Dimech, LLD) b'digriet iddatat 15 ta' Lulju, 2021, u li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-20 ta' Lulju, 2021.

Din in-notifika qed tiġi ppubblikata ai termini tal-Artikolu 5 (6) tal-Att Kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

The Republic of Malta

Versus

REDENT ZAMMIT;

MARCIA YVETTE ZAMMIT;

CHANTELLE ZAMMIT;

ANDREW ZAMMIT;

AND

MARY ROSE PISCOPO, ground hostess, 42 years, daughter of Alfred Piscopo and Anna Piscopo née Turiglia, born in Tal-Pietà, Malta, on the 27th August, 1982, residing at 63, Annfred, Vjal Sir Paul Boffa, Paola, and holder of Maltese identity card bearing number 473782M.

The Court ORDERED THE CANCELLATION of the seizing and freezing order of all the assets of the said MARY ROSE PISCOPO, which order was given by the Courts of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD) by a decree dated 15th July, 2021 which was duly published in the Government Gazette of the 20th July, 2021.

This notice is being published in terms of Article 5 (6) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta.

Today 15th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2386

ARB/C036/2024 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-2 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Rachel Montebello, LLD). Kumpilazzjoni Numru 2279/2024, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

ANNABELLE AZZOPARDI, Learning Support Educator, ta' 44 sena, bint Raymond Briffa u Georgina Briffa xebba Zammit, imwielda Ħ'Attard, Malta, fil-31 ta' Diċembru, 1979, u residenti f'9, 'Honey Buzzard', Triq

ARB/C036/2024 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 2nd October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Rachel Montebello, LLD). Compilation Number 2279/2024, in the case:

The Republic of Malta

Versus

ANNABELLE AZZOPARDI, Learning Support Educator, 44 years, daughter of Raymond Briffa and Georgina Briffa née Zammit, born in Attard, Malta, on the 31st December, 1979, and residing at 9, 'Honey Buzzard',

il-Ħlewwa, Ħaż-Żebbuġ, Malta, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 57880M.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputata ANNABELLE AZZOPARDI sabiex tittrasferixxi l-fondi li mhumiex suġġetti għall-ordni ta' qbid u ffriżar li nħarġet sal-limitu ta' erbat elef, disa' mija u ħamsin ewro (€4,950.00), mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputata li jispiċċa -7940 u miżmum mal-Bank of Valletta plc, għal wieħed mill-kontijiet tal-bank l-oħra intestati f'isem l-imputata u miżmuma mal-Bank of Valletta plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Lara Lanfranco, LLD) fid-9 ta' April, 2024, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fil-31 ta' Mejju, 2024, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' ANNABELLE AZZOPARDI.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

Triq il-Ħlewwa, Ħaż-Żebbuġ, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 57880M.

The Court AUTHORISES the accused ANNABELLE AZZOPARDI to transfer the funds which are not subject to the seizing and freezing order which was issued up to the limit of four thousand, nine hundred and fifty euro (€4,950.00), from bank account listed in the name of the accused ending -7940 and held with the Bank of Valletta plc, into one of the other accounts also listed in the name of the accused and held with the Bank of Valletta plc.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Lara Lanfranco, LLD) on the 9th April, 2024, which was published in the Government Gazette on the 31st May, 2024, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to ANNABELLE AZZOPARDI.

Today 15th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2387

ARB/C039/2024 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-30 ta' Settembru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Rachel Montebello, LLD). Kumpilazzjoni Numru 380/2024, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

JOSEPH MUSCAT;

KONRAD MIZZI;

KEITH SCHEMBRI;

CLARENCE JOHN CONGER-THOMPSON;

CHRISTOPHER SPITERI;

JONATHAN VELLA;

DAVID-JOSEPH MELI;

ARB/C039/2024 – VARIATION OF A SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 30th September, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Rachel Montebello, LLD). Compilation Number 380/2024, in the case:

The Republic of Malta

Versus

JOSEPH MUSCAT;

KONRAD MIZZI;

KEITH SCHEMBRI;

CLARENCE JOHN CONGER-THOMPSON;

CHRISTOPHER SPITERI;

JONATHAN VELLA;

DAVID-JOSEPH MELI;

IVAN VASSALLO, direttur, ta' 59 sena, iben il-mejjet Anthony Vassallo u Maria Vassallo xebba Busuttil, imwieled l-Imtarfa, Malta, fl-24 ta' April, 1965, u residenti f'Ella Court, Flat 5, Vjal ir-Repubblika, Ħal Għargħur, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 254865M.

MARIO VICTOR GATT;

BRIAN BONDIN;

ADRIAN HILLMAN;

PIERRE SLADDEN;

BRIAN TONNA;

KARL CINI;

SCIACCA GRILL LIMITED;

KASCO ENGINEERING COMPANY LIMITED;

FSV LIMITED;

MTRACE PLC;

GATEWAY SOLUTIONS LIMITED;

TECHNOLINE LIMITED;

EURYBATES LIMITED;

TAOMAC LIMITED;

U

NEXIA BT LIMITED

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat IVAN VASSALLO sabiex iħallas għat-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni bir-referenza numru 498-1154953 miżmuma mal-AIB Insurance Brokers Limited fl-ammont ta' €462.73, mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -1023 u miżmum mal-Bank of Valletta plc. Illi dan il-ħlas għandu jifforma parti mill-ammont annwali ta' €21,945 li l-imputat huwa intitolat jipperċepixxi.

Il-Qorti AWTORIZZAT wkoll lill-AIB Insurance Brokers Limited sabiex tirċievi l-ħlas imsemmi mill-fondi fil-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -1023 u miżmum mal-Bank of Valletta plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti

IVAN VASSALLO, director, 59 years, son of the late Anthony Vassallo and Maria Vassallo née Busuttil, born in Mtarfa, Malta, on the 24th April, 1965, and residing at Ella Court, Flat 5, Vjal ir-Repubblika, Ħal Għargħur, and holder of Maltese identity card bearing number 254865M.

MARIO VICTOR GATT;

BRIAN BONDIN;

ADRIAN HILLMAN;

PIERRE SLADDEN;

BRIAN TONNA;

KARL CINI;

SCIACCA GRILL LIMITED;

KASCO ENGINEERING COMPANY LIMITED;

FSV LIMITED;

MTRACE PLC;

GATEWAY SOLUTIONS LIMITED;

TECHNOLINE LIMITED,

EURYBATES LIMITED;

TAOMAC LIMITED;

AND

NEXIA BT LIMITED

The Court AUTHORISES the accused IVAN VASSALLO to pay for the renewal of the insurance policy with reference 498-1154953 held by AIB Insurance Brokers Limited in the amount of €462.73, from the bank account registered in the name of the accused ending in -1023 and held at the Bank of Valletta plc. That this payment shall form part of the annual amount of €21,945 which the accused is entitled to perceive.

The Court further AUTHORIZES AIB Insurance Brokers to receive the mentioned payment from the funds in the bank account registered in the name of the accused ending in -1023 and held at the Bank of Valletta plc.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court

Struttorja (il-Maġistrat Dott. Rachel Montebello, LLD), fit-28 ta' Mejju, 2024, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fl-4 ta' Ġunju, 2024, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Joseph Muscat, Konrad Mizzi, Keith Schembri, Clarence John Conger-Thompson, Christopher Spiteri, Jonathan Vella, David-Joseph Meli, IVAN VASSALLO, Mario Victor Gatt, Brian Bondin, Adrian Hillman, Pierre Sladden, Brian Tonna, Karl Cini, Sciacca Grill Limited, Kasco Engineering Company Limited, FSV Limited, MTrace plc, Gateway Solutions Limited, Technoline Limited, Eurybates Limited, Taomac Limited, u Nexia BT Limited.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Rachel Montebello, LLD) on the 28th May, 2024, which was published in the Government Gazette on the 4th June, 2024, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Joseph Muscat, Konrad Mizzi, Keith Schembri, Clarence John Conger-Thompson, Christopher Spiteri, Jonathan Vella, David-Joseph Meli, IVAN VASSALLO, Mario Victor Gatt, Brian Bondin, Adrian Hillman, Pierre Sladden, Brian Tonna, Karl Cini, Sciacca Grill Limited, Kasco Engineering Company Limited, FSV Limited, MTrace plc, Gateway Solutions Limited, Technoline Limited, Eurybates Limited, Taomac Limited, and Nexia BT Limited.

Today 15th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2388

ARB/C078/2024 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-8 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Nadine Sant Lia, LLD). Kumpilazzjoni Numru 814/2024, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta Malta

Kontra

NIKOLA VUJAKOVIC (magħruf ukoll bħala NIKOLA VUJKOVIC), xufier tat-taxi, ta' 36 sena, iben Dusan u l-mejta Ljubica xebba Sekulovic, imwieled is-Serbja fl-10 ta' Lulju, 1988, u residenti f'4, 'Hope', Triq l-Għarix, Ħaż-Żabbar, jew 154, Soleil Court, Block G, Flat 1, Triq is-Silla, Marsaskala, u detentur ta' passaport Serbjan bin-numru 013189606 u detentur ta' dokument ta' identifikazzjoni Malti bin-numru 211718A.

SALVATORE ROGAZIONE, jaħdem għal rasu, ta' 37 sena, iben Giacomo u Rosa xebba Giusto, imwieled Sqallija, l-Italja, fid-19 ta' Marzu, 1987, u residenti f'Melomi Flats, Flat 3, Triq il-Miklem Malti, Marsaskala, u detentur ta' karta tal-identità Taljana bin-numru AY4104223.

ALEKSANDAR VUJAKOVIC, xufier tat-taxi, ta' 34 sena, iben Dusan u l-mejta Ljubica xebba Sekulovic, imwieled il-Kroazja fis-17 ta' Mejju, 1990, u residenti fi 78, Triq tal-Buttar, Marsaskala, u detentur ta' dokument ta' identifikazzjoni Malti bin-numru 409334A.

SARA LERINC, cleaner, ta' 22 sena, bint Chaba u Milka xebba Petrovic, imwielda s-Serbja fid-29 ta' Mejju,

ARB/C078/2024 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 8th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Nadine Sant Lia, LLD). Compilation Number 814/2024, in the case:

The Republic of Malta

Versus

NIKOLA VUJAKOVIC (also known as NIKOLA VUJKOVIC), taxi driver, 36 years, son of Dusan and the late Ljubica née Sekulovic, born in Serbia on the 10th July, 1988, and residing at 4, 'Hope', Triq l-Għarix, Ħaż-Żabbar, and/or 154, Soleil Court, Block G, Flat 1, Triq is-Silla, Marsaskala, and holder of a Serbian passport bearing number 013189606 and a Maltese identification document bearing number 211718A.

SALVATORE ROGAZIONE, self-employed, 37 years, son of Giacomo and Rosa née Giusto, born in Sicily, Italy, on the 19th March, 1987, and residing at Melomi Flats, Flat 3, Triq il-Miklem Malti, Marsaskala, and holder of an Italian identity card bearing number AY4104223.

ALEKSANDAR VUJAKOVIC, taxi driver, 34 years, son of Dusan and the late Ljubica née Sekulovic, born in Croatia on the 17th May, 1990, and residing at 78, Triq tal-Buttar, Marsaskala, and a holder of a Maltese identification document bearing number 409334A.

SARA LERINC, cleaner, 22 years, daughter of Chaba and Mika née Petrovic, born in Serbia on the 29th May,

2002, u residenti f'44, 'Hope', Triq l-Għarix, Ħaż-Żabbar, u detentriċi ta' passaport Serbjan bin-numru 018509394.

GORAN DAVKOVSKI, ta' 54 sena, iben Boris u Gawada xebba Stojiceva, imwieled il-Maċedonja fil-31 ta' Ottubru, 1969, mingħajr indirizz fiss f'Malta, u detentur ta' dokument ta' identifikazzjoni Malti bin-numru 186632A.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali l-flejjes u l-proprjetà mobbli kollha li jkunu dovuti lil, jew imissu lil, jew li jkunu proprjetà ta' NIKOLA VUJAKOVIC (also known as NIKOLA VUJKOVIC), SALVATORE ROGAZIONE, ALEKSANDAR VUJAKOVIC, SARA LERINC, u GORAN DAVKOSKI u pprojbiethom milli jittrasferixxu, jagħtu b'rahan, iwiegħdu, jipotekaw, jew xort'oħra jiddisponu minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta, u Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputati li jirċievu l-ammont ta' tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin ewro u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputati jindikaw b'nota minn fejn se jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 23A, fl-Artikolu 5, u fl-Artikolu 22A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn tnax il-elf ewro (€12,000), jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il (12) xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

2002, and residing at 4, 'Hope', Triq l-Għarix, Ħaż-Żabbar, and holder of a Serbian passport bearing number 018509394.

GORAN DAVKOVSKI, 54 years, son of Boris and Gawada née Stojiceva, born in Macedonia on the 31st October, 1969, without a fixed address in Malta, and a holder of a Maltese identification document bearing number 186632A.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to NIKOLA VUJAKOVIC(also known as NIKOLA VUJKOVIC), SALVATORE ROGAZIONE, ALEKSANDAR VUJAKOVIC, SARA LERINC, and GORAN DAVKOSKI and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this in terms of Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta, Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, and Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused to receive the amount of thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicate with a note from where they are perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 23A, Article 5, and Article 22A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today 16th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2389

ARB/C079/2024 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fid-9 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Rachel Montebello, LLD). Kumpilazzjoni Numru 636/2024, fil-kawża fl-ismijiet:

ARB/C079/2024 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 9th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Rachel Montebello, LLD). Compilation Number 636/2024, in the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

MARVIN LEHMANN, impjegat, ta' 28 sena, iben Ralf Vossler u Sandra Vossler xebba Lehmann, imwieled f'Oldenberg, il-Ġermanja, residenti 'Tower Mansions', Apt. 4, Triq Bieb it-Torri, L-Imsida, u/jew 'St Matthew', Flat 5, Triq C. De Brocktorff, L-Imsida, u detentur ta' karta tal-identità Ġermaniża bin-numru L2CNZLX82.

Il-Qorti ORDNAT is-sekwestru ta' kwalunkwe proprjetà li tkun f'idejn partijiet terzi li dwarha jkun hemm raġuni valida sabiex jitwemmen li l-proprjetà hija suġġetta għall-konfiska, u qed iżżomm u tipprojbixxi lill-imputat MARVIN LEHMANN milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka, jew b'xi mod ieħor ibiddel jew jiddisponi minn dik il-proprjetà u minn proprjetà oħra tiegħu jew li tkun fil-pussess tiegħu sal-limitu ta' mija u erbatax-il elf, mija u tmienja u disgħin ewro (€114,198.00), u dan ai termini tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 36 (1) u tal-Artikolu 36 (4)(a) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 23A, fl-Artikolu 5, fl-Artikolu 36 (1) u fl-Artikolu 36 (4)(a) tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn tnax-il elf ewro (€12,000), jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il (12) xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

The Republic of Malta

Versus

MARVIN LEHMANN, employee, 28 years, son of Ralf Vossler and Sandra Vossler née Lehmann, born in Oldenberg, Germany, on the 9th October, 1996, residing at 'Tower Mansions', Apt. 4, Triq Bieb it-Torri, Msida, and/or 'St Matthew', Flat 5, Triq C. De Brocktorff, Msida, and holder of German identity card bearing number L2CNZLX82.

The Court ORDERED the attachment of any property in the hands of third parties for which there is reasonable cause to believe that the property is subject to confiscation, and is restraining and prohibiting the accused MARVIN LEHMANN from transferring, pledging, hypothecating, or otherwise changing or disposing of any such property and of such other property owned by him or being in his possession up to the limit of one hundred and fourteen thousand, one hundred and ninety eight euro (€114,198.00), and this in terms of Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta, Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, and Article 36 (1) and Article 36 (4)(a) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 23A, Article 5, and Article 36 (1) and Article 36 (4)(a) referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today 16th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2390

ARB/C080/2024 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fl-14 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Leonard Caruana, LLD). Kumpilazzjoni Numru 521/2024, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta Malta

Kontra

ARB/C080/2024 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 14th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Leonard Caruana, LLD). Compilation Number 521/2024, in the case:

The Republic of Malta

Versus

MARTIN FARRUGIA, ħaddiem tal-kostruzzjoni, ta' 47 sena, iben Carmel u Matilde Farrugia xebba Apap, imwieled Ħal Qormi, Malta, fis-17 ta' Settembru, 1977, u residenti f'35, 'Bliss Court', Flat 6, Triq iż-Żonqor, Santa Venera, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 500077M.

HENRIETTE CASSAR, skrivana, ta' 50 sena, bint il-mejjet Vincent Cassar u Maria Cassar xebba Battistino, imwielda l-Imtarfa, Malta, fis-7 ta' Jannar, 1974, u residenti fl-indirizz 66, 'Ben Heur Court', Flat 5, Triq Ħali, Ħaż-Żebbuġ, Malta, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 30274M.

MARTINA FARRUGIA, supervisor, ta' 25 sena, bint Martin Farrugia u Alison Farrugia xebba Azzopardi, imwielda Tal-Pietà, Malta, fl-14 ta' Marzu, 1999, u residenti fi 23, 'John Court', Triq iż-Żajbra, Ħaż-Żabbar, u/jew 34, 'Allison', Triq is-Sajf, Ħal Qormi, detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 97699M.

ORDNAT is-sekwestru ta' kwalunkwe proprjetà li tkun f'idejn partijiet terzi li dwarha jkun hemm raġuni valida sabiex jitwemmen li l-proprjetà hija suġġetta għall-konfiska, u qed iżżomm u tipprojbixxi lill-imputati MARTIN FARRUGIA, HENRIETTE CASSAR, u MARTINA FARRUGIA milli jittrasferixxu, jagħtu b'rahan, jipotekaw, jew b'xi mod ieħor ibiddlu jew jiddisponu minn dik il-proprjetà u minn proprjetà oħra tagħhom jew li tkun fil-pussess tagħhom sal-limitu tmenin elf, ħames mija u tletin ewro (€80,530.00), u dan ai termini Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 36 (1) u tal-Artikolu 36 (4)(a) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 5, fl-Artikolu 23A, u fl-Artikolu 36 (1) u fl-Artikolu 36 (4)(a) tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn tnax-il ewro (€12,000), jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il (12) xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

MARTIN FARRUGIA, construction worker, 47 years, son of Carmel Farrugia and Matilde Farrugia née Apap, born in Ħal Qormi, Malta, on the 17th September, 1977, and residing at 35, 'Bliss Court', Flat 6, Triq iż-Żonqor, Santa Venera and holder of a Maltese identity card bearing number 500077M.

HENRIETTE CASSAR, clerk, 50 years, daughter of the late Vincent Cassar and Mary Cassar née Battistino, born in Mtarfa, Malta on the 7th January, 1974, and residing at 66, 'Ben Heur Court', Flat 5, Triq Ħali, Ħaż-Żebbuġ, Malta, and holder of a Maltese identity card bearing number 30274M.

MARTINA FARRUGIA, supervisor, 25 years, daughter of Martin Farrugia and Alison Farrugia née Azzopardi, born in Tal-Pietà, Malta, on the 14th March, 1999, and residing at 23, 'John Court', Triq iż-Żajbra, Ħaż-Żabbar, and/or 34, 'Allison', Triq is-Sajf, Ħal Qormi, and holder of a Maltese identity card bearing number 97699M.

ORDERED the attachment of any property in the hands of third parties for which there is reasonable cause to believe that the property is subject to confiscation, and is restraining and prohibiting the accused MARTIN FARRUGIA, HENRIETTE CASSAR, and MARTINA FARRUGIA from transferring, pledging, hypothecating, or otherwise changing or disposing of any such property and of such other property owned by them or being in their possession up to the limit of eighty thousand, five hundred and thirty euro (€80,530.00), and this in terms of Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta, Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta, Article 36 (1) and Article 36 (4)(a) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 5, Article 23A, Article 36 (1) and Article 36 (4)(a) referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today 16th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2391

ARB/C066/2020 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

ARB/C066/2020 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Leonard Caruana, LLD). Kumpilazzjoni Numru 686/2020, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

JASON VELLA TABONE;

PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, negozjant, ta' 48 sena, bin Augustine u Helen xebba Buhagiar, imwieled Ħ'Attard, Malta, fl-24 ta' Lulju, 1976, u residenti fi Blue Harbour Shackleton, Fl A2, Ix-Xatt Ta' Xbiex, Ta' Xbiex, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 362376M.

U

PGP TRADING LIMITED

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat PIERRE GRECH CUMBO PILLOW sabiex iħallas it-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni tal-vettura bir-referenza numru P21332590-24 kif ukoll il-liċenzja tat-triq tal-istess vettura fl-ammont kumplessiv ta' €414.83. Illi dan il-ħlas għandu jiġi mnaqqas mill-ammont annwali li l-imputat huwa intitolat jipperċepixxi.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Nadine Lia, LLD), fid-9 ta' Diċembru, 2020, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fl-24 ta' Diċembru, 2020, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Jason Vella Tabone, PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, and PGP Trading Limited.

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 11th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Leonard Caruana, LLD). Compilation Number 686/2020, in the case:

The Republic of Malta

Versus

JASON VELLA TABONE;

PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, businessman, 48 years, son of Augustine and Helen née Buhagiar, born in Ħ'Attard, Malta, on the 24th July, 1976, and residing at Blue Harbour Shackleton, Fl A2, Ix-Xatt Ta' Xbiex, Ta' Xbiex, and holder of Maltese identity card bearing number 362376M.

AND

PGP TRADING LIMITED

The Court AUTHORISES the accused PIERRE GRECH CUMBO PILLOW to pay the renewal of the vehicle insurance policy with reference number P21332590-24 as well as the road licence for the same vehicle in the total amount of €414.83. That this payment shall be deducted from the annual amount which the accused is entitled to perceive.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Nadine Lia, LLD) on the 9th December, 2020, which was published in the Government Gazette on the 24th December, 2020, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Jason Vella Tabone, PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, and PGP Trading Limited.

Today 16th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2392

ARB/C041/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TEMPORANJA TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-8 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Leonard Caruana, LLD). Kumpilazzjoni Numru 192/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

ARB/C041/2021 – VARIATION OF TEMPORARY SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 8th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Leonard Caruana, LLD). Compilation Number 192/2021, in the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

SAMMY VELLA, sajjied, ta' 44 sena, iben John Vella u Saveria Vella xebba Grech, imwieled Tal-Pietà, Malta, fl-14 ta' Diċembru, 1979, residenti fi 23A, Sambel, Triq it-Tiben, Marsaskala, u/jew 54, Triq Tax-Xerriek, Marsaxlokk, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 76180M.

Il-Qorti ORDNAT illi l-ordni ta' qbid u ffriżar temporanja maħruġa fid-9 ta' Ġunju, 2021, kontra l-imputat SAMMY VELLA qed tiġi limitata għas-segwenti proprjetà mobbli u immobbli:

L-assi kollha tas-soċjetà Marie de Lourdes Company Limited (C58194), għal liema soċjetà l-imputat huwa direttur u azzjonist;

Is-somma ta' mija u tlettax-il elf, sitt mija u sitta u sittin ewro (€113,666), konsistenti fi flus proċessati mill-kont tal-bank intestat f'isem is-soċjetà World Water Fisheries Limited,

bħala l-assi li għandhom ikunu suġġetti għall-konfiska fil-każ ta' sejbien ta' ħtija. B'dan illi l-proprjetà l-oħra tal-imputat ma għandhiex titqies bħala li tkun suġġetta għall-ordni ta' qbid u ffriżar.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (4) (a) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar temporanja mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD) fid-9 ta' Ġunju, 2021, li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern fil-25 ta' Ġunju, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' SAMMY VELLA.

Illum 16 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

The Republic of Malta

Versus

SAMMY VELLA, fisherman, 44 years, son of John Vella and Saveria Vella née Grech, born in Tal-Pietà, Malta, on the 14th December, 1979, residing at 23A, Sambel, Triq it-Tiben, Marsaskala, and/or 54, Triq Tax-Xerriek, Marsaxlokk, and holder of Maltese identity card bearing number 76180M.

The Court ORDERED that the temporary seizing and freezing order issued on 9th June, 2021, against the accused SAMMY VELLA is being limited to the following movable and immovable property:

All the assets pertaining to the society Marie De Lourdes Company Limited (C58194), for which the accused is the director and shareholder;

The sum of one hundred thirteen thousand, six hundred and sixty-six euro (€113,666.00), consisting of funds processed from the bank account registered in the name of the society World Water Fisheries Limited,

as the assets that shall be subject to confiscation in the case of a conviction. That the other property of the accused shall not be considered as being subject to the seizing and freezing order.

This variation is being published in terms of Article 36 (4)(a) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a temporary seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Natasha Galea Sciberras, LLD) on the 9th June, 2021, which was published in the Government Gazette on the 25th June, 2021, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to SAMMY VELLA.

Today 16th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2393

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1094/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Joy Anghoy Camilleri fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex it-tieni isem tagħha jiġi

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 1094/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so when he comes to register the Act of Birth of Joy Anghoy Camilleri in the Public Registry of Malta, makes the appropriate annotations or corrections so that her second name is to be changed

mibdul minn 'Villaluna' għal 'Anghoy' kif ukoll jagħmel din il-korrezzjoni jew annotazzjoni fuq l-Att taż-Żwieġ tagħha bin-numru 232/2015.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

from 'Villaluna' for 'Anghoy' and also this correction or annotation is to be made on her Act of Marriage with number 232/2015.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2394

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 940/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid bin-numru 3622/2019 biex il-kunjom ta' Megan May Beecroft jiġi mibdul minn 'Beecroft' għal 'Grech'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 940/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, who makes the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth with number 3622/2019 to change the surname of Megan May Beecroft from 'Beecroft' to 'Grech'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2395

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1089/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid bin-numru 4405/1970 biex l-isem jinbidel minn 'Maria Graziella, Therese, Josephine' għal 'Graziella' fil-kolonna 'Ismijiet mogħtija' u minn 'Graziella (Maria-Graziella)' għal 'Graziella' fil-kolonna 'Isem jew ismijiet kif għandha tissejjaħ'; kif ukoll fuq l-Att taż-Żwieġ bin-numru 1478/1993 isimha jiġi mibdul minn 'Graziella (Maria-Graziella)' għal 'Graziella' u li l-kunjom li hija addottat wara ż-żwieġ jiġi mibdul minn 'Kirtland' jew 'Kirtland Grech' għal 'Grech'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 1089/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth with number 4405/1970 to change the name from 'Maria Graziella, Therese, Josephine' to 'Graziella' in the column 'Names given' and from 'Graziella (Maria-Graziella)' to 'Graziella' in the column 'Name or names by which child is to be called'; also on the Act of Marriage with number 1478/1993 her name is to be changed from 'Graziella (Maria-Graziella)' to 'Graziella' and also the surname she adopted after the marriage is to be changed from 'Kirtland' or 'Kirtland Grech' to 'Grech'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2396

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 722/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li meta jiġi biex jirreġistra l-Att taż-Żwieġ ta' Paul Christopher Harrison-Marks u Pollyanna Elizabeth Harrison-Marks, f'Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex il-kunjom li ż-żewġ rikorrenti addottaw wara ż-żwieġ jiġi mibdul minn 'Marks' għal 'Harrison-Marks'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 722/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so when he comes to register the Act of Marriage of Paul Christopher Harrison-Marks and Pollyanna Elizabeth Harrison-Marks, in Malta, makes the appropriate annotations or corrections so that the surname that the two applicants adopted after their marriage is to be changed from 'Marks' to 'Harrison-Marks'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2397

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1098/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid bin-numru 803/2022 biex fil-kolonna 'Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejħa u l-kunjom', l-isem 'Nina' jiġi korrett għall-isem 'Nina Gio'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 1098/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth with number 803/2022 so that in the column 'Name or names by which the child is to be called and surname', the name 'Nina' is to be corrected to the name 'Nina Gio'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2398

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 939/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att taż-Żwieġ bin-numru 1450/2017, biex kunjom li addotta r-raġel wara ż-żwieġ jiġi mibdul minn 'Borrie' għal 'Psaila Borrie'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 939/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Marriage with number 1450/2017, so that the surname adopted by the husband after the marriage is to be changed from 'Borrie' to 'Psaila Borrie'.

Court of Revision of Notarial Acts

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2399

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1097/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid bin-numru 6811/2021, biex kunjom il-minuri jiġi mibdul minn 'Shalgum El Ghnimi' għal 'Shalgum'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 1097/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth with number 6811/2021, so that the minor's surname is to be changed from 'Shalgum El Ghnimi' to 'Shalgum'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2400

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1096/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid bin-numru 1989/1946, biex isem il-missier jiġi korrett minn 'John' għal 'Joseph'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 1096/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Act of Birth with number 1989/1946, so the name of the father is to be corrected from 'John' to 'Joseph'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2401

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tad-9 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1093/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li, meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Jemma Louise De Vincenzo f'Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex kunjomha 'Fernley' jiġi mibdul għal 'Vella'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 9th October, 2024, and upon an application numbered 1093/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so when he comes to register the Act of Birth of Jemma Louise De Vincenzo in Malta, makes the appropriate annotations or corrections so that her surname 'Fernley' is to be changed to 'Vella'.

Court of Revision of Notarial Acts

Illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Today Tuesday, 15th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2402

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-24 ta' Settembru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 677/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Martin Joseph Pesani fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex kunjomhu jiġi mibdul minn 'Pisani' għal 'Pesani'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ħamis, 3 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 24th September, 2024, and upon an application numbered 677/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so when he comes to register the Act of Birth of Martin Joseph Pesani in the Public Registry of Malta, make the appropriate annotations or corrections to change his surname from 'Pisani' to 'Pesani'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Thursday, 3rd October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2403

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-3 ta' Ottubru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1071/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Milagros Garcia Castro fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex it-tieni isem tagħha jiġi mibdul minn 'Familiar' għal 'Garcia', kif ukoll jagħmel il-korrezzjoni jew annotazzjoni fuq l-Att taż-Żwieġ tagħha bin-numru 818/2022, biex minn 'F' jinbidel għal 'Garcia'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum it-Tlieta, 8 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 3rd October, 2024, and upon an application numbered 1071/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so, when he comes to register the Act of Birth of Milagros Garcia Castro in the Public Registry of Malta, makes the appropriate annotations or corrections so that her second name is to be changed from 'Familiar' to 'Garcia', also the same correction or annotation is to be made on her Act of Marriage with the number 818/2022, to change from 'F' to 'Garcia'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Tuesday, 8th October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2404

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-24 ta' Settembru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1015/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Rechelle Azzopardi fir-

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 24th September, 2024, and upon an application numbered 1015/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so when he comes to register Rechelle Azzopardi's Act of Birth in the Public

Reġistru Pubbliku ta' Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex it-tieni isem tagħha jiġi mibdul minn 'Pereja' għal 'Landicho' u li dan it-tibdil iseħħ ukoll fl-Att taż-Żwieġ bin-numru 2574/2017.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ħamis, 3 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Registry of Malta, make the appropriate annotations or corrections so that her second name is to be changed from 'Pereja' for 'Landicho' and this change also is to be made in the Act of Marriage bearing number 2574/2017.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Thursday, 3rd October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2405

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tal-24 ta' Settembru, 2024, u dan wara Rikors b'numru 1014/2024, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Gray Steven Scott fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni biex ismu jiġi mibdul minn 'Steven Ryan' għal 'Gray Steven'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum il-Ħamis, 3 ta' Ottubru, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 24th September, 2024, and upon an application numbered 1014/2024, ordered:

To the Director of the Public Registry, so when he comes to register the Act of Birth of Gray Steven Scott in the Public Registry of Malta, make the appropriate annotations or corrections to change his name from 'Steven Ryan' to 'Gray Steven'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Thursday, 3rd October, 2024

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

2406

B'digriet tal-15 ta' Ottubru 2024, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodici tal-Procedura u Organizzazzjoni (Kap. 12)

B'nota ppreżentata fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-26 ta' Marzu, 2024, minn Raymond Atkins (KI 172856M) u Verginia Atkins (KI 85363M) qegħdin jitolbu illi jidħol bħala kredituri eżekutanti oħra fl-atti tas-subbasta numru 43/21 fl-ismijiet Chester Holdings Limited (C74645) vs Alexander sive Alex Mercieca (KI 85363M) fis-somma ta' disgħin elf ewro (€90,000) oltre l-imgħaxijiet u spejjeż permezz tar-Rikors numru 846/23 fl-ismijiet Raymond Atkins u Verginia Atkins vs Alexander sive Alex Mercieca deċiża fis-17 ta' Novembru, 2023, mill-Onor. Imħallef Audrey Demicoli.

Reġistru tal-Qorti Prim'Awla, illum it-Tlieta, 15 ta' Ottubru, 2024

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree of 15th October 2024 given by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By a note filed in the Civil Court, First Hall on 26th March, 2024 by Raymond Atkins (ID 172856M) and Verginia Atkins (ID 85363M) they are asking to enter as another execution creditors in the acts of the judicial sale file number 43/21 in the names Chester Holdings Limited (C74545) vs Alexander sive Alex Mercieca (ID 85363M) in the sum of ninety thousand euro (€90,000) further interests and expenses by means of Case number 846/23 in the names of Raymond Atkins and Verginia Atkins vs Alexander vs Alex Mercieca decided on 17th November, 2023, by the Hon. Judge Audrey Demicoli.

Registry of the Civil Court First Hall, today the Tuesday, 15th October, 2024

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2407

DKR 280/2016 – KANĊELLAZZJONI TAL-IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet datat 18 ta' Settembru, 2024, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali (il-Maġistrat Dott. Kevan Azzopardi, LLD) wara rikors ippreżentat minn Wayne Said fil-5 ta' Settembru, 2024, u insegwitu tal-esekuzzjoni tas-sentenza mogħtija mill-istess Qorti fit-28 ta' Awwissu, 2017, Kumpilazzjoni numru 198/2016, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Gabriel Micallef)

kontra

WAYNE SAID, ta' 33 sena, iben Joseph u Michelina xebba Azzopardi, imwieled Tal-Pietà, Malta, fit-18 ta' Ġunju, 1991, residenti fil-fond bin-numru 93, Gold River, Triq Antonio Muscat Fenech, Ħal Qormi, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 314591M.

Il-Qorti ordnat it-tħassir tal-ordni tas-sekwestru tal-assi kollha tal-imsemmi Wayne Said, liema ordni kienet ġiet mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali fil-5 ta' Settembru, 2016, u ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-13 ta' Settembru, 2016.

Din il-pubblikazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 22A (2)(b)(6) tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta u ai termini tal-Artikolu 5(6) tal-Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum 15 ta' Ottubru, 2024

Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputat Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali (Malta)

DKR 280/2016 – CANCELLATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 18th September, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature (Magistrate Dr Kevan Azzopardi, LLD) after an application filed by Wayne Said on the 5th September, 2024, and following the execution of judgement given by the same Court on the 28th August, 2017, Compilation number 198/2016, in the case in the names:

The Police
(Inspector Gabriel Micallef)

versus

WAYNE SAID, 33 years, son of Joseph and Michelina née Azzopardi, born in Tal-Pietà, Malta, on the 18th June, 1991, residing at number 93, Gold River, Triq Antonio Muscat Fenech, Ħal Qormi, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 314591M.

The Court ordered the cancellation of the freezing order of all the assets of the said Wayne Said, which order was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature on the 5th September, 2016, and published in the Government Gazette of the 13th September, 2016.

This order is being published according to section 22A (2)(b)(6) of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta and of section 5(6) of Cap. 373 of the Laws of Malta.

Today the 15th of October, 2024

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputy Registrar, Criminal Courts and Tribunals

2408

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-11 ta' Jannar, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1195/2023DC, li ġie ppreżentata fit-18 ta' Ottubru, 2023, fl-ismijiet: Micallef Carmel vs Attard Jeffrey, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187 et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tawtorizza lir-rikorrent sabiex ikun jista' jesegwixxi l-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu datat l-1 ta' April, 2016, kif sussegwentement prorogat bl-att tal-4 ta' April, 2017, it-tnejn ippubblikati fl-atti tan-Nutar Andrea Micallef. Bl-ispejjeż kollha kontra l-konvenut li minn issa huwa inġunt in subizzjoni.

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 11th January, 2024, in the records of Sworn Application number 1195/2023DC, which was filed on the 18th October, 2023, in the names: Micallef Carmel vs Attard Jeffrey, the following publication was ordered, in terms of Article 187 et sequitur of Cap.12 for the purpose of service of the respondent. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Authorise the applicant to execute the contract of constitution of debt dated on the 1st April, 2016, as subsequently extended by the deed of 4th April, 2017, both published in the records of Notary Andrea Micallef. With all costs against the defendant who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-5 ta' Novembru, 2024, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Attard Jeffrey, 1, Lara Buldings, Apartment 3, Triq Ġużeppi Calleja, L-Iklin

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Ottubru, 2024.

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 5th November, 2024, at 9.00 a.m.

Notify Respondent: Attard Jeffrey, 1, Lara Buldings, Apartment 3, Triq Ġużeppi Calleja, Iklin

Registry of the Superior Courts, today 17th October, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2409

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti Minorenni fis-16 ta' Ottubru, 2024, fl-atti tar-rikors numru 21/2024AC, fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal et vs Brenda Galea et ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Emmanuel Montesin a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u d-Direttorat għall-Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Ħarsien Soċjali vs Brenda Galea u Emmanuel Montesin (KI 288263M) pprezentat fil-Qorti Minorenni, fit-22 ta' Awwissu, 2024, ir-rikorrenti Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal u d-Direttorat għall-Kura Alternattiva (Tfal u Żgħażagħ) fi ħdan il-Fondazzjoni għas-Servizzi ta' Ħarsien Soċjali talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tawtorizza illi l-minuri … omissis … issiefru fuq btala lejn Sqallija mal-foster carers bejn l-1 ta' Novembru, 2024 u l-5 ta' Novembru, 2024, u b'dan illi l-passaport tal-minuri biss jiġi ristrett;

2. Salv kull provvediment ieħor li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u opportun.

Il-Qorti permezz ta' digriet tat-23 ta' Awwissu, 2024, ordnat in-notifika tan-rikors lill-intimat Emmanuel Montesin fost oħrajn bi tlett (3) ijiem żmien għar-risposta.

Il-kawża fl-ismijiet premessi tinsab differita għat-8 ta' Novembru, 2024, fid-9.30 a.m.

Esponenti: Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal, 36, Triq San Luqa, Gwardamanġa

Notifika: Emmanuel Montesin, 90, Nike, Flat 1, Triq it-Tankijiet, Birżebbuġa

By means of a decree of the 21st October, 2024, handed down by the Juvenile Court in the records of the application number 21/2024AC in the names Directorate for Child Protection et vs Brenda Galea et, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Emmanuel Montesin in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an application in the names Directorate for Child Protection and the Directorate for Alternative Care (Children and Youths) within the Foundation of Social Welfare Services vs Brenda Galea and Emmanuel Montesin (ID 288263M) filed in the Juvenile Court, on the 22nd August, 2024, the applicant Directorate for Child Protection and the Directorate for Alternative Care (Chilodren and Youths) within the Foundation of Social Welfare Services requested this Honourable Court so that:

1. Authorise that the minors … omissis … go on holiday to Sicily with the foster carers between 1st November, 2024 and 5th November, 2024, and given that only the minor's passport will be restricted;

2. Save any other provision that this Honorable Court deems appropriate and opportune.

The Court through a decree of 23rd August, 2024, ordered the notification of the application to the respondent Emmanuel Montesin among others with three (3) days time for the response.

The cause in the aforementioned names is postponed to the 8th November, 2024, at 9.30 a.m.

Applicant: Directorate for Child Protection, 36, Triq San Luqa, Gwardamanġa

Notification: Emmanuel Montesin, 90, Nike, Flat 1, Triq it-Tankijiet, Birżebbuġa

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 17 ta' Ottubru, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 17th October, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2410

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tas-16 ta' Ottubru, 2024, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja, ordnat ix-xandir tal-bandu hawn taħt riprodott għall-finijiet tal-artikolu 533(1) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Billi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżsdizzjoni Volontarja, fis-16 ta' Ottubru, 2024, fuq rikors numru 88/2024(BS) ta' Jude Taddeo sive Teddie Busuttil et, ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 14 ta' Novembru, 2024, fit-8.15 a.m., f'Awla 'C' ta' din il-Qorti għall-pubblikazzjoni tat-testment sigriet ta' Maria Concetta Busuttil, ġja armla ta' Felice Busuttil, bint il-mejtin Mariano Grech u Maria née Mizzi, imwielda x-Xewkija, Għawdex, li mietet fir-Rabat, Għawdex, fil-wieħed u għoxrin (21) ta' Mejju tas-sena elfejn u erbgħa u għoxrin (2024) u liema pubblikazzjoni għandha ssir ad opera tan-Nutar Kristen Dimech.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 17 ta' Ottubru, 2024

DANIEL SACCO
Għar-Reġistratur, Qorti u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that by a decree dated the 16th October, 2024, the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction, ordered the publication of the banns reproduced hereunder for the purposes of section 533(1) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by virtue of a decree delivered on the 16th of October, 2024, in the records of application number 88/2024(BS) by Jude Tadfdeo sive Teddie Busuttil, Thursday, 14th of November, 2024, at 8.15 a.m. in Hall 'C' of this Court, has been scheduled for the publication of the secret will of Maria Concetta Busuttil, widow of Felice Busuttil, daughter of the late Mariano Grech u Maria née Mizzi, born in Xewkija, Gozo, and died in Victoria, Gozo, on the twenty first (21st) of May of the year two thousand and twenty-four (2024). This said publication is to be made by Notary Kristen Dimech.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary Jurisdiction

This 17th of October, 2024

DANIEL SACCO
f/Registrar of Courts and Tribunals (Gozo)

2411

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-20 ta' Settembru, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 790/2024TA, li ġie ppreżentat fis-16 ta' Lulju, 2024, fl-ismijiet: Micallef Joseph vs Sudworth Tony et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tawtorizza lill-attur sabiex jagħmel ix-xogħlijiet kollha meħtieġa u rimedjali a spejjeż tal-konvenuti. Bl-ispejjeż kollha kontra l-konvenuti li huma inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-6 ta' Novembru, 2024, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimati: Sudworth Tony u Sudworth Sally. Comflor Flats, Apt. 3, Triq il-Marfa, L-Għadira, Il-Mellieħa

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 20th September, 2024, in the records of Sworn Application number 790/2024TA, which was filed on the 16th July, 2024, in the names: Micallef Joseph vs Sudworth Tony et, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap.12 for the purpose of service of the respondents. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Authorise the plaintiff to carry out all the necessary and remedial works at the expense of the defendants. With all costs against the defendants who are summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 6th November, 2024, at 9.30 a.m.

Notify Respondents: Sudworth Tony and Sudworth Sally. Comflor Flats, Apt. 3, Triq il-Marfa, L-Għadira, Il-Mellieħa

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Ottubru, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts, today 11th October, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2412

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-12 ta' Lulju, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 301/2024MH, li ġie ppreżentat fil-21 ta' Marzu, 2024, fl-ismijiet: Barbara Clayton et vs Mercieca Alex, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187 et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrenti talbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna u tordna lill-intimat sabiex iħallas lir-rikorrenti l-ammont ta' ħamsin elf ewro (€50,000). Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ għas-6 ta' Novembru, 2024, fin-12.30 p.m.

Notifika Intimat: Mercieca Alex, 4, Anil, Triq il-Ħawt, Is-Swieqi

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 12th July, 2024, in the records of Sworn Application number 301/2024MH, which was filed on the 21st March, 2024, in the names: Barbara Clayton et vs Mercieca Alex, the following publication was ordered, in terms of Article 187 et sequitur of Cap.12 for the purpose of service of the respondent. The applicants asked this Honourable Court to, among others: Condemn and order the respondent to pay the applicants the amount of fifty thousand euros (€50,000). With all costs and legal interest.

The Sworn Application in the names mentioned above is adjourned for hearing on the 6th November, 2024, at 12.30 p.m.

Notify Respondent: Mercieca Alex, 4, Anil, Triq il-Ħawt, Swieqi

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 10 ta' Ottubru, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts, today 10th October, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2413

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-14 ta' Ottubru, 2024, fuq rikors ta' Ennesse Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C100083, ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 13 ta' Novembru, 2024, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir fil-fabbrika BLB 009, fiż-Żona Industrijali, Iż-Żejtun, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Parrini Distributions Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C102458.

2 pallets issiġġillati bit-toilet paper tal-marka Super Ponudo;
3 pallets issiġġillati ta' pakketti Original Fresh Baked Peanuts tal-marka Smoky;
2 pallets ta' ice tea tal-marka Jana +2;
2 pallets issiġġillati ta' Jaffa Cakes +2;
1 pallet ħalib long live tal-marka Dukat;
2 pallets issiġġillati biċ-ċikkulata tal-marka Dorina (Kras).

N.B. L-imsemmija oġġetti se jinbiegħu bħalma ġew deskritti fl-atti tas-Subbasta 17/2024.

By decree given by the Civil Court, First Hall, on 14th October, 2024 on the application of Ennesse Limited with the registration number C100083, Wednesday, 13th November, 2024, at eleven in the morning (11.00 a.m.) has been fixed for the sale by auction, to be held at Factory BLB 009, Industrial Zone, Żejtun, of the following items seized from the property of Parrini Distributions Limited with the registration number C102458.

2 sealed pallets of Super Ponudo brand toilet paper;

3 sealed pallets of Smoky brand Original Fresh Baked Peanuts packages;
2 pallets of Jana brand of ice tea +2;
2 sealed pallets of Jaffa Cakes +2;
1 pallet milk long live of the brand Dukat;
2 sealed pallets of Dorina (Kras) brand chocolates.

N.B. The said objects will be sold as described in the acts of Judical Sale by auction file number 17/2024.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 17 ta' Ottubru, 2024

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Superior Courts, this Thursday, 17 October, 2024

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

2414

Permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Awwissu 2024, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Louis Joseph Attard vs Jack Wickens et Rikors Nru 299/2024CG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Jack Wickens a tenur tal-Artikolu 187(3) et seq tal-Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Louis Joseph Attard (KI 0203564M) vs Jack Wickens (KI MT8633962) u Oliva Charley Barnett (KI MT9619401), ppreżentat fil-Bord li Jirregola l-Kera fis-27 ta' Ġunju, 2024, ir-rikorrenti Louis Joseph Attard (KI 0203564M) talab lil dan l-Onorabbli Bord għaliex m'għandux:

1. Jiddeciedi din il-kawza bid-dispensa tas-smigħ ai termini ta' l-Art 16A tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Jordna lill-intimati sabiex jagħtu lura lir-rikorrenti u jiżgombraw mill-fond numru 67, Triq Reggie Miller, Il-Gżira, entro terminu qasir u perentorju li jiġi prefiss minn dan l-Onorabbli Bord u dan taħt dawk il-kundizzjonijiet xierqa u opportuni li dan il-Bord jogħġbu jipprovdi, wara li jiddikajra jekk hemm bżonn, illi l-intimati qed jokkupaw il-fond 67, Triq Reggie Miller, Il-Gżira, mingħajr ebda titolu validu fil-ligi;

3. Jordna lill-intimati, in solidum, iħallsu lir-rikorrenti s-somma ta' €10,800 oltre l-imgħaxijiet skont il-kuntratt lokatizju dovut bħala kera tal-istess fond minn Diċembru 2023 sa Lulju 2024 oltre l-imgħaxijiet skont il-kuntratt lokatizju dovuta fuq il-kera, kif ukoll dik is-somma dovuta għall-okkupazjoni tal-fond sal-ġurnata effettiva li huma jiżgombraw u jirrilaxxaw il-pussess tal-fond, u s-somma ta' €400 inkwantu l-kont ta' dawl u ilma għal perjodu minn Diċembru 2023 sa Lulju 2024 oltre kwalunkwe somma dovuta għad-dawl u l-ilma inkluż iżda mhux limitat għall-kirjiet tal-metres tad-dawl u l-ilma.

Bl-imgħax skont il-kuntratt lokatizju hawn fuq imsemmi u bl-ispejjeż kompriżi dawk tal-ittra uffiċjali numru 1416/2024 datata 25 ta' Marzu, 2024, kontra l-intimati li minn issa huwa inġunti biex jidhru in subizzjoni.

B'riserva għal kull azzjoni oħra spettanti lill-istanti

Rikorrenti: 16, Triq il-Kulleġġ l-Antik, Tas-Sliema

By means of a decree of the 12th August 2024 of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Louis Joseph Attard vs Jack Wickens et, Application Number 299/2024CG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Jack Wickens et in terms of Article 187(3) et seq of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12)

By means of an application in the names Louis Joseph Attard (KI 0203564M) vs Jack Wickens (ID MT8633962) and Oliva Charley Barnett (ID 9619401) filed in the Rent Regulation Board, on the 27th June, 2024, the applicant Louis Joseph Attard requested this Honourable Board why it should not:

1. Decide these proceedings without proceeding to trial in terms of Art 16A of Chapter 69 of the Laws of Malta;

2. Order the respondents to return to the applicants and vacate the premises number 67, Triq Reggie Miller, Gżira, within a short and peremptory period to be fixed by this Honourable Board and this under those appropriate and opportune conditions that this Board is required to provide, after declaring if necessary, that the respondents are occupying the premises 67, Triq Reggie Miller, Gżira, without any valid title at law;

3. Order the respondents, in solidum, to pay the applicants the sum of €10,800 besides interest according to the lease agreement due as rent of the same premises from December 2023 till July 2024 besides interest according to the lease agreement due on the rent, as well as that sum due by the occupants of the premises till the effective day that they vacate and release the possession of the premises, and the sum of €400 representing the water and electricity bill for the period from December 2023 till July 2024 besides any sum due for water and electricity including but not limited to the rent of water and electricity meters.

With interest according to the lease agreement above mentioned and with costs including those of the judicial letter number 1416/2024 dated 25th March, 2024, against the respondents who are from now summoned so that a reference to their evidence be made.

Saving any other action due to the applicants

Applicant: 16, Triq il-Kulleġġ l-Antik, Tas-Sliema

Notifika: Jack Wickens, 67, Triq Reggie Miller, Il-Gżira

Ir-rikors fl-ismijiet Louis Joseph Attard vs Jack Wickens et, Rikors numru 299/2024CG, jinsab differit għas-7 ta' Novembru, 2024, fl-10.30 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 18 ta' Ottubru, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notification: Jack Wickens, 67, Triq Reggie Miller, Gżira

The application in the names Louis Joseph Attard vs Jack Wickens et, Application number 299/2024CG, has been postponed for hearing to the 7th November, 2024, at 10.30 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 18th October, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2415

ARB/C073/2024 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Jean Paul Grech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 39/2024, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

MARIA ANGELA BONNICI, impjegata, ta' 55 sena, bint il-mejjet Laurence Bonnici u l-mejta Carmela Bonnici xebba Saliba, imwielda r-Rabat, Għawdex, fit-13 ta' Jannar, 1969, u residenti f'46, Triq Mons. Lwiġi Vella, Ir-Rabat, Għawdex, u detentriċi ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 1769G.

U

JOSEPH BONNICI;

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputata MARIA ANGELA BONNICI li tipperċepixxi s-somma kumplessiva ta' elf, tmien mija u tmienja u għoxrin ewro u ħamsa u sebgħin ċenteżmu (€1,828.75), kull xahar mill-kontijiet tal-bank intestati f'isem l-imputata li jispiċċaw -3050 u -6001, u miżmuma mal-HSBC Bank Malta plc. B'dan illi l-ammont kumplessiv ipperċepit mill-imputata mill-kontijiet tal-bank imsemmija m'għandux jeċċedi l-ammont ta' elf, tmien mija u tmienja u għoxrin ewro u ħamsa u sebgħin ċenteżmu (€1,828.75) kull xahar, u sabiex ma teċċedix il-limitu ta' wieħed u għoxrin elf, disa' mija u ħamsa u erbgħin ewro (€21,945) fis-sena.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Brigitte Sultana, LLD), fit-23 ta' Settembru, 2024, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fis-27 ta' Settembru, 2024, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali,

ARB/C073/2024 – VARIATION OF A SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 11th October, 2024, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Jean Paul Grech, LLD). Compilation Number 39/2024, in the case:

The Republic of Malta

Versus

MARIA ANGELA BONNICI, employee, 55 years, daughter of the late Laurence Bonnici and the late Carmela Bonnici née Saliba, born in Victoria, Gozo, on the 13th January, 1969, and residing at 46, Triq Mons. Lwiġi Vella, Victoria, Gozo, and holder of Maltese identity card bearing number 1769G.

AND

JOSEPH BONNICI;

The Court AUTHORISES the accused MARIA ANGELA BONNICI to perceive the amount of one thousand, eight hundred and twenty-eight euro and seventy-five cents (€1,828.75) per month from the bank accounts registered in the name of the accused ending in -3050 and -6001, and held at the HSBC Bank Malta plc. That the aggregate amount perceived by the accused from the mentioned bank accounts shall not exceed the ammont of one thousand eight hundred and twenty-eight euro and seventy-five cents (€1,828.75) per month, so that the limit of twenty-one thousand, nine hundred and forty-five euro (€21,945) per year in not exceeded.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Għawdex) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Brigitte Sultana, LLD) on the 23rd September, 2024, which was published in the Government Gazette on the 27th September, 2024, where the court ordered the attachment in the hands of third parties

tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' MARIA ANGELA BONNICI u Joseph Bonnici.

Illum 17 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to MARIA ANGELA BONNICI and Joseph Bonnici.

Today 17th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

2416

ARB/C035/2022 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fis-7 ta' Ottubru, 2024, mill-Qorti Kriminali (l-Onor. Imħallef Dott. Natasha Galea Sciberras, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

JASON FARRUGIA, jaħdem għal rasu, ta' 37 sena, iben Michael u Catherine xebba Baldacchino, imwieled Marsaxlokk, Malta, fil-11 ta' Awwissu, 1987, residenti f'74, Soleil, Triq il-Port Ruman, Marsaxlokk, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 355287M.

U

CHRISTINE FARRUGIA;

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat JASON FARRUGIA sabiex iħallas it-tiġdid tal-polza tal-assigurazzjoni ta' vettura miżmuma minn Bonnici Insurance Agency Ltd, u għat-tiġdid tal-liċenzja tat-triq tal-istess vettura msemmija fid-digriet datat 7 ta' Ottubru, 2024, fl-ammont totali ta' €539.46. Illi dan il-ħlas għandu jsir mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -0001 u miżmum mal-BNF Bank plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 36 (5) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dott. Yana Micallef Stafrace, LLD) fil-25 ta' Mejju, 2022, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fil-31 ta' Mejju, 2022, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma propjetà ta' JASON FARRUGIA u Christine Farrugia.

Illum 17 ta' Ottubru, 2024

IS-SUR ANTON SEVASTA
Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi

ARB/C035/2022 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 7th October, 2024, given by the Criminal Court (Hon. Madam Justice Dr Natasha Galea Sciberras, LLD). In the case:

The Republic of Malta

Versus

JASON FARRUGIA, self-employed, 37 years, son of Michael and Catherine née Baldacchino, born in Marsaxlokk, Malta, on the 11th August, 1987, residing at 74, Soleil, Triq il-Port Ruman, Marsaxlokk, and holder of Maltese identity card bearing number 355287M.

AND

CHRISTINE FARRUGIA;

The Court AUTHORIZED the accused JASON FARRUGIA to pay for the renewal of the vehicle insurance policy held by Bonnici Insurance Agency Ltd, and the road license for the same vehicle mentioned in the decree dated 7th October, 2024, in the total amount of €539.46. That this payment shall be made from the bank account registered in the name of the accused ending in -0001 and held at the BNF Bank plc.

This variation is being published in terms of Article 36 (5) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Yana Micallef Stafrace LLD) on the 25th May, 2022, which was published in the Government Gazette on the 31st May, 2022, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to JASON FARRUGIA and Christine Farrugia.

Today 17th October, 2024

MR ANTON SEVASTA
Director, Asset Recovery Bureau

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*